

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

澳門基金會

FUNDAÇÃO MACAU

名單

Lista

根據八月二十六日第54/GM/97號批示關於撥給私人及私人機構財政資助的有關規定，澳門基金會現公佈二零零五年第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2005:

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
艾明達 Rodolfo Freitas S.A. Ávila	資助參加 2005 年亞洲三級方程式挑戰賽及澳門和巴林三級方程式格蘭披治大賽。 Apoio às despesas para a participação no Campeonato Asiático de Fórmula 3 e participação no Grande Prémio de Fórmula 3 de Macau e do Bahrain - 2005.	18/8/2005	4/10/2005	2,500,000.00
光源社 Associação Nascente de Luz	資助出版《我們的 5A 班同學：第四話「難兄難弟」》的公民教育漫畫書的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de uma revista cómica intitulada «A Nossa Turma do 5.º A-Amigos Solidários».	14/6/2005	6/10/2005	5,000.00
澳門培道中學 Escola Pooi To	資助出版《澳門歷史建築故事》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro intitulado «Histórias da Arquitectura de Macau».	22/6/2005	6/10/2005	40,000.00
澳門辛亥·黃埔協進會	資助舉辦 2005 年年度活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2005.	14/9/2005	6/10/2005	10,000.00
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	資助舉辦「亞洲城市運輸系統探究」系列活動的部份經費（第 1 期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma série de actividades (1.ª prestação).	14/9/2005	6/10/2005	40,000.00
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	資助舉辦 2005 年年度活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2005.	14/9/2005	6/10/2005	70,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
李敬賢、包偉鋒 António Baguinho, João Miguel Barros	資助出版《投資中國及葡語系國家法律指南》一書的部份經費（第1期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um «Guia Legal de Investimento na China e nos Países de Língua Portuguesa» (1.ª prestação).	20/10/2004 ; 22/9/2005	13/10/2005	175,000.00
澳門筠怡曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan I de Macau	資助舉辦一場粵韻金曲敬老會知音演唱會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	7/9/2005	13/10/2005	4,000.00
黑沙環區協會 Associação para o Bem Comunitário do Bairro da Areia Preta	資助舉辦一場粵曲演唱匯演的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	14/9/2005	13/10/2005	4,000.00
國際葡語市場企業家商會 Associação Comercial Internacional para os Mercados Lusófonos	資助於第十屆澳門國際貿易投資展覽會（MIF）舉行期間邀請葡語國家企業家來澳參與該會舉辦的兩個會議的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas na participação em 2 Seminários, dos convidados dos países falantes da língua portuguesa, aquando da sua participação na Feira Internacional de Macau.	14/9/2005	13/10/2005	200,000.00
澳門中華總商會 Associação Comercial de Macau	資助該會附設閱書報室（八角亭）購買2005年的書報雜誌的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a aquisição de revistas para a Biblioteca do Pavilhão Octogonal.	22/9/2005	13/10/2005	100,000.00
澳門中華聯誼會 Associação de Amizade da China em Macau	資助組織本澳學生及部份本澳青年社團的負責人參加“酒泉航天科技交流團”及“澳門青少年西昌航天科技夏令營”。 Apoio financeiro às despesas com a participação dos estudantes locais e responsáveis das associações juvenis de Macau na visita de Intercâmbio de Tecnologia Aero-náutica a Jiu Quan, e o Acampamento do Verão da Tecnologia Aeronáutica em Xi Chang.	18/8/2005	13/10/2005	2,100,000.00
中華文化交流協會 Associação de Intercâmbio de Cultura Chinesa	資助2005年下半年活動經費。 Apoio às despesas com a realização de actividades do ano 2005 - 2.º semestre.	18/8/2005	13/10/2005	1,000,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門影視傳播協進會 Associação Promotora de Media de Macau	資助兩個項目：1) 為冼星海先生立像，題為“怒吼吧，黃河！”；2) 與國內影視單位合作拍攝文獻資料紀錄片“從濠江到黃河——星海與澳門”。 Apoio às despesas com a realização de dois projectos: (1) a construção de uma estátua em homenagem do falecido Sr. Sin Sing Hoi; (2) a produção de documentários, em parceria com entidades congéneres da RPC, sobre o Sr. Sin Sing Hoi.	18/8/2005	13/10/2005	850,000.00
愛動物會——澳門愛護動物協會 Anima — Sociedade Protectora dos Animais de Macau	資助興建一所動物收養所(第1期資助款)。 Apoio às despesas com a realização do projecto Abrigo de Animais (1.ª prestação).	18/8/2005	13/10/2005	1,100,000.00
母親會 Obra das Mães	資助營運經費和慈善活動開支。 Apoio às despesas correntes e despesas com as actividades filantrópicas.	18/8/2005	13/10/2005	1,500,000.00
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	資助構建「澳門青少年德育培訓基地」。 Apoio à realização das despesas com a construção do «Campo de Formação da Educação Moral dos Jovens de Macau».	18/8/2005	13/10/2005	1,000,000.00
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	資助舉辦2005年年度活動計劃。 Apoio às despesas com o Plano de Actividades do Ano 2005.	18/8/2005	13/10/2005	1,500,000.00
國際中醫藥學會 Associação Internacional de Medicina Chinesa	資助2005年度經費。 Apoio a despesas correntes do ano 2005.	18/8/2005	13/10/2005	2,500,000.00
聖類斯公撒格之家 Lar São Luis Gonzaga	資助購買一部服康巴士。 Apoio às despesas com a aquisição de autocarro de reabilitação.	18/8/2005	13/10/2005	597,050.00
濠江中學 Escola Hou Kong	資助建設校內網絡及多媒體設備。 Apoio às despesas com ligação de redes internas (intranet) e de aquisição de equipamentos multi-media.	18/8/2005	13/10/2005	1,500,000.00
澳門紅十字會 Cruz Vermelha de Macau	財政資助。 Apoio financeiro.	18/8/2005	13/10/2005	1,500,000.00
世界華商組織聯盟 Organização da União Mundial dos Empresários Chineses	資助舉辦“二零零五澳門國際華商經貿會議”的部份經費(第2期資助款)。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de Conferência (2.ª prestação).	17/5/2005 ; 12/10/2005	18/10/2005	100,000.00
澳門中國哲學會 Associação de Filosofia da China em Macau	資助舉辦2005年全年活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2005.	22/2/2005 ; 4/10/2005	20/10/2005	20,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	資助澳門街坊會聯合總會社區服務大樓的 興建及購置設備經費（第1期資助款）。 Apoio às despesas com a realização de obras de construção e aquisição de equipa- mentos para o Edifício do seu Centro de Serviços (1.ª prestação).	12/4/2005 ; 18/4/2005	20/10/2005	20,500,000.00
新橋區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	資助舉辦“新橋坊眾恭祝華光寶誕演戲酬 神”活動及敬老聚餐的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa e de um jantar comemorativo.	6/7/2005	20/10/2005	20,000.00
澳門土生教育協進會 Associação Promotora da Instrução dos Macaenses	資助舉辦“葡國之旅”活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de Romagem a Portugal.	27/7/2005	20/10/2005	500,000.00
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	資助組織20人代表隊參與在上海舉辦的「第 六屆上海市特殊奧運會比賽」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação de um grupo de 20 participantes a Shanghai para participar no «6.ª Shanghai Special Olympics Competition».	14/9/2005	20/10/2005	50,000.00
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura «Hang Ian» de Macau	資助舉辦“慶祝中華人民共和國成立56週 年暨澳門特區成立6周年會員作品展”的 部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de exposição dos trabalhos efectuados pelos seus membros, em come- moração da passagem do 6.º Aniversário do Estabelecimento da RAEM e 56.º Aniversário do Dia da Implantação da República.	22/9/2005	20/10/2005	15,000.00
澳門中華媽祖基金會 Fundação da Deusa A-Má de Macau	資助舉辦“第三屆澳門媽祖文化旅遊節”。 Subsídio para apoio às despesas com a realização do «3.º Festival da Cultura e Turismo A-Ma».	23/9/2005	20/10/2005	5,000,000.00
澳門飲食業聯合商會 Associação dos Proprietários de Restaurantes de Macau	資助舉辦「第五屆澳門美食節」。 Subsídio para apoio às despesas com a realização do 5.º Festival da Gastronomia de Macau.	18/8/2005 ; 23/9/2005	20/10/2005	2,000,000.00
澳門科技大學 Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	資助興建科技大樓經費（第1期資助款）。 Apoio às despesas com a realização de obras de construção do Edifício de Ciência e Tecnologia da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau (1.ª prestação).	18/8/2005	20/10/2005	50,000,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門嶺南教育發展會 Associação de Desenvolvimento Educativo Lingnan de Macau	資助重建及擴建嶺南中學校舍壽澄堂工程及設備費用（第1期資助款）。 Apoio às despesas com obras de reconstrução e ampliação da Escola Secundária Lingnan de Macau, e aquisição de equipamentos (1.ª prestação).	18/8/2005	20/10/2005	10,000,000.00
鏡湖醫院慈善會 Associação de Beneficência do Hospital Kiang Wu	資助添置磁力共振掃描儀（MRI）及核醫學影像（NM）兩項設備及兩室MRI、NM檢查室之裝修費。 Apoio à aquisição dos equipamentos de MRI e NM, e despesas com obras de decoração da sua sala.	12/4/2005 ; 18/4/2005	20/10/2005	18,000,000.00
祥發曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Fat	資助舉辦粵劇折子戲晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	19/4/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門艷陽天粵劇曲藝會	資助舉辦粵劇曲藝演出晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	20/7/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門衣曲豆曲藝會 Associação de Ópera Chinesa I Kok Tau de Macau	資助舉辦“名曲明聲戲曲齊會聚折子戲曲藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto de ópera chinesa.	3/8/2005	27/10/2005	4,000.00
教育暨青年局文娛康樂會 Clube Recreativo e Cultural da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	資助舉辦「愛國中山行」活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma actividade.	31/8/2005	27/10/2005	30,000.00
何漢強 Ho Hon Keong	資助參加澳州三級方程式錦標賽的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas na participação da modalidade do Campeonato de Fórmula 3 na Austrália.	10/8/2005 ; 4/10/2005	27/10/2005	200,000.00
Fórum Luso-Asiático	資助三名歐洲學者參與“European Union as a Global Actor”研討會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação de 3 investigadores para participação no Seminário intitulado «European Union as a Global Actor».	31/8/2005	27/10/2005	40,000.00
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	資助舉辦一場金秋曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	14/9/2005	27/10/2005	4,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門濤星曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Tou Seng de Macau	資助舉辦“港澳樂韻悠揚慶回歸”晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	14/9/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門八和會館曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Pak Vo Vui Kun de Macau	資助舉辦一系列慶祝回歸六週年大型活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma série de actividades, por ocasião da passagem do 6.º Aniversário do Retorno de Macau à Pátria.	14/9/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門妙韻曲藝會 Associação de Canções Chinesas Miu Van de Macau	資助舉辦一場粵曲及粵劇折子戲的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo de ópera chinesa.	14/9/2005	27/10/2005	4,000.00
祥樂樂苑 Cheong Loc Clube Musical	資助舉辦「祥樂樂苑慶祝 27 周年會慶聯歡晚會」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	22/9/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門友誼粵曲會 Associação de Ópera Chinesa Iao I de Macau	資助舉辦“慶回歸友誼曲藝敬老會知音粵曲演唱晚會”的部分經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	22/9/2005	27/10/2005	4,000.00
澳門 65 曲藝社 Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	資助舉辦“秋日情懷”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	22/9/2005	27/10/2005	4,000.00
黃樹輝 Wong Su Fai	資助 2005/2006 年度在香港演藝學院修讀導演系學士學位課程的部份學費及生活費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com as propinas da escola e despesas diárias para frequência do Curso de Licenciatura em Hong Kong.	12/10/2005	27/10/2005	90,000.00
功德林慈善會 Associação de Piedade e de Beneficência Kong Tac-Lam	資助舉辦“啟建十方法界聖凡冥陽水陸普渡大齋勝會”。 Apoio às despesas com a realização de actividades religiosas.	20/7/2005 ; 18/10/2005	31/10/2005	500,000.00
菜農子弟學校 Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores	資助出版《鷓鴣集》書籍的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	13/4/2005	3/11/2005	10,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門東南教育促進會 Associação de Apoio à Escola Tong Nam de Macau	資助拆建東南學校中學部校舍經費(第1期資助款)。 Apoio às despesas com a demolição e re-construção da escola secundária (1.ª prestação).	12/4/2005 ; 18/4/2005 ; 12/10/2005	3/11/2005	1,280,000.00
澳門鶴山同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Hok San	資助舉辦第六屆世界鶴山鄉親聯誼大會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da «6.ª Reunião dos Conterrâneos de Hok San».	3/5/2005	3/11/2005	30,000.00
彩雲間樂苑	資助舉辦“絲竹同樂彩雲間”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	14/9/2005	3/11/2005	4,000.00
北京大學澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos de Macau da Universidade Peking	資助北大訪問團訪澳的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Macau de um grupo de visitantes da Universidade de Pequim.	22/9/2005	3/11/2005	30,000.00
澳門崇新同學會 Associação dos Antigos Alunos da Escola Sung San de Macau	資助舉辦「懷舊金曲演唱會」晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto musical.	12/10/2005	3/11/2005	4,000.00
澳門社會保障學會 Associação de Segurança Social de Macau	全額資助派出4名代表參加在香港舉行的「兩岸五地第四屆社會保障學術研討會」的經費。 Subsídio para apoio às despesas com a deslocação a Hong Kong de 4 representantes da Associação para participarem num Seminário.	12/10/2005	3/11/2005	8,600.00
澳門的士聯誼會 Associação das Taxistas de Macau	資助舉辦「適應市場發展質素全面提升」的士司機專業培訓課程(第二期)的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do Curso de Formação destinado aos condutores de taxis-2.º Curso.	15/3/2005 ; 26/10/2005	10/11/2005	40,000.00
伯大尼安老院 Asilo de Betania	全額資助購買供院友使用的14至16座位客車的經費(第2期資助款)。 Subsídio para apoio às despesas com a aquisição de viatura-van com 14-16 lugares destinado ao uso dos idosos do Asilo (2.ª prestação).	27/4/2005 ; 24/5/2005	10/11/2005	303,840.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau	資助舉辦“慶祝中華人民共和國成立 56 周年聯歡宴會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um jantar convívio por ocasião da passagem do 56.º Aniversário do Dia da Implantação da República.	22/9/2005	10/11/2005	10,000.00
澳門現代藝術團 The Modern Arts Association of Macau	資助舉辦「中外民歌經典金曲繽紛夜」文藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo cultural.	18/10/2005	10/11/2005	4,000.00
澳門皮膚與美容學會 Associação de Dermatologia e Cosmologia de Macau	資助派代表參與分別在北京及武漢舉行的“中國美容化妝品業成就回顧暨全國工商聯美容化妝品業商會成立十周年”慶典系列活動及“中華醫學會醫學美容與美容學分會成立 15 周年慶典活動暨中國醫學美學與美容學術交流大會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação de representantes a Pequim e a Wu Han-RPC, a fim de participarem numa série de actividades.	18/10/2005	10/11/2005	10,000.00
澳門廠商聯合會 Associação Industrial de Macau	資助出版一年四次之季刊之部份經費（第 3 期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a edição de uma revista da Associação (3.ª prestação).	15/3/2005	10/11/2005	25,000.00
澳門唐家灣同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Tong Ka Van (Macau)	資助舉辦一場粵曲折子戲晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	13/7/2005	16/11/2005	4,000.00
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte de Macau	資助舉辦“回望抗戰歲月、振奮民族精神”的“活報劇（放下你的鞭子）和抗日懷舊歌曲”演唱會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto musical.	7/9/2005	16/11/2005	4,000.00
澳門海濤粵劇曲藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa Hoi-To de Macau	資助舉辦“戲寶新做”折子戲專場晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo de ópera chinesa.	4/10/2005	16/11/2005	4,000.00
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	資助舉辦團體秘書課程的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um Curso para Secretárias.	18/10/2005	16/11/2005	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
王惠群 Wong Wai Kuan	資助出版「中國電影之最」書籍的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	13/7/2005	24/11/2005	20,000.00
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	資助舉辦「成人宣誓日」活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da actividade «Macau Adults Pledge Day 2005».	17/8/2005	24/11/2005	30,000.00
粵韻戲曲學會 Associação de Estudos de Ópera de Cantão	資助舉辦李燕明粵曲欣賞晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	4/10/2005	24/11/2005	4,000.00
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	資助 2005 年出版四期新生代雜誌的部份經費（第 4 期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação da Revista do Ano 2005 (4.ª prestação).	22/2/2005	1/12/2005	100,000.00
澳門音樂曲藝協會 Associação de Música e Ópera de Macau	資助舉辦「曲藝誼情賀銀禧」曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	20/7/2005	1/12/2005	4,000.00
民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	資助舉辦「南宗北斗——董其昌誕生四百五十周年書畫特展」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de «A Luz da Escola do Sul — Exposição de Caligrafia e Pintura de Dong Qi Chang».	17/8/2005 ; 16/11/2005	1/12/2005	491,233.20
民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	資助舉辦「南宗北斗——董其昌書畫學術研討會」的部份經費（第 2 期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de «A Luz da Escola do Sul — Seminário de Caligrafia e Pintura de Dong Qi Chang» (2.ª prestação).	17/8/2005 ; 16/11/2005	1/12/2005	43,367.00
澳門青年企業家協會 Associação dos Jovens Empresários de Macau	資助與中華全國工商業聯合會、香港青年工業家協會和中國青年創業協會總會共同舉辦「兩岸青年企業家論壇 2005」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de conferência Fórum, destinado aos jovens empresários, em colaboração com outras 3 Associações.	14/9/2005 ; 12/10/2005	1/12/2005	20,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
旅遊學院學生會 Associação de Estudantes da Escola Superior de Turismo de Macau	資助與上海當地大專院校合辦「澳門上海大學旅遊文化交流營」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Shanghai-RPC para visita de actividades de intercâmbio.	12/10/2005	1/12/2005	10,000.00
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	資助舉辦「慶祝澳門特別行政區成立六周年 中國心 濠江情 今夜金曲樂滿城」晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de música, em comemoração da passagem do 6.º Aniversário do Estabelecimento da RAEM.	18/10/2005	1/12/2005	4,000.00
澳門中山同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Chong San de Macau	資助舉辦一個名為“逆向思維與人生”講座的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de Seminário.	18/10/2005	1/12/2005	10,000.00
Associação dos Controladores de Tráfego Aéreo de Macau	資助舉辦“Future Developments in ATC & Impacts on Operations”討論會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um Seminário intitulado «Future Developments in ATC & Impacts on Operations».	26/10/2005	1/12/2005	6,000.00
澳門魔術藝術家協會、澳門明愛（以澳門魔術藝術家協會名義申請） Associação de Artista de Magia de Macau e Caritas de Macau (representado pela Associação de Artista de Magia de Macau)	資助舉辦“翁達智魔術作品展”大型魔術匯演的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo de magia.	26/10/2005	1/12/2005	30,000.00
中國航天基金會 Fundação do Projecto Espacial Chinês	提供資助。 Atribuição do apoio financeiro.	24/11/2005 ; 7/12/2005	1/12/2005	4,000,000.00
澳門展貿協會 Associação de Comércio e Exposições de Macau	資助出版《澳門展貿資訊》季刊的部份經費（第4期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de revista (4.ª prestação).	3/2/2004	7/12/2005	7,000.00
澳門培正中學 Escola Secundária Pui Ching, Macau	資助籌建「創校 115 週年紀念大樓（新 B 座）」計劃（第1期資助款）。 Apoio às despesas com a realização de obras de remodelação do Bloco B do edifício da escola pré-primária (1.ª prestação).	12/4/2005 ; 18/4/2005 ; 16/11/2005	7/12/2005	10,000,000.00
一書齋 Livraria Uma	資助舉辦第八屆澳門書市嘉年華活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da 8.ª passagem de exposição de livros.	31/5/2005	7/12/2005	20,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	資助舉辦「新鳴聲（慶回歸迎六載）粵劇折子戲曲藝晚會」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	29/6/2005	7/12/2005	4,000.00
繆植堅 Mio Chek Kin	資助出版常用湯水的小冊子《祝君健康長壽》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	3/8/2005 ; 21/12/2005	7/12/2005 ; 30/12/2005	17,500.00
澳門娛樂之友劇藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	資助舉辦“澳門娛樂之友粵劇折子戲及曲藝演唱晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo de ópera chinesa.	4/10/2005	7/12/2005	4,000.00
澳門閩台總商會 Associação Comercial Fujian-Taiwan de Macau	資助舉辦“花蓮無毒農業前進澳門展覽會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de exposição de produtos vegetais da Formosa.	16/11/2005	7/12/2005	50,000.00
離島居民慈善會 Associação de Auxílio Mútuo das Ilhas	資助舉辦「第十二週年會慶聯歡暨敬老同樂餐會」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um jantar comemorativo por ocasião da passagem do 12.º Aniversário da Associação.	1/11/2005	7/12/2005	10,000.00
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	資助舉辦「2006年中國道教文化推廣周」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividade cultural tauísta do ano de 2006.	8/11/2005	7/12/2005	100,000.00
婆仔屋藝術空間 Espaço de Arte de Albergue	資助參加在廣州舉行的「第二屆廣州三年展——圍外邀請展」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Cantão a fim de participar numa exposição intitulada «The Second Guangzhou Triennial».	16/11/2005	7/12/2005	20,000.00
澳門教車業商會 Associação de Instrutores de Condução de Automóveis de Macau	資助赴葡交流及簽署協議的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Portugal para assinatura de protocolo de cooperação.	19/8/2004	15/12/2005	50,000.00
濠江中學 Escola Hou Kong	資助出版《濠江中學教師教育文選》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	13/4/2005	15/12/2005	50,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門設計師協會 Associação dos Desenhistas de Macau	資助舉辦「第六屆澳門設計雙年展」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de exposição dos trabalhos efectuados pelos desenhistas de Macau.	19/4/2005	15/12/2005	50,000.00
澳門品質協會 Associação de Macau para a Qualidade	資助舉辦第一屆「CQI改善小組」挑戰日的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização da actividade intitulada «CQI Challenge Day».	22/9/2005	15/12/2005	20,000.00
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	資助舉辦「樂群迎新春粵曲晚會」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	4/10/2005	15/12/2005	4,000.00
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	資助舉辦「2005年GHMT穗港澳臺工程師(澳門)論壇活動——泛珠三角區域合作與工程發展」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma acção intitulada «2005 GHMT Guangzhou — Hong Kong — Macau — Taiwan Engineer (Macau) Forum».	8/11/2005	15/12/2005	20,000.00
澳門蓮花曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Lotus» de Macau	資助舉辦一場敬老曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	26/10/2005	15/12/2005	4,000.00
澳門紅館文化協會 Associação de Cultural Hung Kun de Macau	資助舉辦一場慶回歸省港澳敬老曲藝會知音大型晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	26/10/2005	15/12/2005	4,000.00
澳門西環耆青文藝康體會	資助舉辦「歌舞蹺蹺賀回歸六週年」文娛晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com espectáculo cultural em comemoração da passagem do 6.º Aniversário do Retorno de Macau à Pátria.	16/11/2005	15/12/2005	4,000.00
Elos Clube de Macau	資助舉辦2005年全年活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do Plano de Actividades do Ano 2005.	23/11/2005	15/12/2005	50,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
香港大學教育學院 Prof. Mark Bray Faculty of Education of the University of Hong Kong — Prof. Mark Bray	資助出版 “Education and Society in Hong Kong and Macau: Comparative Perspectives on Continuity and Change” 第二版的中文 版的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação do livro «Education and Society in Hong Kong and Macau: Compa- rative Perspectives on Continuity and Change» 2.ª Edição — Versão Chinesa.	4/8/2004	21/12/2005	10,000.00
澳門健康生活協會 Associação Promotora de Vida Saudável de Macau	資助出版《澳門健康生活》季刊的部份經 費（第4期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a edição da revista «Saúde de Macau» (4.ª prestação).	22/3/2005	21/12/2005	5,000.00
陳茂榮 Chan Mau Veng	資助拍攝一部與澳門題材有關的電影“濠 情歲月”的部份經費（第2期資助款）。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a produção de um filme (2.ª prestação).	20/7/2005	21/12/2005	250,000.00
台灣大專澳門校友會 Associação dos Antigos Alunos Universi- tários de Taiwan	資助出版由魏尤龍著的《順手插柳》書籍 的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	14/9/2005	21/12/2005	30,000.00
澳門文腳曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Man Heng de Macau	資助舉辦“慶回歸六載情、省港澳戲劇曲 藝晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	18/10/2005	21/12/2005	4,000.00
澳門單車總會 Associação de Ciclismo de Macau	資助與中國自行車運動協會及香港單車聯 會聯合主辦第十屆環「南中國海」自行車 大賽澳門站的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do 10.º Torneio de Ciclis- mo à volta do Mar do Sul da China em Macau.	18/10/2005	21/12/2005	200,000.00
澳門蓓蕾藝術團 Grupo de Música e Bailado Pui Lui de Macau	資助舉辦“蓓蕾舞韻慶回歸”的音樂舞蹈 表演專場的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do espectáculo musical e danças.	26/10/2005	21/12/2005	4,000.00
澳門餘情雅集 Macau U Cheng Nga Chap	資助舉辦“餘情粵曲雅集慶回歸曲藝折子 戲晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	1/11/2005	21/12/2005	4,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門泉新曲藝會	資助舉辦“賀回歸樂昇平”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	1/11/2005	21/12/2005	4,000.00
澳門日報出版社 Macao Daily News Publishing House	資助出版6部書籍，當中包括《鼓樞滄浪》、《字裡行間》、《閒話風情》、《澳門作家訪問錄》、《音樂表演在澳門》、《聚龍里軼事》(第1至5期資助款)。 Subsídio para apoio à edição de 6 livros (1.ª a 5.ª prestações).	1/11/2005	21/12/2005	150,000.00
資訊科技協會 Associação de Informação de Tecnologia	資助舉辦2005年全年活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2005.	19/1/2005 ; 7/12/2005	29/12/2005	30,000.00
澳門歷史文化研究會 Associação de Estudo de História e Cultura de Macau	資助出版《澳門歷史研究》第四期的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a edição de um livro sobre estudo da história de Macau.	15/3/2005	29/12/2005	35,000.00
澳門勞工子弟學校 Escola Filhos e Irmãos dos Operários de Macau	資助新興建的幼稚園校舍的裝修及設備費。 Apoio às despesas com as obras de renovação e aquisição de equipamentos para o novo construído Jardim de Infância.	12/4/2005; 18/4/2005	29/12/2005	5,500,000.00
澳門文化體現代畫會 Círculo dos Amigos da Cultura de Macau	資助該會會員參與在菲律賓馬尼拉舉行的「第二十屆亞細亞國際美展」活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a deslocação a Manila-Filipinas, para participar na exposição do «20.º Asia International Art Exhibition».	29/6/2005	29/12/2005	20,000.00
澳門才華戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Choi Wa» de Macau	資助舉辦“才華曲藝共賞晚會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	12/10/2005	29/12/2005	4,000.00
拍板視覺藝術團 Associação Audio-Visual «Cut»	資助舉辦電影藝術·人際關係專題課程「睇電影·學拍拖」的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um curso de aprendizagem sobre namoro.	18/10/2005	29/12/2005	10,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
新口岸曲藝會	資助舉辦“2005年粵曲敬老專場”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	23/11/2005	29/12/2005	4,000.00
粵華中學 Colégio Yuet Wah	資助粵華中學第二期擴建工程。 Apoio às despesas com a realização de obras de expansão do Colégio Yuet Wah (2.ª fase).	24/11/2005	29/12/2005	16,000,000.00
嘉諾撒仁愛女修會 Filhas Canossianas da Caridade	資助拆卸及擴建聖心女子英文中學。 Apoio às despesas com a demolição e reconstrução do Colégio Canossiano do Sagrado Coração (Secção Inglesa).	24/11/2005	29/12/2005	12,000,000.00
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	資助拆建部份建築年期逾五十載之校舍。 Apoio às despesas com a reconstrução de uma parte da Escola, com a existência de mais de 50 anos de construção.	24/11/2005	29/12/2005	8,000,000.00
澳門菜農合群社——菜農子弟學校 Associação de Agricultores de Macau — Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores	資助校舍工程及購置設備費用。 Apoio às despesas com obras de ampliação da Escola da Associação para Filhos e Irmãos dos Agricultores, e aquisição de equipamentos.	24/11/2005	29/12/2005	2,000,000.00
澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	資助“歐洲研究中心亞洲網絡”計劃。 Apoio à realização das despesas com o projecto intitulado «Network of European Studies Centre in Asia».	24/11/2005	29/12/2005	3,000,000.00
聯合國大學國際軟件技術研究所 United Nations University - International Institute for Software Technology	資助文弟士屋宇的裝修及維修費。 Apoio às despesas com a realização de Obras de Renovação e Manutenção da Casa Silva Mendes.	24/11/2005	29/12/2005	1,300,000.00
澳門大專生推廣禁毒系列活動籌委會 2005 (以“澳門科技大學學生會”名義申請) Comité Organizador da Actividade Promocional Contra a Droga dos Alunos Universitários de Macau (representado pela União dos Estudantes da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau)	資助舉辦澳門大專生推廣禁毒系列活動 2005——“澳門青年禁毒音樂會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de um concerto musical sobre actividades promocionais contra o uso de drogas.	7/12/2005	29/12/2005	200,000.00
澳門公務專業人員協會 Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	資助 2005 年度活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do Plano de Actividades do Ano 2005.	7/12/2005	29/12/2005	18,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	資助舉辦 2006 年全年活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2006.	14/12/2005	29/12/2005	100,000.00
顧俊彥 Gu Jun Yan	資助出版《林則徐與澳門》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	14/9/2005 ; 21/12/2005	30/12/2005	15,000.00
澳門友聯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Iau Luen de Macau	資助舉辦“六慶回歸折子戲粵曲晚會”的 部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	1/11/2005	30/12/2005	4,000.00
Lusitano Club of California, Casa de Macau USA, UMA Inc	資助美國加州“澳門文化中心”裝修費用。 Apoio às despesas com a realização de obras de decoração do Edifício de Macau Cultural Center in California, E.U.A.	24/11/2005	30/12/2005	1,080,000.00
葡語大學協會 Associação das Universidades de Língua Portuguesa	資助葡語大學協會的財政儲備。 Reposição de reserva financeira da AULP.	24/11/2005	30/12/2005	2,000,000.00
澳門各界青年社團雞年攜手創未來活動委 員會 Comissão Organizadora constituída por Associação dos Jovens para construir o Futuro Próspero de Macau, em celebração do Ano do Galo	資助舉辦 2005-2006 年度活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de actividades do ano 2005-2006.	21/12/2005	30/12/2005	100,000.00
林清風，許均銓 Lam Cheng Fong, Hoi Kuan Chun	資助出版《歸僑在澳門》的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação de um livro.	10/8/2005	5/1/2006	15,000.00
澳門出版協會 Associação de Publicações de Macau	資助與台灣圖書出版事業協會在澳門合辦 “書香文化節——兩岸四地書展 2005”的部 份經費，當中包括資助展攤租金及出版本 地作家的一本新書的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação do livro, aluguer da tenda para a realização da Feira do Livro do ano 2005, em conjunto com uma Associação da Formosa.	4/10/2005	5/1/2006	30,000.00
澳門基督徒音樂協會 Associação de Música dos Cristãos de Macau	資助舉辦「歡樂佳音平安夜 2005」綜合活 動晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma actividade com- posta de sessão de música, de drama, de dança e de jogos.	26/10/2005	5/1/2006	5,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門旭暉曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Iok Fai de Macau	資助舉辦一場歡慶澳門回歸六週年粵曲晚會專場的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	8/11/2005	5/1/2006	4,000.00
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	資助舉辦“國粹粵曲知音慶回歸”曲藝晚會的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	8/11/2005	5/1/2006	4,000.00
澳門悠揚樂團 Orquestra de Melódia de Macau	資助舉辦“聖誕悠揚音樂會”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto musical.	7/12/2005	5/1/2006	5,000.00
濠江中學 Escola Hou Kong	資助舉辦馮道揚老師攝影展的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de exposição fotográfica.	7/12/2005	5/1/2006	10,000.00
Associação Musical Tuna Macaense	資助購買樂器的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a aquisição de instrumentos musicais.	7/12/2005	5/1/2006	150,000.00
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau	資助舉辦「2005 國際義工日」活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do «Dia Internacional dos Serviços Voluntários do Ano 2005».	14/12/2005	5/1/2006	10,000.00
氹仔居民慶祝澳門特區成立籌備委員會 (以氹仔坊眾聯誼會代表申請) Associação dos Moradores da Taipa, em representação da Comissão Organizadora da Taipa, entidade responsável pelas actividades comemorativas por ocasião da Passagem do Estabelecimento da RAEM	資助舉辦“氹仔居民慶祝澳門特區成立六週年綜合文藝晚會”大型活動的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma série de espectáculos comemorativos por ocasião da Passagem do 6.º Aniversário do Estabelecimento da RAEM.	21/12/2005	5/1/2006	28,000.00
澳門法學研究生協會 Associação dos Estudantes de Pós-Graduação em Direito de Macau	資助出版《澳門法學研究》2005(上/下兩冊)的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a publicação do livro (1.º e 2.º Volumes).	19/1/2005 ; 7/12/2005	10/1/2006	30,000.00
澳門藝穗會 Clube Fringe de Macau	資助舉辦“第三屆親子劇場”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma actividade.	14/6/2005	10/1/2006	20,000.00

澳門幣 (MOP)

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	目的 Finalidade	批示日期 Despacho de autorização	支付日期 Pago em	撥給之金額 Montantes atribuídos
澳門婦女聯合會 Associação das Mulheres de Macau	資助舉辦“澳門各界婦女紀念聯合國第四次世界婦女大會召開十周年會議”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização de uma Conferência.	16/11/2005	10/1/2006	15,000.00
雋逸研藝社	資助舉辦“雋逸傾情會知音”的部份經費。 Subsídio para apoiar parte das despesas com a realização do concerto de ópera chinesa.	24/8/2005	12/1/2006	4,000.00
			總計 Total	194,848,590.20

二零零六年二月十日於澳門基金會

行政委員會主席 吳榮恪

(是項刊登費用為 \$37,372.00)

Fundação Macau, aos 10 de Fevereiro de 2006.

O Presidente do C.A., Vitor Ng.

(Custo desta publicação \$ 37 372,00)

行政暨公職局

公告

為填補行政暨公職局人員編制高級資訊技術員職程第一職階顧問高級資訊技術員一缺，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以審閱文件、有限制的方式，為本局的公務員進行一般晉升開考，並將開考通告張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處，以供查閱。報考申請表應自本公告在《澳門特別行政區公報》公布之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零六年二月十四日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários desta Direcção dos Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de informática do quadro de pessoal da referida Direcção dos Serviços, com dez dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 14 de Fevereiro de 2006.

O Director dos Serviços, José Chu.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2006年01月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Janeiro de 2006

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李月華個人企業主

葡文 português : CHU YUET WAH E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路142號君怡酒店二樓

登記編號 N° do registo: 13898 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陸志誠個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門亞利鴉架街22號德群大廈5F

登記編號 N° do registo: 13899 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳德章個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環杏花新邨6樓P座

登記編號 N° do registo: 13900 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盧仕輝個人企業主

葡文 português : LO SI FAI E.I.

自然人住所 domicílio : Rua Sul do Patane, Bl. B, Fl. 17, Flat W, Edifício Wan Sion San Chun, em Macau

登記編號 N° do registo: 13901 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁杰賢個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街廣福安花園第八座十二樓B H室

登記編號 N° do registo: 13902 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 謝帶娣個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門偶像圍11號聯康大廈3樓B

登記編號 N° do registo: 13903 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 唐智偉個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門高士德羅神父街華勝大廈3樓A

登記編號 N° do registo: 13904 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳記強個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街49昌明花園福星閣5樓D

登記編號 N° do registo: 13905 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳善恩個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門葡京酒店黃金21貴賓會
登記編號 N.º do registo: 13906 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大達製衣廠
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO CINTEX
英文 inglês : CINTEX GARMENT FACTORY

自然人住所 domicílio : Avenida Venceslau de Moraes, n.ºs 201-207, Edifício Chun Foc, 13.º andar F, em
Macau
登記編號 N.º do registo: 13907 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾傳廣個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省開平市新昌新安路12號203室
登記編號 N.º do registo: 13908 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁葵珍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海港街93號國際中心九座10樓C座
登記編號 N.º do registo: 13909 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 倫文光個人企業主
葡文 português : LUN MAN KWONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門成都街濠景花園27座11樓FG
登記編號 N.º do registo: 13910 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬銘個人企業主
葡文 português : MA MENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬撻度博士大馬路白云花園第三座13樓L座
登記編號 N.º do registo: 13911 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐嘉慧個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基南街93號聯新廣場第一座34樓G
登記編號 N.º do registo: 13912 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毓源國際貿易
自然人住所 domicílio : 澳門高利亞海軍上將大馬路204號建華大廈11座9樓E
登記編號 N.º do registo: 13913 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何錦笑個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門鵝眉街5號好景大廈7樓(F)
登記編號 N.º do registo: 13914 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 孔埔銀個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路426號永泰大廈11樓(F)
登記編號 N.º do registo: 13915 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王成就個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門三層樓街11號禮宜大廈3樓A座
登記編號 N° do registo: 13916 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海港街93號澳門國際中心第9座10樓C座
登記編號 N° do registo: 13917 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥麗容個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海港街93號澳門國際中心九座10樓C座
登記編號 N° do registo: 13918 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉延年個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海港街193號國際中心第九座10樓(C)
登記編號 N° do registo: 13919 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬秀麗個人企業主
葡文 português : MA SAU LAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門巴冷登街2號A地下閣樓
登記編號 N° do registo: 13920 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭易個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新城市花園十三座二樓B
登記編號 N° do registo: 13921 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王小玲
葡文 português : WONG, SIU LING
自然人住所 domicílio : 澳門東望洋街15號
登記編號 N° do registo: 13922 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇祖衡個人企業主
葡文 português : SO CHO HANG E.I.
自然人住所 domicílio : Avenida Ouvidor Arriaga, 70, Edifício Fortune Tower, 27° A27, em Macau
登記編號 N° do registo: 13923 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 容添寶易
自然人住所 domicílio : 澳門馬場東大馬路137號華茂新邨11樓L
登記編號 N° do registo: 13924 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚麗棉個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門北京街怡山閣13樓F室
登記編號 N° do registo: 13925 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄒永華個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 3 1 3 號金海山花園第一座十五樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 13926 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅靜麟個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門如意圍 5 5 建發新村地下 S
登記編號 N.º do registo: 13927 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳永培
葡文 português : CHAN WENG PUI
自然人住所 domicílio : 澳門南灣巴掌圍斜巷十二號一樓 M 座
登記編號 N.º do registo: 13928 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁曉紅個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門高利亞海軍上將大馬路 2 0 4 號建華大廈 1 1 座 1 0 樓 D
登記編號 N.º do registo: 13929 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : CHAM TING WAH
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔亞威羅街滙景花園第 2 座 1 9 樓 E
登記編號 N.º do registo: 13930 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李鑑平
葡文 português : LEI KAM PENG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔亞威羅街 5 3 號滙景花園第二座 1 1 / F
登記編號 N.º do registo: 13931 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高雄偉
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第一期 6 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 13932 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李方儀個人企業主
葡文 português : LEE FANG I E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈六樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 13933 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳廣權 (A) 個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 1 5 4 號建華大廈 8 座 1 4 樓 D
登記編號 N.º do registo: 13934 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙崇安個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲河邊馬路 1 2 4 號福德新邨盛德樓地下 C 座
登記編號 N.º do registo: 13935 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁國紅個人企業主
葡文 português : LEONG KUOK HONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門得勝斜路93號松景臺1A
登記編號 N° do registo: 13936 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : ALFAMA
自然人住所 domicílio : Rua de Paris, 170, Edifício Nam Ngon, Block 3, 4° andar O, em Macau
登記編號 N° do registo: 13937 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓社容個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路嘉翠麗大廈C座8樓918室
登記編號 N° do registo: 13938 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃逸聰
葡文 português : WONG IAT CHONG
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路怡南大廈24/A
登記編號 N° do registo: 13939 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盧鳳明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N° do registo: 13940 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許志標個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N° do registo: 13941 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 區東明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路南澳花園第一座3樓L
登記編號 N° do registo: 13942 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾陽星個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省英德市大站鎮大站居委會會屋組
登記編號 N° do registo: 13943 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉月甜個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門龍頭里9號金龍花園第一座四樓O座
登記編號 N° do registo: 13944 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張華忠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門龍頭里九號金龍花園第一座四樓O座
登記編號 N° do registo: 13945 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林健雄個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街9 7號泉碧花園第一期1 4樓O室
登記編號 N.º do registo: 13946 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張瑞轉個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街9 7號泉碧花園第一期1 4樓O室
登記編號 N.º do registo: 13947 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張榮幸個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街9 7號泉碧花園1座1 4樓O室
登記編號 N.º do registo: 13948 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 容桂蘭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士馬路2 0 2號八達新邨兆輝樓1 9樓S
登記編號 N.º do registo: 13949 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李景就個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街9 7號泉碧花園1座1 4樓O室
登記編號 N.º do registo: 13950 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何尙成個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街2 9號昌明花園寶星閣1 8樓Q座
登記編號 N.º do registo: 13951 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 庄靜敏個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街1 6號翠怡花園翠暉閣1 6樓N
登記編號 N.º do registo: 13952 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃秀芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街1 6號翠怡花園翠暉閣1 6樓N
登記編號 N.º do registo: 13953 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樊國永個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街1 6號翠怡花園翠暉閣1 6樓N
登記編號 N.º do registo: 13954 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭彩鳳
自然人住所 domicílio : 澳門埃武拉街3 8 4—4 3 8萬國華庭1期4樓B
登記編號 N.º do registo: 13955 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁肖芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街2 9號昌明花園寶星閣1 8樓Q座
登記編號 N.º do registo: 13956 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鍾宛玲個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路39C號錦星花園C座1樓A

登記編號 N° do registo: 13957 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 創富貿易行個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街159號運順新邨C座16樓AK

登記編號 N° do registo: 13958 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 岑達強個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路202號八達新邨兆輝樓19樓S

登記編號 N° do registo: 13959 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳漢云

自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街49-51號新軒閣3樓B

登記編號 N° do registo: 13960 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁健婷個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門偶像園11號聯康大廈3樓B

登記編號 N° do registo: 13961 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 徐耀明個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門關關廣場192號信達廣場第一座12樓M

登記編號 N° do registo: 13962 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭少洪個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門關關廣場192號信達廣場第一座12樓M

登記編號 N° do registo: 13963 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李煥珍個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門高利亞海軍上將大馬路204號建華大廈11座10樓D

登記編號 N° do registo: 13964 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黎月鳳個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門華大新村二街26號華安樓3樓L

登記編號 N° do registo: 13965 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 許敢峰個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門華大新村第二街華大新村華安樓3樓L室

登記編號 N° do registo: 13966 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃兆能個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門海港街93號國際中心九座十樓C座
登記編號 N.º do registo: 13967 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王文君
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路16號A愉景花園10樓D
登記編號 N.º do registo: 13968 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁蓮芝個人企業主
葡文 português : LEONG LIN CHI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌街168號建富新村第四座家富閣地下K舖
登記編號 N.º do registo: 13969 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁新福
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街313號金海山花園第一座15樓C座
登記編號 N.º do registo: 13970 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄧云釗
自然人住所 domicílio : 澳門驕夫巷8號耀明樓1樓A
登記編號 N.º do registo: 13971 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洪叶玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環祐漢新村第二街牡丹樓D3座1樓128室
登記編號 N.º do registo: 13972 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何有娣
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環馬路岐關新村3座5樓AL室
登記編號 N.º do registo: 13973 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 家正貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街29號昌明花園寶星閣18樓Q
登記編號 N.º do registo: 13974 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何景華
葡文 português : HO KENG WA
自然人住所 domicílio : 澳門基馬拉斯大馬路華寶花園第六座28樓AH
登記編號 N.º do registo: 13975 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甘國蓮個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門和樂街29號宏發大廈1樓B室
登記編號 N.º do registo: 13976 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖海滔個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路170東華新邨第13座12樓A
登記編號 N° do registo: 13977 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇景達個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路逸麗花園一好景閣15樓(AH)
登記編號 N° do registo: 13978 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭柏純
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔七潭公路1441B號海洋花園馥苑9樓B座
登記編號 N° do registo: 13979 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳美歡個人企業主
葡文 português : LIU MEI HUAN CHEN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔徐日昇寅公馬路889號新世紀酒店12樓 Avenida Padre Tomás Pereira, n°
889, Hotel New Century, 12 F, Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 13980 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳展圖
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基威翠花園B座18/N Rua do General Ivens Ferraz, Edifício Vai Chui
Garden, Bloco B, 18° andar N, em Macau
登記編號 N° do registo: 13981 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林美華個人企業主
葡文 português : LAM MEI WAH E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門佛山街51號新建業商業中心15樓
登記編號 N° do registo: 13982 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 袁志和
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路嘉華閣30樓I座
登記編號 N° do registo: 13983 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張木海個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山菜園涌邊街78號岑南大廈5樓K
登記編號 N° do registo: 13984 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾志強個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔金利達花園第一座5樓A
登記編號 N° do registo: 13985 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 武風國個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔高勵雅馬路301號海灣花園海城閣4AP
登記編號 N° do registo: 13986 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 霍衛雄
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路 1 2 6 號南新花園第六座地下 I 舖
登記編號 N.º do registo: 13987 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚周浮個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬場北大馬路 1 6 1 號寶暉花園寶利閣 7 樓 N
登記編號 N.º do registo: 13988 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賴秋標
葡文 português : LAI CHOW BIW
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣東北大馬路金海山花園二座 6 樓 E 座
登記編號 N.º do registo: 13989 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李錦富
自然人住所 domicílio : 澳門下環街 3 1 號威順大廈 5 樓 A
登記編號 N.º do registo: 13990 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江春燕個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬場北大馬路 1 6 1 號寶暉花園寶利閣 7 樓 N
登記編號 N.º do registo: 13991 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍超明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門偶像圍 1 1 號聯康大廈 3 樓 B 室
登記編號 N.º do registo: 13992 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林松光
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路 S / N 南澳花園第 1 座 3 樓 L
登記編號 N.º do registo: 13993 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊艷仙
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路 S / N 南澳花園第 1 座 3 樓 L
登記編號 N.º do registo: 13994 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚迎愛
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第八街 9 7 號泉碧花園 1 座 1 4 樓 O 室
登記編號 N.º do registo: 13995 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁君珠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 2 0 2 號八達新邨一兆輝樓 1 9 樓 (S)
登記編號 N.º do registo: 13996 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉偉光

自然人住所 domicílio : 澳門馬場北大馬路161號寶暉花園寶利閣2座7樓N室
登記編號 N° do registo: 13997 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李炎熙個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨一兆輝樓19樓(S)
登記編號 N° do registo: 13998 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃慕蘭
自然人住所 domicílio : 澳門中心街232號唯德花園第一座9樓A室
登記編號 N° do registo: 13999 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何國慶個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路202號八達新邨兆輝樓19樓S
登記編號 N° do registo: 14000 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊耀漢
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路S/N南澳花園第一座3樓L
登記編號 N° do registo: 14001 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳迎勝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路南新花園第二座14樓D座
登記編號 N° do registo: 14002 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 容惠嫻個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門柯維納馬路南新花園2座14樓D
登記編號 N° do registo: 14003 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王貴坤
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路信達廣場第一座8I
登記編號 N° do registo: 14004 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李球珍
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街313號金海山花園第一座十五樓C座
登記編號 N° do registo: 14005 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃立平個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第7座13樓D
登記編號 N° do registo: 14006 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周連娣個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N° do registo: 14007 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 連宗見個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N.º do registo: 14008 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周妙如個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N.º do registo: 14009 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝小芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路79號添華大廈第一期1樓M座
登記編號 N.º do registo: 14010 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尹春生個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路79號添華大廈第一期1樓M座
登記編號 N.º do registo: 14011 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大胃王小食店
自然人住所 domicílio : 澳門祐漢新村第一街10號萬壽樓地下
登記編號 N.º do registo: 14012 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金鋒國際發展商行
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街313號金海山花園第一座15樓C座
登記編號 N.º do registo: 14013 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南安行
葡文 português : NAM ON HONG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔七潭公路海洋花園慧苑十二樓A
登記編號 N.º do registo: 14014 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳炳勳個人企業主
葡文 português : CHAN PENG FAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸馬六甲街國際中心10幢3A
登記編號 N.º do registo: 14015 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁錦明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座九樓AH室
登記編號 N.º do registo: 14016 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃毅明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座9樓AH室
登記編號 N.º do registo: 14017 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李份女個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第一座23樓D座
登記編號 N° do registo: 14018 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王興建個人企業主
葡文 português : WANG SING JAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔盧廉若馬路樺城新莊一華達閣7G, 7H地下
登記編號 N° do registo: 14019 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李永傑個人企業主
葡文 português : LEI WENG KIT E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路415號成和閣12B
登記編號 N° do registo: 14020 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃銓桂
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座9樓AH室
登記編號 N° do registo: 14021 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賴艷萍
自然人住所 domicílio : 中國廣東省中山市小欖鎮福興八村鴻興街1號
登記編號 N° do registo: 14022 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁錦云個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路694號泉鴻花園福苑5樓I室
登記編號 N° do registo: 14023 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 孔泳洪個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路426號永泰大廈11樓(F)
登記編號 N° do registo: 14024 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭煥霞
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座9樓AH室
登記編號 N° do registo: 14025 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 顏桂娟個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座九樓AH室
登記編號 N° do registo: 14026 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳偉詩個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街22號永添新村第二座九樓AH室
登記編號 N° do registo: 14027 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李春梅(A)個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門馬六甲街澳門國際中心 1 1 座 1 2 樓 D 室
登記編號 N.º do registo: 14028 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊艷芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 2 0 2 號八達新邨兆輝樓 1 9 樓 (S)
登記編號 N.º do registo: 14029 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁沛秋
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 3 1 3 號金海山花園第一座 1 5 樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 14030 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭笑銘
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 1 7 — 1 2 1 利昌大廈 2 2 樓 (A)
登記編號 N.º do registo: 14031 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃洪枝
自然人住所 domicílio : 澳門永添街 2 2 號永添新村第二座 9 樓 A H 室
登記編號 N.º do registo: 14032 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁益強
自然人住所 domicílio : 澳門永添街 2 2 號永添新村第二座 9 樓 A H 室
登記編號 N.º do registo: 14033 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇健玲
自然人住所 domicílio : 澳門永添街 2 2 號永添新村第二座 9 樓 A H 室
登記編號 N.º do registo: 14034 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁禮熙
葡文 português : LEONG LAI HEI
自然人住所 domicílio : 澳門蓮莖圍 9 號地下 Pátio dos Lírios, 9, r/c, em Macau
登記編號 N.º do registo: 14035 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關惠芳個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門雅廉訪大馬路 7 0 號幸運閣 A 座 1 7 樓 F
登記編號 N.º do registo: 14036 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何厚豐
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街 3 1 3 號金海山花園第一座十五樓 C 座
登記編號 N.º do registo: 14037 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳珍儀個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門渡船街 9 9 號大同樓 2 樓
登記編號 N.º do registo: 14038 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李偉寧個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中心街168號唯德花園5樓K座
登記編號 N° do registo: 14039 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 袁富洲個人企業主
自然人住所 domicílio : Rua Sul do Patane, n° 159, Van Son San Chun, Block C, Floor 17, Flat AH, em Macau
登記編號 N° do registo: 14040 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳永穗
自然人住所 domicílio : 澳門馬大臣街17號4樓B座
登記編號 N° do registo: 14041 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何銀枝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路逸麗花園好景閣15樓(AH)
登記編號 N° do registo: 14042 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝少玲
自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街240號金海山花園第10座15樓
登記編號 N° do registo: 14043 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝嘉豪個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環涌河新街72號海濱花園第11座11樓F
登記編號 N° do registo: 14044 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃德明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路426逸麗花園好景閣15樓AH
登記編號 N° do registo: 14045 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃宋文個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路426號逸麗花園好景閣15樓AH
登記編號 N° do registo: 14046 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁炳新個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環廣華新邨三座7/E
登記編號 N° do registo: 14047 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : KRISHNA BAHADUR SHRESTHA
自然人住所 domicílio : 澳門北京街怡德商業中心28樓A, B座
登記編號 N° do registo: 14048 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 溫德英

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 7 9 號添華大廈第一期 1 樓 M
登記編號 N.º do registo: 14049 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叶國蘭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門中心街 2 3 2 號唯德花園第一座 9 樓 A 室
登記編號 N.º do registo: 14050 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叶燕青個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 7 9 號添華大廈第 1 期 1 樓 M
登記編號 N.º do registo: 14051 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉莉蘭個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 7 9 號添華大廈第 1 期 1 樓 M
登記編號 N.º do registo: 14052 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : MANLANGIT MICHELLE ONTIC
自然人住所 domicílio : 澳門北京街怡德商業中心 2 8 樓 A 座
登記編號 N.º do registo: 14053 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 石磊個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門觀音堂街 9 5 號祐喜大廈一期 2 樓 G
登記編號 N.º do registo: 14054 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉廣福個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國黑龍江省鶴崗市工農區 2 9 委 1 2 組
登記編號 N.º do registo: 14055 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展大製衣廠
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO CHIN TAI
英文 inglês : CHIN TAI GARMENT FACTORY
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路華都大廈 4 樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 14056 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李秀云個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路百利新邨 5 樓 O 座
登記編號 N.º do registo: 14057 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽允生
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路 5 7 9 號運順新村 E 座 2 8 樓 B Y 室
登記編號 N.º do registo: 14058 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽衛開

自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路579號運順新村E座28樓BY室
登記編號 N° do registo: 14059 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳均旺個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路202號八達新邨兆輝樓19樓S
登記編號 N° do registo: 14060 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 岑兆光個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路202號八達新邨兆輝樓19樓S
登記編號 N° do registo: 14061 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬國雄A個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路426永泰大廈11樓(F)座
登記編號 N° do registo: 14062 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李金星個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門三巴仔街6至8號新慈大廈一樓C座
登記編號 N° do registo: 14063 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源麗萍
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座23樓D座
登記編號 N° do registo: 14064 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源麗娟個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座23樓D座
登記編號 N° do registo: 14065 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎麗勻個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街183號保利達花園第1座23樓D座
登記編號 N° do registo: 14066 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉雙燕個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門廣州街72R號13樓F
登記編號 N° do registo: 14067 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余國輝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路廣福安花園第一座10樓E座 Avenida Primeiro de Maio, Edifício Kuong Fok On Fa Un, Bloco 01, 10° andar E, em Macau
登記編號 N° do registo: 14068 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 莫德標個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街313號金海山花園第1座15樓C
登記編號 N° do registo: 14069 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍惠貞個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街3 1 3號金海山花園第1座1 5樓C
登記編號 N.º do registo: 14070 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 麥雪祺個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海港街9 3號國際中心九座1 0樓C座
登記編號 N.º do registo: 14071 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁結云個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街3 1 3號金海山花園第一座十五樓C座
登記編號 N.º do registo: 14072 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭錦鴻個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街3 1 3號金海山花園第一座十五樓C座
登記編號 N.º do registo: 14073 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李瑞倫個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新街3 1 3號金海山花園第一座十五樓C座
登記編號 N.º do registo: 14074 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李偉枝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街2 2號永添新村第二座9樓A H室
登記編號 N.º do registo: 14075 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街2 2號永添新村第二座9樓A H室
登記編號 N.º do registo: 14076 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 侯鳳金
自然人住所 domicílio : 澳門永添街2 2號永添新村第二座9樓A H室
登記編號 N.º do registo: 14077 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李煊枝
自然人住所 domicílio : 澳門永添街2 2號永添新村第二座9樓A H室
登記編號 N.º do registo: 14078 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關茂清個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街1 6號翠怡花園翠暉閣1 6樓N
登記編號 N.º do registo: 14079 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盧國榮個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N° do registo: 14080 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 關月改個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N
登記編號 N° do registo: 14081 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳蝶華個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門台山新街16號翠怡花園翠暉閣16樓N座
登記編號 N° do registo: 14082 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍柳仙
自然人住所 domicílio : 澳門林茂塘海邊大馬路579號運順新邨E座13樓BW室
登記編號 N° do registo: 14083 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叶友香個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門林茂塘海邊大馬路579號運順新村E座28樓BY室
登記編號 N° do registo: 14084 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 叶友喜個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門林茂塘海邊大馬路579號運順新村E座28樓BY室
登記編號 N° do registo: 14085 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁偉強
自然人住所 domicílio : 澳門李道巷5號金利大廈地下B舖
登記編號 N° do registo: 14086 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳振玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門廣州街72R號怡山閣13樓F室
登記編號 N° do registo: 14087 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李影珠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬六甲街澳門國際中心11座12樓D室
登記編號 N° do registo: 14088 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李月籌個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬六甲街澳門國際中心11座12樓D室
登記編號 N° do registo: 14089 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖麗雅個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬忌士街3號樂寶大廈4樓A
登記編號 N° do registo: 14090 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊愛娥個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門爹利仙拿姑娘街 6 0 號永利大廈 4 樓 E
登記編號 N.º do registo: 14091 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍鳳明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街廣福安花園第一座 5 樓 H
登記編號 N.º do registo: 14092 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 強威裝修工程
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環大馬路翡翠廣場第三座 1 7 樓 M 座
登記編號 N.º do registo: 14093 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何少封
自然人住所 domicílio : 澳門鏡湖馬路 6 0 號金湖大廈 3 樓 F
登記編號 N.º do registo: 14094 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 子健貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園 3 2 座 1 7 樓 G 室
登記編號 N.º do registo: 14095 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎宏波個人企業主
葡文 português : LAI WANG PO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔埃武拉街牡丹花園第一座 2 0 樓 L
登記編號 N.º do registo: 14096 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉家進
葡文 português : LAU KA CHUN
英文 inglês : LAU KA CHUN
自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路 1 1 3 — 1 1 3 A 華寶商業中心 1 8 樓 A 室
登記編號 N.º do registo: 14097 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙美芳
自然人住所 domicílio : 澳門下環街南巫圍 1 5 號倚榮閣 3 樓 B
登記編號 N.º do registo: 14098 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁淑美個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門下環大和街 1 6 號威添閣五樓 D 座
登記編號 N.º do registo: 14099 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韋慶珠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路新城市花園昌盛閣 8 座 1 4 樓 E 室
登記編號 N.º do registo: 14100 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡鳳嬌個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路3 5 1號保利達花園第二座8樓P座
登記編號 N° do registo: 14101 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽瑞苗個人企業主
葡文 português : AO IEONG SOI MIO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路3 5 1號保利達花園第二座8樓P座
登記編號 N° do registo: 14102 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 饒聯來個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青州大馬路3 8 1號美居廣場三期嘉應花園3座1 2樓A J室
登記編號 N° do registo: 14103 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽勝球個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永添街2 2號永添新村第二座九樓A H室
登記編號 N° do registo: 14104 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁海英個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青州大馬路4 1 3號嘉應花園第二座2 2樓U座
登記編號 N° do registo: 14105 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉耀良個人企業主
葡文 português : LAO IO LEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街1 1號友輝大廈1 4樓A Rua Almirante Costa Cabral, n° 11, Iao Fai, 14° andar A, em Macau
登記編號 N° do registo: 14106 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李成暢個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門關關廣場信達廣場1座1 2樓M室
登記編號 N° do registo: 14107 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李悅喜個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省開平市新昌新安路3 8號7 0 1房
登記編號 N° do registo: 14108 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何智業個人企業主
葡文 português : HO CHI IP E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬六甲街澳門國際中心1 1座9樓F室
登記編號 N° do registo: 14109 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃偉森個人企業主
葡文 português : WONG WAI SAM E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路南新花園第4座1 9樓E
登記編號 N° do registo: 14110 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陳家豪個人企業主
 葡文 português : CHAN KA HOU E.I.
 自然人住所 domicílio : 澳門順風巷19均興大廈5/G
 登記編號 N.º do registo: 14111 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 何榮臻個人企業主
 自然人住所 domicílio : 澳門勞動節大馬路351號保利達花園第二座8樓P座
 登記編號 N.º do registo: 14112 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 王家進個人企業主
 自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路廣華新邨第九座五樓B
 登記編號 N.º do registo: 14113 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陳仁欽個人企業主
 葡文 português : CHAN IAN IAM E.I.
 自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路吉祥閣23樓A
 登記編號 N.º do registo: 14114 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒寶製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO HENG POU LIMITADA
 英文 inglês : HENG POU GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街52F—G號華寶工業大廈7樓A座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23248 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新德發展(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SUNTECH (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SUNTECH DEVELOPMENT (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23249 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永建富澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : REINFO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : REINFO MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈6樓K座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23250 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 同利制品有限公司
 葡文 português : TONIC PRODUTO LDA.
 英文 inglês : TONIC PRODUCTS LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景日(澳門)有限公司
葡文 português : KENSUN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : KENSUN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈11樓F—G座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 港澳投資移民顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場238—286號建興龍廣場10樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大中華酒店用品有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場238—286號建興龍廣場10樓P座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23254 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆盛機電一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街民安新邨第一座5樓A I
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 23255 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷輝運輸有限公司
葡文 português : J.F. TRANSPORTE LIMITADA
英文 inglês : JET FAI TRANSPORTATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門施督憲正街67號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 23256 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 靈思網絡科技有限公司
葡文 português : LIXANS REDE TECNOLOGIAS LIMITADA
英文 inglês : NETWORK LIXANS TECHNOLOGIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街樂駿盈軒第一座25樓A
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 23257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門創普有限公司
葡文 português : MACAU INNOSIP LIMITADA
英文 inglês : MACAO INNOSIP LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊街71號宏德工業大廈第二座十二樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德明行有限公司
葡文 português : TAK MENG HONG LDA.
英文 inglês : TAK MENG HONG LTD.
法人住所 sede : 澳門新勝街25號D—E地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23259 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 陽光僱傭中心有限公司
 葡文 português : AGENCIA DE EMPREGO YEONG KUONG CENTRO LIMITADA
 英文 inglês : SUNLIGHT EMPLOYMENT CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門營地大街 3 7 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23260 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金濠清潔物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA E ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE KAM HOU LDA.
 英文 inglês : KAM HOU CLEANING & PROPERTY MANAGEMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門水手西街 1 1 號 B 永強樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23261 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門雅恆有限公司
 葡文 português : MACAU YAHENG COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : MACAU YAHENG CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 4 1 D 龍暉閣地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23262 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 隆天置業貿易工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門工業街 2 5 號地下 B I 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S · T · 投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門工業街 2 5 號地下 B I 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23264 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 競溢貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KING IEK LDA.
 法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街 3 5 0 號濠江花園第二座翠竹閣地下 C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23265 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 騎士廊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PRAÇA DE CAVALEIRO LIMITADA
 英文 inglês : RIDER SQUARE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街 5 0 8 號亨達大廈地下 A G 舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23266 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門富澳貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸巴黎街 1 7 0 號南岸花園第三座 1 1 / K
 資本 capital : MOP\$180.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23267 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 渝發貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL U FAT, LIMITADA
 英文 inglês : U FAT TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路898號友誼大廈6樓E座 Avenida da Amizade, n° 898, Edifício Amizade, 6° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23268 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天安科技通訊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA E DE COMUNICAÇÕES TIN ON LIMITADA
 英文 inglês : TIN ON TECHNOLOGY AND COMMUNICATIONS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街244至246號金融中心8樓A及N座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23269 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 川越麥斯卡(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : KAWAGOE MESUCA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KAWAGOE MESUCA (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈二十樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 20° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23270 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 魅力娛樂製作有限公司
 葡文 português : CIDADE ENCANTADORA PRODUÇÃO DIVERSÕES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : CHARMING CITY ENTERTAINMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街74號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23271 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麗利印尼小食有限公司
 法人住所 sede : 澳門吉慶里10D號建成大廈地下
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 23272 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈達機電工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA WIN-TECH, LIMITADA
 英文 inglês : WIN-TECT ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環黑沙村21號
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23273 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金祥豐有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JING HSIANG FONG LIMITADA
 英文 inglês : JING HSIANG FONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門通衢街6號B永恆大廈地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝都（澳門）工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路三十一號A地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國馬丁（國際）投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTOS CHINA - MÁ TENG (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : CHINA - MA TING (INTERNATIONAL) INVESTMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Xangai, n.º 21, Edifício I Tou Kok, 26.º., B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23276 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航富工業有限公司
葡文 português : AEROTECH INDÚSTRIA LIMITADA
英文 inglês : AEROTECH INDUSTRY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳商業大廈18樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23277 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新成堅良機械工程（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MECÂNICA SAN SHING KIN LEONG (MACAU) LDA.
英文 inglês : SAN SHING KIN LEONG MACHINERY AND ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場181—187號光輝集團商業中心16樓A及B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23278 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思創策劃投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO E INVESTIMENTO FACIL CRIAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : EASY CREATION PLANNING AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街221號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創紀（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA CHONG KEI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CREATE CENTURY (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街70號南華新邨第4座8樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23280 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M A C 媒體服務有限公司
葡文 português : MAC MEDIA SERVIÇO LIMITADA
英文 inglês : MAC MEDIA SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔運動場圓形地25號美景花園第四座美福閣A A舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23281 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華融貿易有限公司

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WA IONG LDA.
英文 inglês : WA IONG TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔七潭公路海洋花園馥苑 1 1 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 23282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭氏消防工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE COMBATE A INCÊNDIOS KWOK'S SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : KWOK'S FIRE ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅馬街 9 6 號東南亞花園 B 座 8 樓 A H 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23283 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東滙芝昇一人有限公司
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 2 2 號德群大廈 3 樓 J 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運通物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA VAN TONG LIMITADA
英文 inglês : VAN TONG LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0 至 8 0 4 號中華廣場 7 樓 G 至 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23285 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源通物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA YUAN TONG LIMITADA
英文 inglês : YUAN TONG LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0 至 8 0 4 號中華廣場 7 樓 G 至 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 記憶科技(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : RAMAXEL TECNOLOGIA (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : RAMAXEL TECHNOLOGY (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈十九樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 19° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 23287 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂營有限公司
葡文 português : LOK IENG COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LOK IENG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街麗花苑 2 2 樓 C 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 23288 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 武漢地質勘察基礎工程(澳門)有限公司

葡文 português : MOU HON - SONDAGENS GEOTÉCNICAS E TRABALHOS DE FUNDAÇÕES (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MOU HON - BOREHOLES AND FOUNDATIONS WORKS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅白沙街昌明花園明珠閣 1 7 樓 J 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23289 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順源建築 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO SHUN YUEN (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SHUN YUEN CONSTRUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場光輝集團商業中心 1 6 樓 G 及 H 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23292 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海威地產投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL HAI WEI, LIMITADA
英文 inglês : HAI WEI PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街第 3 3 7 號金海山花園第一座地下 C 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23293 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富仁控股 (澳門) 有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES FU IAN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : RICHMAN HOLDINGS (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門高地烏街 5 3 號高地烏大廈 9 樓 B Rua de Pedro Coutinho, n.º 53, Edifício Kou Tei Wu, 9.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 23294 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 櫻花有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 0 號綿繡商場 1 樓 A J 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞源國際有限公司
葡文 português : P. SUNNY INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : P. SUNNY INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門永定街 1 0 3 號栢麗花園金華閣 1 6 樓 F 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳寶科技發展有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 2 2 8 號海濱花園十四座 3 樓 D 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23298 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勤興物業有限公司
法人住所 sede : 澳門馬交石街 2 0 1 廣華新邨第三座地下 C 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23299 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 友誼有限公司
 葡文 português : COMPANHIA AMIZADE LIMITADA
 英文 inglês : FRIENDSHIP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Bragança, Edifício Jardins Nova Taipa, Bloco 20, 3º andar B, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23300 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶德環球博彩中介人一人有限公司
 葡文 português : SUCESSO UNIVERSO PROMOTOR DE JOGOS - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : SUCCESS UNIVERSE GAMING PROMOTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈7樓B單位 Avenida da Praia Grande, n° 599, Edifício Comercial Rodrigues, 7º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23301 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新澳德貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL XIN AODE, LIMITADA
 英文 inglês : XIN AODE TRADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路139號寶暉海景花園寶豐閣20樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23302 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創匯動力貿易有限公司
 葡文 português : FOUR MOTIONS COMERCIAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : FOUR MOTIONS TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心18樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 迪恩茲景觀(澳門)有限公司
 葡文 português : INTERNACIONAL-PAISAGEM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : DESIGN LANDSCAPES INTERNATIONAL (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23304 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 定同貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TING TONG LIMITADA
 英文 inglês : TING TONG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街191號中華總商會大廈地下C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23305 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧蘭迪鍍膜技術有限公司
 葡文 português : ALANDY TECNOLOGIA DE REVESTIMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : ALANDY COATING TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街47號牡丹花園17樓D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23306 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粵美特有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE YUE MEI TE, LIMITADA
 英文 inglês : YUE MEI TE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 1 9 號海天大廈 1 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23307 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉聯船務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES MARÍTIMOS JIA LIAN LIMITADA
 英文 inglês : JIA LIAN SHIPPING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 7 6 1 號中裕大廈 1 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23308 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 神州數碼澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : DIGITAL CHINA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : DIGITAL CHINA MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 3 0 號中華廣場十四樓 D 室 Avenida da Praia Grande, n.º 730, Edifício China Plaza, 14.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23309 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 火焰汽車美容服務一人有限公司
 葡文 português : CENTRO DE SERVIÇOS DE LIMPEZA DE AUTOMOVEIS CHAMA, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : CAR WASH CENTER, FLAME LIMITED
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 5 8 號豐順新邨第一座 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23310 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 易通訊設備有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EQUIPAMENTOS DE COMUNICAÇÃO EASY, LIMITADA
 英文 inglês : EASY MOBILE EQUIPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 3 5 號 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23311 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信心僱傭中心有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO DE CRENÇA, LIMITADA
 英文 inglês : BELIEF EMPLOYMENT AGENCY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔新馬路花城利茂大廈第五座地下 A Q 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23312 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : KEYSTORE 國際澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : KEYSTORE INTERNACIONAL COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : KEYSTORE INTERNATIONAL MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : Rua do Campo, n.ºs 39-41, Edifício Banco Delta Ásia S.A.R.L., em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23313 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威力建築工程有限公司
 葡文 português : CONSTRUÇÕES E OBRAS PÚBLICAS WELLY LIMITADA
 英文 inglês : WELLY CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場13樓C及D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23314 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天聯貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TIAN LIAN LIMITADA
 英文 inglês : TIAN LIAN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路761號中裕大廈14樓C座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23315 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雄運電器材料工程有限公司
 葡文 português : MATERIAIS DE ARTIGOS ELECTRICOS E ENGENHARIA HONG VAN LIMITADA
 英文 inglês : ELECTRICAL EQUIPMENT AND ENGINEERING HONG VAN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔米尼奧街鴻發花園第3座22樓D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C V一人有限公司
 葡文 português : CV SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CV COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路一百三十八號興富閣十四樓B及D座 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 138, Edifício Heng Fu Kok, 14° andar B e D, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23317 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞牛工程(海外)有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA AH NGAU (OVERSEAS) LIMITADA
 英文 inglês : AH NGAU ENGINEERING (OVERSEAS) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心六樓V座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Edifício Comercial Tong Nam Ah, 6° andar V, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23318 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 冠業製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO KOON IP, LIMITADA
 英文 inglês : KOON IP GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路35—35C號環球工業大廈5樓A—B座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23319 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新東駿建築置業工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO, FOMENTO PREDIAL E ENGENHARIA ORIENTAL TALENT, LIMITADA
 英文 inglês : ORIENTAL TALENT CONSTRUCTION & ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門東望洋街15號友聯大廈2樓G單位 Rua de Ferreira do Amaral, n° 15, Edifício Iau Luen, 2° andar G, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新耀豐地產置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO SAN IU FUNG, LIMITADA
英文 inglês : SAN IU FUNG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心12樓A、B及C座 Rua de Pequim, n.º 174, Edifício Centro Comercial Kuong Fat, 12.º andar A, B e C, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南龍工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SOUTH (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SOUTH ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勝捷國際(澳門)貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL (MACAU) DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SURE WELL LDA.
英文 inglês : SURE WELL INTERNATIONAL (MACAU) TRADING LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街180號新世界花園第1座15樓L Rua de Nam Keng, n.º 180, San Sai Kai Fa Un, Bloco 1, 15.º andar L, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力和首飾(澳門離岸商業服務)有限公司
葡文 português : JOALHARIA UNIQUE (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : UNIQUE JEWELRY (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐順物業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL FONG SON, LIMITADA
英文 inglês : FONG SON PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida, n.º 121, r/c, Lojas C e D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海港工程有限公司
葡文 português : HARBOR ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : HARBOR ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門文第士街43號2樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立新網絡創作有限公司

葡文 português : REDE E CRIAÇÃO DE NISUS, LDA.
 英文 inglês : NISUS NETWORK & CREATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門阿婆井街20至34號地下D座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23327 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東科(澳門)工程有限公司
 葡文 português : TF (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TF (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新填巷11號漢連大廈3樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23328 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈德有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROSPER WORLD LIMITADA
 英文 inglês : PROSPER WORLD COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關蘭馬路101—105號太平工業大廈地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23329 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣發鋼鐵有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE METAL KONG FAT LIMITADA
 英文 inglês : KONG FAT STEEL CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝商業中心10樓O座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23330 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華源鞋廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE SAPATOS HUA YUAN LIMITADA
 英文 inglês : HUA YUAN SHOES COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路11號激成工業大廈第二期3樓H座及4樓H、O、P座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23331 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華達富貿易發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環永寧廣場威龍花園第一期16樓C
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 23332 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A - P L U S 督課中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE EXPLICAÇÕES A - PLUS LIMITADA
 英文 inglês : A - PLUS TUTORIAL CENTRES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街寶翠花園利輝閣23樓B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23333 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 均祺裝修機電工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路錦銹商場一樓A J 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國威科技開發有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街2 2號南華新邨第六座3樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 九度空間工作室有限公司
葡文 português : ESTUDIO GLASSNINE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : GLASSNINE STUDIO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街4 7號1—C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23336 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華業國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA VA IP INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : VA IP INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門福安街6 7號地下
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 23337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景嶸(澳門)工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KENS MART (MACAU) LDA.
英文 inglês : KENS MART (MACAU) ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路2 8號A啓基閣翡翠樓1 3樓L座
資本 capital : MOP\$98.000,00
登記編號 N.º do registo: 23338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鷹速物流服務有限公司
葡文 português : EAGLE SPEED SERVIÇOS DE LOGÍSTICA, LDA.
英文 inglês : EAGLE SPEED LOGISTIC SERVICE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環菜園路華景園第一座1 5樓F
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天澳工程顧問有限公司
葡文 português : TRUSTON ENGENHARIA CONSULTORIA LDA.
英文 inglês : TRUSTON ENGINEERING CONSULTANTS CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔七潭公路3 4號美景台1 0樓D座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈康環球有限公司
葡文 português : WINCON MUNDIAL LIMITADA
英文 inglês : WINCON WORLDWIDE LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路3 3 8號中國人壽大廈2 1樓A座
資本 capital : MOP\$25.600,00
登記編號 N.º do registo: 23341 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門安迅車路有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街157—159號祐強工業大廈9樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 23342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉源國際(澳門)有限公司
葡文 português : WAI YUEN INTERNACIONAL (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : WAI YUEN INTERNATIONAL (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路祐添大廈L舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新錦記運輸有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES SAN KAM KEI LIMITADA
英文 inglês : SAN KAM KEI TRANSPORTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街129號善豐花園22樓A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 23344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順建工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SHEEN KING (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SHEEN KING ENGINEERING (MACAO) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心17樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23345 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翔暉實業(澳門)有限公司
葡文 português : SANFIELD COMERCIAL E INDUSTRIAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : SANFIELD INDUSTRIES (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心7樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23346 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興盛工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA HING SHING, LIMITADA
英文 inglês : HING SHING ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街一百一十二號金利達花園金苑三十樓D座 Rua de Fat San, n° 112, Edifício Kam Lei Tat - Kam Yuen, 30° andar D, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 23347 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永有成功事業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SUCESSO PROFESSIONAL WENG IAO LDA.
英文 inglês : WENG IAO SUCCESS PROFESSIONAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門田畔街5號寶麗花園第一座地下H舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 23348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智好(澳門)有限公司

葡文 português : MAXTEC (MACAU) LDA.
 法人住所 sede : 澳門亞豐素街 2 6 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23349 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國燈飾集團有限公司
 法人住所 sede : 澳門新橋惠愛街 6 1 — 6 3 號 3 A — D 室
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23350 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬金工程有限公司
 葡文 português : MASTER KAM ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : MASTER KAM ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 2 3 號鴻健大廈 1 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23351 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱思銘工程有限公司
 葡文 português : EMPRESA ENGENHARIA HOISMEN, LIMITADA
 英文 inglês : HOISMEN ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 6 5 號金麗閣地下 C — D
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23352 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 堅士制鎖 (澳門) 有限公司
 葡文 português : JANES FECHADURAS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : JANES LOCK (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 1 2 樓 C — D
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23353 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新東泰機械 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MECANICA SAN TONG TAI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : AST MECHANICAL (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸海港街 9 3 號國際中心第三棟 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23354 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門雄強建築機械工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE MAQUINAS DE CONSTRUÇÃO HONG KEONG MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HONG KEONG CONSTRUCTION MACHINERY ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 — 5 3 A 號澳門廣場 9 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23355 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 勤駿貿易運輸服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO E SERVIÇOS DE TRANSPORTE KAN CHON LDA.
 英文 inglês : KAN CHON TRADING & TRANSPORTATION SERVICES COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門黑沙環中街397號廣福祥花園第八座地下D G 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23356 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲石油有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PETROLEO DE ASIA LDA.
 英文 inglês : ASIA OIL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路南光大廈8樓809室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23357 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 曹氏物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE CHOW'S LIMITADA
 英文 inglês : CHOW'S PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞雷斯博士大馬路二十五號互助總會大廈一樓十三室 Avenida Dr. Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, 1° andar, compartimento 13, em Macau
 資本 capital : MOP\$230.000,00
 登記編號 N° do registo: 23358 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 多倫多美甲有限公司
 葡文 português : TORONTO UNHAS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TORONTO NAILS CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門青州大馬路台山中街318號逸麗花園地下Z舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23359 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金裕(澳門)攝影報廣告有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路裕華大廈第十座14F
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23360 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門菲陽橡膠有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE BORRACHA MACAU PHIL BRITE, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO PHIL BRITE RUBBER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街17A號皇子商業大廈12樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23361 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門專才人力資源管理顧問有限公司
 葡文 português : MACAU SPECIALIST - GESTÃO E CONSULTADORIA EM RECURSO HUMANO, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SPECIALIST MANPOWER MANAGEMENT AND CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心7樓K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23362 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新興達實業發展有限公司
 葡文 português : SAN HENG TAK DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E COMERCIAL COMPANHIA LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新口岸皇朝花園A座3樓W

資本 capital : MOP\$380.000,00
登記編號 N.º do registo: 23363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金寶國際飲食顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE RESTAURAÇÃO KAM PO INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : KAM PO INTERNATIONAL CATERING CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街31號花城利茂大廈20樓A/B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騰進建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TANG CHONG, LIMITADA
英文 inglês : TANG CHONG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路38—A號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎和(中孚)地產投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL TENG WO (CHONG FU) LIMITADA
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路193至199號南嶺工業大廈6樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東南亞航空市場推廣有限公司
葡文 português : SOUTH EAST ASIA - MARKETING DE CARGA AÉREA, LIMITADA
英文 inglês : SOUTH EAST ASIA CARGO AIRLINE MARKETING LIMITED
法人住所 sede : Avenida Marciano Baptista, n.º 26, Edifício Centro Comercial Chong Fok, 11.º andar
A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠楊軒有限公司
葡文 português : GREEN WILLOW HOUSE LIMITADA
英文 inglês : GREEN WILLOW HOUSE LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街401號寶龍花園銀龍閣十一樓AG Rua de Tai Lin, n.º 401, Edifício
Pou Long Fa Yuen, Ngan Long Kok, 11.º andar AG, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 23368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東創地產投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL DONG CHUANG LIMITADA
英文 inglês : DONG CHUANG PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈21樓A至C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : GLOBAL SOLUTION有限公司
葡文 português : GLOBAL SOLUTION, LIMITADA

英文 inglês : GLOBAL SOLUTION LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, Ap. 25, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23371 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿明工程(澳門)有限公司
 葡文 português : GENETRON ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GENETRON ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈10樓E座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漢佳貿易一人有限公司
 葡文 português : KENWELL IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : KENWELL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街174號廣發商業中心10樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : CONSULGEST——一人有限公司
 葡文 português : CONSULGEST - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, s/n°, Edifício Centro Comercial Praia Grande, 18° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23374 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志成貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHI SENG LIMITADA
 英文 inglês : CHI SENG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路環客商街16號
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23375 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大中華建築工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地永堅工業大廈9樓E
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23376 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門健盈商業管理有限公司
 葡文 português : MACAU KINETIC GESTÃO DE COMERCIAL LIMITADA
 英文 inglês : MACAU KINETIC BUSINESS MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路92號利添閣22樓U
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23377 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : SAC—SWEETS 出入口有限公司
 葡文 português : SAC-SWEETS IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA

英文 inglês : SAC-SWEETS IMPORT AND EXPORT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, Edifício Chong Yu, r/c, Loja M, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23378 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 芳芳美容有限公司
 葡文 português : FONG FONG SALÃO BELEZA LDA.
 英文 inglês : FONG FONG SNOW BEAUTY LTD.
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路3 F興昌大廈地下B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23379 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 好時洋酒雪茄專門店一人有限公司
 葡文 português : LOJA ESPECIALIDADE DE VINHO E CHARUTO GOODTIME SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : GOODTIME WINE & CIGAR SHOP LTD.
 法人住所 sede : 澳門火船頭街10號碼頭二樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23380 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門鴻圖煙草有限公司
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街99—107號興華閣14/J
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23381 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 六鼎管理有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE GESTÃO TSIX LIMITADA
 英文 inglês : TSIX MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝街1—1R號麗豪花園第三座地下A0室
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 敖天裝修工程有限公司
 葡文 português : AO TIAN - OBRAS DE DECORAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : AO TIAN - DECORATION WORKS, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街129號蓮峰大廈地下D座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23383 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 九如坊餐廳有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE PLATAO LIMITADA
 英文 inglês : PLATAO RESTAURANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街17A—17D號皇子商業大廈三樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23384 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鈦邦集團國際發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO INTERNACIONAL TAIBANG GRUPO, LIMITADA
 英文 inglês : TAIBANG GROUP INTERNATIONAL DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新填巷11號漢連大廈5樓

資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 23385 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星河人力資源服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE RECURSOS HUMANOS STARRIVER, LIMITADA
 英文 inglês : STARRIVER HUMAN RESOURCES SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高地烏街53號高地烏大廈9樓B Rua de Pedro Coutinho, n° 53, Edifício Kou Tei Wu, 9° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 23386 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿榮製衣有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE VESTUÁRIO CHUN WING LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WING GARMENT FACTORY LTD.
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路159號宏富工業大廈9樓A、C座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23387 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P P S 藥業顧問有限公司
 葡文 português : PPS - CONSULTADORIA DE INDÚSTRIA FARMACÉUTICA, LIMITADA
 英文 inglês : PPS PHARMACY INDUSTRY CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號公務員互助會大廈二樓25號室 Avenida Doutor Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, 2° andar, Apartamento n° 25, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23388 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環力工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA ENVIRONFORCE, LIMITADA
 英文 inglês : ENVIRONFORCE ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸填海區宋玉生廣場258號建興龍廣場寫字樓20樓F座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23389 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門順景高爾夫工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE GOLFE TREASURE DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO TREASURE GOLF CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環153號裕華大廈14座11樓F
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23390 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門銀泰實業有限公司
 法人住所 sede : 澳門友誼巷34號新口岸國際中心地下商場A P 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23391 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新天域國際有限公司
 葡文 português : NEO ZONE INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : NEO ZONE INTERNATIONAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 6 / F 1
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 23392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶禧有限公司—澳門離岸商業服務
葡文 português : PEARL CENTURY LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
英文 inglês : PEARL CENTURY LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 8 樓 M 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昇龍會展服務一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO CONFERÊNCIA E EXIBIÇÃO STARLONG, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : STARLONG CONFERENCE & EXHIBITION SERVICE COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 2 9 8 號海濱花園 8 座 3 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光年工程一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LIGHT YEAR, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : LIGHT YEAR ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路幸福花園 2 座 5 樓 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建嘉地產投資有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路唯德花園 3 座地下 A Y 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳遠建築有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 7 號祐新大廈 1 1 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳遠煙酒貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 7 號祐新大廈 1 1 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23398 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶帝 (澳門) 地產置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL DE BAO DI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : BAO DI (MACAU) REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門纜廠巷 7 號地下
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 23399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈贏貿易有限公司

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL WIN WIN LIMITADA
 英文 inglês : WIN WIN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路59號越秀花園32樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23400 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雄偉工程(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA GREAT HERO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GREAT HERO ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路59號越秀花園32樓A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23401 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 至誠建築工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DE ENGENHARIA PRUDENTIAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PRUDENTIAL CONSTRUCTION & ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心十八樓H室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Tong Nam Ah Central Comércio, 18° andar H, em Macau
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 23402 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海泓商業顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORES DE COMERCIAL HOI WANG LIMITADA
 英文 inglês : HOI WANG COMMERCIAL CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞街34號金滿樓A地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23403 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 諾佳國際貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL LUKE, LIMITADA
 英文 inglês : LUKE INTERNATIONAL TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高士德馬路89-93號高士德商業中心二樓D-F座 Avenida de Horta e Costa, n°s 89-93, Edifício Centro Comercial Costa, 2° andar D-F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23404 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳泰昇建築(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO MAC TYSAN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MAC TYSAN CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心六樓V座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 180, Centro Comercial Tong Nam Ah, 6° andar V, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23405 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華鼎製衣廠(澳門)有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIOS CHINA TING MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CHINA TING GARMENT MFG (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路121A號亞洲工業大廈10樓KK10座K1 Avenida do Almirante Lacerda, n° 121A, Edifício Industrial Asia, 10° andar KK10 K1, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23406 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高盈集團有限公司
 葡文 português : KORAN GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : KORAN GROUP LIMITED
 法人住所 sede : Rua do Comandante Mata e Oliveira, n.º 31, Edifício Associação Industrial de Macau, 4.º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23407 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大明工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔美副將馬路無門牌創福豪庭第二座地下 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23408 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 精彩娛樂製作、市場推廣暨專業服務有限公司
 葡文 português : JIC PRODUÇÃO DE ENTRETENIMENTO, MARKETING E SERVIÇOS PROFISSIONAIS, LDA.
 英文 inglês : JIC ENTERTAINMENT PRODUCTION, MARKETING AND PROFESSIONAL SERVICES CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓 Q 座
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23409 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳城地產顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORES IMOBILIÁRIOS GOOD CITY LIMITADA
 英文 inglês : GOOD CITY REAL ESTATE'S CONSULTANTS LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Foshan, n.º 51, Edifício San Kin Ip, 19.º andar L-P, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23410 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 小海馬有限公司
 葡文 português : SEA HORSE LIMITADA
 英文 inglês : SEA HORSE LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, r/c, Loja n.º 19, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23411 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海輝發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO HOI FAI, LIMITADA
 英文 inglês : HOI FAI DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 2 3 8 號恆基花園地下 A M Avenida do Governador Jaime Silvério Marques, n.º 238, Edifício Hang Kei Fa Un, r/c AM, em Macau
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23412 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新衛保消防工程顧問有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA DE COMBATE A INCÊNDIOS E CONSULTORES NEW GUARDIAN, LIMITADA
 英文 inglês : NEW GUARDIAN FIRE ENGINEERS AND CONSULTANTS, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬大臣街 1 7 至 1 7 B 號 C 1 和 D 1 地下 Rua de Henrique de Macedo, n.ºs 17-17B, r/c C1 e D1, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23413 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日日清潔服務有限公司
 葡文 português : DIA DIA SERVIÇOS DE LIMPEZA, LIMITADA
 英文 inglês : DAY DAY CLEANING SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心17樓N座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23414 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 立仕文澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : LACHMI'S COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : LACHMI'S MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈二十樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 20° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23415 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 小燕美容化粧品有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅馬街239及241號恒基花園4樓J座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23416 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯信建築(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO UNISON (MACAU) LDA.
 英文 inglês : UNISON CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新馬路346號勝昌商業大廈3樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23417 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A S C 聖皮爾葡萄酒有限公司
 葡文 português : ASC VINHO LIMITADA
 英文 inglês : ASC FINE WINES CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23418 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門佳利得國際拍賣有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LEILÕES MACAU KAI LEI TAK INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU KAI LEI TAK INTERNATIONAL AUCTIONS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓F座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23419 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 崑崙貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KUN LUN, LIMITADA
 英文 inglês : KUN LUN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街93號花城商場T舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23420 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門德立(國際)有限公司

法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 5 7 號 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 23421 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運達工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : VANTAGE ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : VANTAGE ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門永安上街 3 至 5 號實偉大廈 2 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23422 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紀力貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO KEI LIK, LIMITADA
英文 inglês : KEI LIK IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 埃克尙設計有限公司
葡文 português : AXIUS DESIGNS LDA.
英文 inglês : AXIUS DESIGNS LTD.
法人住所 sede : 澳門外港新填海區倫敦街 1 0 6 號
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 23424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美芙 I I 有限公司
葡文 português : MEF II LIMITADA
英文 inglês : MEF II LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 霍建中—康健醫療及牙科管理有限公司
葡文 português : JFA TOWN HEALTH, SOCIEDADE DE GESTÃO MÉDICA E DENTISTA LIMITADA
英文 inglês : JFA TOWN HEALTH MEDICAL AND DENTAL MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門圓台街 7 5 號中紡工業大廈第一座十四樓 A 及 B 室 Rua da Doca dos Holandeses, n.º 75, Edifício Industrial Chong Fong, Bloc 1.º, 14.º andar, sala A e B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 碧麗丹綠化工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE ARBORIZAÇÃO BLAKEDOWN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : BLAKEDOWN (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 2 3 樓 2 3 0 1—2 3 0 2 室 Avenida da Amizade, n.º 555, Macau Landmark, 23.º andar, salas 2301-2302, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 心娛樂一人有限公司

葡文 português : XIN VENTURE - ENTRETENIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : XIN VENTURE ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 555, Edifício Landmark, Sala 1308, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 俊和機電工程(澳門)有限公司
 葡文 português : CHUN WO ENGENHARIA ELECTRICA E MECÂNICA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHUN WO E & M ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場335至341號獲多利中心21樓 I Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n°s 335-341, Edifício Centro Comercial Hotline, 21° andar I, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 23429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 生栢貿易發展有限公司
 葡文 português : SUNPAC DESENVOLVIMENTO COMERCIAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SUNPAC DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅利老馬路12 / C 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23430 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 悅智顧問一人有限公司
 葡文 português : REACHTECH CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : REACHTECH CONSULTANCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新埗頭街33號景潤大廈3樓D室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23431 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 捷榮物流服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門祐漢新邨第四街50號祐成工業大廈10樓BB室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23432 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 柏洛國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PAKLOK INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : PAKLOK INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔菜園路615號泉鴻花園亮苑3樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23433 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏榮(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE HONGRONG (MACAU) LDA.
 英文 inglês : HONGRONG (MACAO) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路918號世貿中心14D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23434 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銀翼航空服務有限公司

葡文 português : SERVIÇOS DE AVIAÇÃO SILVER WINGS LIMITADA
 英文 inglês : SILVER WINGS AVIATION SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Nova de Hac-Sa, Edifício Hellen Garden, Lote 4, Bloco 2, 9º andar D, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23435 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建成建築裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心16樓D, E, T座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23436 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 普德投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PANLAND LIMITADA
 英文 inglês : PANLAND INVESTMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街202號婦聯大廈6樓H座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23437 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : TECMAC - FORMAÇÃO E CONSULTORIA E TECNOLOGIA, LDA.
 法人住所 sede : Rua Nova de Coloane, Hellene Garden, Daisy Court, 2º., F, Hac Sa, Coloane, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23438 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 文迪(澳門離岸商業服務)有限公司
 葡文 português : MULTITRADE (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MULTITRADE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43至53A號澳門廣場13樓F室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23439 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 頌其(澳門)製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO SONG QI (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SONG QI (MACAU) GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業大廈第三期12樓Q Avenida do Almirante Magalhães Correia, n° 41, Edifício Industrial Keck Seng, Fase 3, 12º andar Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23440 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : G E T國際建築工程策劃顧問有限公司
 葡文 português : GET INTERNACIONAL CONSULTORES DE ARQUITECTURA, ENGENHARIA E PLANEAMENTO LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de Santa Clara, n° 7, 9º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華洲(澳門)有限公司

葡文 português : HUA ZHOU (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HUA ZHOU (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門擺華巷無門牌德泰大廈第三期E座閣樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23442 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門鶴城人才顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE TALENTO HUMANO HOK SENG MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HOK SENG CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第八街97號泉碧花園第一期19樓Z座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23443 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天栢有限公司
 葡文 português : AIRPAX LIMITADA
 英文 inglês : AIRPAX LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號中航大廈19樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星栢有限公司
 葡文 português : STARPAX LIMITADA
 英文 inglês : STARPAX LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號中航大廈19樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23445 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 濠亞航空股份有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTES AÉREOS MACAU ASIA EXPRESS, S.A.
 英文 inglês : MACAU ASIA EXPRESS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號中航大廈19樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 398,
 Edifício CNAC, 19° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 23446 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門第一環球國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MACAU FIRST UNIVERSAL INTERNACIONAL LDA.
 英文 inglês : MACAU FIRST UNIVERSAL INTERNATIONAL LTD.
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1287至1309號中福商業中心12樓G Avenida da Amizade, n°s
 1287-1309, Centro Comercial Chong Fok, 12° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$20.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 23447 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中葡置業有限公司
 葡文 português : CP - INVESTIMENTO PREDIAL LIMITADA
 英文 inglês : CP - PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東望洋新街159號全泰大廈地舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23448 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 靈均有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE LENG KUAN, LIMITADA
英文 inglês : LENG KUAN COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730號中華廣場14樓M
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 23449 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同德堂有限公司
葡文 português : COMPANHIA TUNG TAK TONG LIMITADA
英文 inglês : TUNG TAK TONG LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街金融中心地下L座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23450 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 極好彩有限公司
葡文 português : COMPANHIA SUPER HO CHOI LIMITADA
英文 inglês : SUPER HO CHOI LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.ºs 401 e 405, Edifício China Law, 1.ª cave A, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海神皇殿(置地)有限公司
葡文 português : NEPTUNE PALACE (LANDMARK) LIMITADA
英文 inglês : NEPTUNE PALACE (LANDMARK) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 極好運有限公司
葡文 português : COMPANHIA SUPER LUCKY LIMITADA
英文 inglês : SUPER LUCKY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 4.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好好運有限公司
葡文 português : COMPANHIA VERY LUCKY LIMITADA
英文 inglês : VERY LUCKY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 2.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23454 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好好彩有限公司
葡文 português : COMPANHIA VERY HO CHOI LIMITADA
英文 inglês : VERY HO CHOI LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 23455 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晉提有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PO TEE LIMITADA
 英文 inglês : PO TEE LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 14° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23456 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 殷富科技(澳門)有限公司
 葡文 português : BAP TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BAP TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Rua de S. Domingos, n° 16F, Centro Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23457 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佰榮建築工程有限公司
 葡文 português : BIWIN CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : BIWIN CONSTRUCTION & ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門連勝街55號A地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23458 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 怡富匯銀投資集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GRUPO INFOETRADE, LIMITADA
 英文 inglês : INFOETRADE INVESTMENT GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街244—246號澳門金融中心7樓K
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23459 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 振鴻一人有限公司
 葡文 português : CHAN HONG SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : CHAN HONG LTD.
 法人住所 sede : 澳門船澳巷8號雅新大廈15H
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23460 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新信達電業有限公司
 葡文 português : SAN SON TAT ELÉCTRICA LDA.
 英文 inglês : SOUTH CENTRE ELECTRIC LTD.
 法人住所 sede : 澳門墨山街2號B閣樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23461 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 圓舟軟件有限公司
 葡文 português : PI SOFTWARE LIMITADA
 英文 inglês : PISOFT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門大堂巷13號福運大廈5/B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 23462 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 潔桃保齡 (澳門) 有限公司
 葡文 português : KITTO BOLICHE (MACAU) LDA.
 英文 inglês : KITTO BOWLING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門賣菜街 2 號 A B 地下永賢大廈 E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23463 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 立基永業 (澳門) 工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LAP KEI WING YIP (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : LAP KEI WING YIP (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路南新花園 2 座 1 7 樓 H 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23464 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新萬成五金電器 (澳門) 有限公司
 葡文 português : FERRAGENS E ARTIGOS ELÉCTRICOS NEW MAN SENG (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : NEW MAN SHING HARDWARE & ELECTRICAL (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬交石街 2 4 5 號廣華新邨 5 座 C 舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23465 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門富山有限公司
 葡文 português : MACAU HILLS COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HILLS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n.º 323, Edifício do Banco da China, 26.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23466 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 溢暉工程有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA YAT FAI LIMITADA
 英文 inglês : YAT FAI ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南新花園第二座 8 樓 H
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23467 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金鴻運建築 (澳門) 有限公司
 葡文 português : KAM HUNG WAN CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KAM HUNG WAN CONSTRUCTION (MACAU) CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 至 2 0 7 號光輝集團商業中心十六樓 G、H 座 Avenida Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 159 a 207, Centro Comercial Grupo Brilhantismo, 16.º andar G, H, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23468 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國美新能源有限公司
 葡文 português : KUOK MEI NOVA ENERGIA COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : KUOK MEI NEW ENERGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 3 8 4 號萬國華庭 6 樓 K 座

資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 23469 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智霖電機工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA CHE LAM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHE LAM ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔大埔街19號泉亮花園2座11樓N室 Rua de Tai Pou, n° 19, Edifício Chun Leong Fa Un, Bloco II, 11° andar N, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23470 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 社亮汽車電單車教授駕駛學校有限公司
 葡文 português : ESCOLA DE CONDUÇÃO DE AUTOMÓVEIS E MOTOCICLOS SE LEONG LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門海灣南街309號威翠花園第三座X鋪地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門港航樺基工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS MACAU GANG HANG - WAKEE LDA.
 英文 inglês : MACAU GANG HANG - WAKEE ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門草地圍8號廣榮大廈1樓D座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23472 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 衛仕服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS WISE LIMITADA
 英文 inglês : WISE SANITATION SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路第一國際商業中心20樓06室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23473 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翔成貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL A GOOD WISH, LIMITADA
 英文 inglês : A GOOD WISH TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門家辣堂街7號利美大廈3樓C座 Rua de Santa Clara, n° 7, Edifício Ribeiro, 3° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中南空運企業有限公司
 葡文 português : SINO SOUTHERN - EMPRESA DE CARGA AÉREA, LIMITADA
 英文 inglês : SINO SOUTHERN AIR FREIGHT ENTERPRISE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心9樓901室
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 23475 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰國銀都魚翅酒家有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE TAILANDÊS ASAS DE TUBARÃO SCALA LIMITADA
 英文 inglês : SCALA SHARK'S FIN RESTAURANT LTD.

法人住所 sede : Sul da Marina Taipa, Edifício Grande Waldo, 1º andar, Loja n.º 4B, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禧盛洋酒有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VINHO HESLINGTON LDA.
英文 inglês : HESLINGTON WINES AND SPIRITS LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 7 號 A 皇子商業大廈 1 5 樓
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 23477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門音樂農莊製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÕES CASA DE MÚSICA DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU MUSIC FARM PRODUCTION CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門路環入便街 4 5 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂泰安印刷有限公司
葡文 português : LTO TIPOGRAFIA LIMITADA
英文 inglês : LTO PRINTING LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Moraes, Edifício Ind. Keck Seng, Fase 2, 2º andar Bloco K, em Macau
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 23479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金紳實業投資有限公司
葡文 português : JIN SHEN - COMPANHIA DE INVESTIMENTO INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : JIN SHEN - INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 6 6 號地下 Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, n.º 66, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門漢方養生國際有限公司
葡文 português : MACAU NUTRIÇÃO CHINESA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : MACAU CHINESE NUTRITION HEALTH CARE INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 2 6 樓 Z 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新鴻江工程(澳門)有限公司
葡文 português : HK ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HK ENGINEERING (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 7 樓 D 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23482 (SO)

解散 dissolução

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 第四屆東亞運動會澳門組織委員會股份有限公司
 葡文 português : COMITÉ ORGANIZADOR DOS 4ºS JOGOS DA ÁSIA ORIENTAL DE MACAU, S.A.
 英文 inglês : MACAO 4TH EAST ASIAN GAMES ORGANISING COMMITTEE, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔體育路185號及195號 Rua do Desporto, n.ºs 185 e 195, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$630.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15280 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門宇宏貿易發展有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO U WANG, LIMITADA
 英文 inglês : U WANG DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Roma, n.º 95, Edifício Heng Hoi Kok, 22.º andar A-T, em Macau
 資本 capital : MOP\$150.000,00
 登記編號 N.º do registo: 11256 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 搞搞震樂園有限公司
 葡文 português : ZONA DIVERTIDA, LIMITADA
 英文 inglês : GAME ZONE ARCADE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Cinco do Bairro da Areia Preta, n.º 1-A, Edifício Industrial Man Fong, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21688 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛世澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : STI COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : STI MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈20樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19410 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 魅力屋(澳門)有限公司
 葡文 português : REGAL HOUSE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : REGAL HOUSE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街萬國華庭398號地下C舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19558 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永昌(澳門)材料行有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS WING CHANG (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : WING CHANG MATERIALS (MACAO) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路15號怡暉閣22樓F座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21301 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君怡酒店投資股份有限公司
 葡文 português : GRAND VIEW - HOTEIS E INVESTIMENTOS, S.A.

英文 inglês : GRAND VIEW HOTEL INVESTMENT S.A.
 法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, n.º 142, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14341 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: TAK YIU MAT IP KUN LEI IAU HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES TAK YIU, LIMITADA
 英文 inglês : TAK YIU PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Ouvidor Arriaga, n.º 46-A, r/c, Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 7720 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 艾思派利有限公司
 葡文 português : ASAP LIMITADA
 英文 inglês : ASAP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號四樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19711 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝陽國際貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL INTERNACIONAL FAI IEONG LDA.
 英文 inglês : FAI IEONG INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 1 5 9 — 2 0 7 號東南亞花園地下 A T — A V 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19439 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國法律服務(澳門)有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS JURÍDICOS DA CHINA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHINA LEGAL SERVICE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 405, Edifício China Legal Service, 27.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14375 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SEN AU TAU CHI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FOMENTO PREDIAL SEN AO, LIMITADA
 英文 inglês : SEN AU PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, Edifício Centro Comercial Kuong Fat, 14.º andar "A"
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 6057 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環宇一人有限公司
 葡文 português : MUNDO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : UNIVERSAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 2 5 號互助會大廈 5 樓 3 7 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20241 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 益華投資發展有限公司

羅馬拼音 romanização: IEK WA TAU CHI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL IEK WA LIMITADA
 英文 inglês : IEK WA DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim n° 244-246, Edifício Macau Finance Centre, 7° andar "A", freguesia da Sé, em Macau
 資本 capital : MOP\$88.000,00
 登記編號 N° do registo: 10960 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰利來地產投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街105號利豐大廈W舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21010 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奧亮創意電訊(澳門)有限公司
 葡文 português : TELECOMINNO (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TELECOMINNO (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座 Avenida da Praia Grande, n° 369, Edifício Keng Ou, 18° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 13424 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 港森一人有限公司
 葡文 português : CONCEPT, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CONCEPT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督大馬路111-113A號華寶商業中心7樓I座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 15776 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: HONG LAM HONG HONG FÓ WAN OU MUN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTES MORRISON EXPRESS MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MORRISON EXPRESS MACAU LIMITED
 法人住所 sede : em Macau, na Avenida do Infante D. Henrique, n° 60-64, Edifício Centro Comercial Central, 7° andar
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 10720 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新澳門假期國際旅遊有限公司
 葡文 português : NOVA MACAU TURISMO INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : NEW MACAU TOURISM INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Tai Lin, n° 122, Bloco 1, Edifício "Lei Hou", 27° andar "C", Taipa, Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 14972 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: KOU NGAI K'EI IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : EMPRESA DE FOMENTO INDUSTRIAL KOU NGAI, LIMITADA
 英文 inglês : KOU NGAI ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida, n° 50, r/c
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 1368 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門多媒體信息技術中心有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA MULTIMEDIA (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MACAU MULTIMEDIA TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Foshan, n.º 51, Edifício Centro Comercial San Kin Yip, 17.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 16556 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金福國際有限公司
 英文 inglês : GOLDFORD INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223-225, Nam Kwong Building, 14/F, Apartamento I, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23290 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : MKW ADVISORS 1 INC. — 澳門分行
 葡文 português : MKW ADVISORS 1 INC. - SUCURSAL DE MACAU
 英文 inglês : MKW ADVISORS 1 INC. - MACAU BRANCH
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n.º 25, Edifício Montepio, 1.º andar, Compartimento 13, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23291 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A X C E S S — 澳門離岸商業服務有限公司
 英文 inglês : AXCESS INC. PTE. LTD. - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街39—41號匯業商務中心2樓213室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23370 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : TUNBRIDGE WELLS CO. LTD. MACAU BRANCH
 法人住所 sede : 澳門新口岸冼星海大馬路珠光大廈12樓K座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23483 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 豐盈資訊工程有限公司
 葡文 português : A-PLUS ENGENHARIA INFORMATICA LDA.
 英文 inglês : A-PLUS INFORMATION ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路錦綉商場1樓A C座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19402 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮燊五金塑料貿易有限公司
 葡文 português : COMERCIO DE METAIS E PLÁSTICOS RONGSHEN LDA.
 英文 inglês : RONGSHEN METALS & PLASTICS TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路23號信達廣場第一座地下N舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20827 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮燁五金塑料貿易有限公司
 葡文 português : COMERCIO DE METAIS E PLÁSTICOS RONGYE LDA.
 英文 inglês : RONGYE METALS & PLASTICS TRADING LTD.
 法人住所 sede : 澳門馬場大馬路23號信達廣場第一座地下N舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20828 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SONG SENG SEONG IP TAU CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO COMERCIAL SONG SENG, LIMITADA
 英文 inglês : SONG SENG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門廣州街56號怡安閣8樓D座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 10953 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : N S A C — 顧問管理有限公司
 葡文 português : NSAC - ASSESSORIA E GESTÃO DE PROCESSOS LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 12° andar B e C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16660 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華包裝集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EMBALAGENS CHUNG VA (GRUPO), LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG VA PACKING MATERIAL (GROUP) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路730至804號中華廣場8樓L座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14518 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳域工程顧問有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE ENGENHARIA DE CONSULTADORIA GREATWAY LIMITADA
 英文 inglês : GREATWAY ENGINEERING CONSULTANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業中心8樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17796 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達澳知識產權服務有限公司
 葡文 português : R P MACAU - SERVIÇOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL, LIMITADA
 英文 inglês : R P MACAU - INTELLECTUAL PROPERTY SERVICES, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門仁慈堂右巷11號二樓D座 Travessa da Misericórdia, n° 11, 2° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 10970 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康寧藥業有限公司
 葡文 português : THE GLORY MEDICINA LIMITADA
 英文 inglês : THE GLORY MEDICINE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路286—300號太平工業大廈第二期5樓A Avenida de Artur Tamagnini Barbosa, n°s 286-300, Edifício Industrial Tai Peng, (2ª Fase), 5° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 20033 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 總有限公司
 葡文 português : OMNI, LIMITADA
 英文 inglês : OMNI LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Aveiro, n.º 27, Centro Comercial Wui Keng, Loja AV, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21587 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麥多維顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTORES MCDOWELL LIMITADA
 英文 inglês : MCDOWELL CONSULTANTS LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Seng Tou, Edifício Jardins Nova Taipa, Bloco 21, 33.º andar B, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15957 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : S 超然工程 (資源貿易) 有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA (RECURSOS COMERCIAL) S CHIU IN LDA.
 英文 inglês : S CHIU IN ENGINEERING (RESOURCING TRADING) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 1 — O 號嘉華閣 3 0 樓 I 座
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20987 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維維大亨 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA WAI WAI TAI HANG (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WEI WEI TAI HANG (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門祐漢新村第五街牡丹樓地下 4 9 號
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20668 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明朝澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : MING COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MING MACAO COMMERCIAL OFFSHORE, LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 181-187, Centro Comercial Grupo Brilhantismo, 16.º andar S, em Macau
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20678 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 京士活物業代理有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA PREDIAL KINGSWOOD, LIMITADA
 英文 inglês : KINGSWOOD PROPERTY AGENCY COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 號皇朝廣場六樓 L Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 411, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar L, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20383 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 里德工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LEETACK (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LEE TACK ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 8 樓 B 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 17356 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: SAN POU LEI KIN CHOK CONG CHENG IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO SAN POU LEI LIMITADA
英文 inglês : SAN POU LEI CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門風順堂街18—18號A地下 Rua de S. Lourenço, n°s 18-18A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 11306 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 津匯石材工程(澳門)有限公司
葡文 português : TSIEN WUI (MACAU) - OBRAS DE PEDRA, LIMITADA
英文 inglês : TSIEN WUI STONE (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 223-225, Edifício Nam Kwong, 8° andar J2, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 17539 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大昌行澳門物流倉儲發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LOGÍSTICO E ARMAZENAGEM DAH CHONG HONG MACAU LIMITADA
英文 inglês : DAH CHONG HONG MACAU LOGISTICS WAREHOUSE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 9° andar D e E, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 22511 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大昌行澳門食品有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE PRODUTOS ALIMENTÍCIOS DAH CHONG HONG MACAU, LIMITADA
英文 inglês : DAH CHONG HONG MACAU FOOD SUPPLY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 9° andar D e E, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 22513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大昌行澳門商業顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA COMERCIAL DAH CHONG HONG MACAU, LIMITADA
英文 inglês : DAH CHONG HONG MACAU CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 9° andar D e E, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 22286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大昌行澳門百貨有限公司
葡文 português : ARMAZÉNS DAH CHONG HONG MACAU LIMITADA
英文 inglês : DAH CHONG HONG MACAU GENERAL SUPPLY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wah, 9° andar D e E, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 22512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏都投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO WANG TOU, LIMITADA

法人住所 sede : 澳門上海街175號十四樓F Rua de Xangai, n.º 175, 14.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$86.000,00
登記編號 N.º do registo: 11708 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏德投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL WÂNG TAK, LIMITADA
英文 inglês : WÂNG TAK INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街175號十四樓F Rua de Xangai, n.º 175, 14.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$82.000,00
登記編號 N.º do registo: 11115 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L D S 一製作有限公司
葡文 português : LDS - PRODUÇÕES LIMITADA
英文 inglês : LDS - EVENTS PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : Rua da Doca Seca, n.º 186, Edifício Lei Meng Kok, 5.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 20595 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達祥建設有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO PACÍFICA (MACAU) LDA.
英文 inglês : PACIFIC CONSTRUCTION (MACAO) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路67/O松栢新邨5/P A座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20370 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : LEITÃO & MALHO, LIMITADA
法人住所 sede : Travessa de São Domingos, n.º 10A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 22740 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 暉騰澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : LIGHTON COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : LIGHTON MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路87A—93A號高士德商業中心五樓B
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21629 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小熊貓飲食有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈6樓B座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 18348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周大福珠寶金行有限公司
葡文 português : OURIVESARIA CHAO TAI FOK, LIMITADA
英文 inglês : CHOW TAI FOOK JEWELLERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路352號地下
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 632 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 皇馬娛樂有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DIVERSÕES REAL MADRID, LIMITADA
 英文 inglês : REAL MADRID ENTERTAINMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6至3 4 2號誠豐商業中心1 4樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22576 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三盈物業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL SUNNYVILLE, LIMITADA
 英文 inglês : SUNNYVILLE PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路5 6 7號大西洋銀行大廈1 0樓
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 18777 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: VU TONG MAU IEC HONG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MUTUAL, LIMITADA
 英文 inglês : MUTUAL TRADES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門樂上巷七號樂年大廈G / F樓B室
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 5251 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 景明有限公司
 葡文 português : COMPANHIA KENG MENG LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT PROSPECT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1 0 2 3號南方大廈2樓P至V座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 14947 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 專業防火(澳門)有限公司
 葡文 português : PRO-FIRE PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : PRO-FIRE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸布魯塞爾街9 4號建興隆廣場建富閣1 2樓A G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 22369 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 六棉酒家有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE CANTONENSE KAPOK, LIMITADA
 英文 inglês : KAPOK CANTONESE RESTAURANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔杭州街六十號海怡花園地下R、T及U Rua de Hong Chau, n° 60, Edifício Hoi Yee Garden, r/c R, T e U, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 8423 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 合和建材有限公司
 葡文 português : HOPEWELL MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : HOPEWELL BUILDING MATERIALS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1—1 8 7號光輝(集團)商業中心1 0樓R座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 181-187, Kuong Fai Seong Ip Chong Sam, 10° andar R, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 13744 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 譽高國際（澳門離岸商業服務）有限公司
 葡文 português : INTREPID INTERNACIONAL (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : INTREPID INTERNATIONAL (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 9 8 5 — 1 0 5 7 C 號南方大廈 3 樓 X 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20673 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SENG MEI KA CHI CHONG IAU HAN CONG SI
 葡文 português : SINCA - SOCIEDADE DE INDUSTRIAS CERÂMICAS S.A.R.L.
 法人住所 sede : Avenida Sir Anders Ljungstedt, n.ºs 238 a 284, Edifício Pak Tak, r/c B, em Macau
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 3013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 愛迪傢俬澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : MOBILIARIO IDEA & DESIGN (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : IDEA & DESIGN FURNITURE (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 5 樓 G Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 15.º andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22939 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: FOK SU MAT IP KU MAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : CONSULTADORIA DE INVESTIMENTO PREDIAL MORCEGO DE SORTE, LIMITADA
 英文 inglês : LUCKY BAT REAL ESTATE CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Alves Roçadas, n.º 22B, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 10048 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大昌行澳門供應鏈管理有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE REDE DE FORNECIMENTOS DAH CHONG HONG MACAU LIMITADA
 英文 inglês : DAH CHONG HONG MACAU TOTAL SUPPLY CHAIN MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edifício Tai Wah, 9.º andar D e E, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22287 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓穎有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FITTEST LIMITADA
 英文 inglês : FITTEST COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 6 4 號中星商業中心 S / L (D L) 舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20635 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒健（澳門）牙科集團有限公司
 葡文 português : GRUPO MÉDICO DENTISTA HEALTH & CARE (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HEALTH & CARE (MACAU) DENTAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 5 3 號 A 萬昌大廈地下 A B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22283 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣興澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : SANO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : SANO MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路888號3樓I座友誼寫字樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20644 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 森達發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAM TAT LIMITADA
 英文 inglês : SAM TAT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Foshan, n° 51, Edifício Comercial San Kin Yip, 19° andar L-P, em Macau
 資本 capital : MOP\$180.000,00
 登記編號 N° do registo: 6949 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: NGAN KEANG PAT SAP PAT (OU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS OPTICOS 88 (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : OPTICAL 88 (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, 25° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 4921 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 時間廊(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RELOJOARIA CIDADE UNIDA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CITY CHAIN (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, 25° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 4641 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: MAN TAT LEI IEONG HONG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MANDARIN , LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida Praia Grande, n° 405, China Law Building, 5° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 6555 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 易寶系統(澳門)一人有限公司
 葡文 português : EPRO SISTEMAS INFORMÁTICOS (MACAU), SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : EPRO SYSTEMS (MACAO), LIMITED
 法人住所 sede : 澳門凼星海大馬路珠光大廈6樓N1座 Avenida Xian Sing Hai, Edifício Zhu Kuan, 6° andar N1, em Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 12811 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 家輝工程國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROJECTO INTERNACIONAL CRAFT, LIMITADA
 英文 inglês : CRAFT PROJECTS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心5樓E座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21081 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新華達置業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL SAN VA TAT, LIMITADA
 英文 inglês : SAN VA TAT REAL ESTATE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 5 1 號帝景苑地下 B E 舖 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º
 51, Vista Magnífica Court, r/c BE, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15683 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鈴木鐵閘 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PORTÕES METÁLICAS DE SUZUKI (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SUZUKI SHUTTER COMPANY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 T 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22217 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 點睛品珠寶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA EMPHASIS LIMITADA
 英文 inglês : EMPHASIS JEWELLERY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 至 5 3 A 號澳門廣場地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22721 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 生圖澳門國際有限公司
 葡文 português : NUWAY INTERNACIONAL MACAU LIMITADA
 英文 inglês : NUWAY MACAO INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街海洋花園紅桃苑 6 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏輝製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO WANG FAI, LIMITADA
 英文 inglês : WANG FAI GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基 1 9 號宏佳工業大廈 8 樓 A 座 ; 8 樓 C 座及 1 2 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$600.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2420 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 神孚押有限公司
 葡文 português : CASA DE PENHORES SAN FU, LIMITADA
 英文 inglês : SAN FU PAWNSHOP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街六號景秀花園地下 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18448 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉宏地產發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL PROSPEROUS CITY LIMITADA
 英文 inglês : PROSPEROUS CITY REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Foshan, n.º 51, Edifício Comercial San Kin Yip, 19.º andar L-P, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 7390 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高卡斯國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL GURKHAS LIMITADA
 英文 inglês : GURKHAS INTERNATIONAL MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門漁翁街200號海洋工業中心2座12樓F座 Rua Pescadores, n° 200, Edifício Industrial Ocean, Bloco II, 12° andar Fl2, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20147 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: TIT SING KEI IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : EMPRESA COMERCIAL TIT SING COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : TIT SING ENTERPRISE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Seng Tou, Edifício Nova Taipa Garden, Bloco 21, Fl 21 D, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 10300 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: ZHI ZHUANG TAU CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : GREAT TRUST - GESTÃO E PARTICIPAÇÕES LIMITADA
 英文 inglês : GREAT TRUST INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, Macau Chamber of Commerce Building, 18/F B, C, D, em Macau
 資本 capital : MOP\$385.000,00
 登記編號 N° do registo: 6981 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞智通訊(澳門)有限公司
 葡文 português : ARS COMUNICAÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ARS COMMUNICATION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Rua de S. Domingos, n° 16F, Edifício Comercial Hin Lei, 3° andar, Sala 404, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21542 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 業豐源投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IP FONG UN, LIMITADA
 英文 inglês : IP FONG UN INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心19樓F座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 14867 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬家米行有限公司
 葡文 português : MAN KA - ARROZ, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門永康街50—56號康樂新邨地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 15886 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門華人銀行股份有限公司
 葡文 português : BANCO CHINÊS DE MACAU, S.A.
 英文 inglês : THE MACAU CHINESE BANK LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路101號 Avenida da Praia Grande, n° 101, em Macau
 資本 capital : MOP\$180.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 10303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中華福興煙草有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TABACO CHINA MASCOT, LIMITADA
 英文 inglês : CHINA MASCOT TOBACCO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路利達新邨第一座 2 2 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21838 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南洋資訊有限公司
 葡文 português : NAM YEONG TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : NAM YEONG INFORMATION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門山邊街 2 0 號 D 地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18219 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 天利國際有限公司
 葡文 português : T & L LIMITADA
 英文 inglês : T & L COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門萬安巷 1 7 號萬安大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14414 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 貴賓樓美食中心有限公司
 葡文 português : VIP RESTAURANTE LIMITADA
 英文 inglês : VIP RESTAURANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門廣州街 7 2 R 號怡山閣五樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18504 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華權商業服務有限公司
 葡文 português : VA KUN - COMPANHIA DE SERVIÇOS EMPRESARIAIS, LIMITADA
 英文 inglês : VA KUN BUSINESS SERVICES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 13241 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: UT WAI SON KOK CHAI TAU CHI MAO IEK IAU HAN CONG SI
 葡文 português : CANTÃO WILSON - INVESTIMENTO INTERNACIONAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : CANTON WILSON INTERNATIONAL INVESTMENT TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞中心 1 7 樓 N 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 12444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 福和控股有限公司
 羅馬拼音 romanização: FOOK VO HONG KU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : GRUPO FOOK VO - PARTICIPAÇÕES SOCIAIS, LIMITADA
 英文 inglês : FOOK VO HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 I, J, K 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah C Comercial, 18.º andar I, J, K, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 展匯國際有限公司
 葡文 português : EXPO - MUNDO INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : EXPO WORLD INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 I , J , K 座 Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah C Comercial, 18° andar I, J, K, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16814 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: I FU CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO E-FULL LIMITADA
 英文 inglês : E-FULL GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 8 樓 I , J , K 座 Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n° 180, Edifício Tong Nam Ah C Comercial, 18° andar I, J, K, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 1969 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新仕有限公司
 葡文 português : COMPANHIA NEW VENTURE , LIMITADA
 英文 inglês : NEW VENTURE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Dois do Bairro da Concórdia, Edifício Industrial Veng Tai, 1° andar A-F, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N° do registo: 14073 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新佳出入口有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO NEWMAX COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : NEWMAX IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Dois do Bairro da Concórdia, Edifício Industrial Veng Tai, 1° andar A-F, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 14336 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新和進出口有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO NEW JOIN , LIMITADA
 英文 inglês : NEW JOIN IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Dois do Bairro da Concórdia, Edifício Industrial Veng Tai, 1° andar A-F, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N° do registo: 13317 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科健國際有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE KAM'S INTERNACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : KAM'S INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門司打口群興新街 2 1 及 2 3 號地下 E 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19061 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏景製衣有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE VESTUÁRIO VISION, LIMITADA
 英文 inglês : VISION APPAREL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路97-119號永堅工業大廈13樓D座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22846 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美高(遠東)有限公司
 葡文 português : MERGOLD (FAR EAST) LIMITADA
 英文 inglês : MERGOLD (FAR EAST) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳商業大廈18樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21147 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I H G 國際中藥集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE MEDICINA CHINESA IHG, LIMITADA
 英文 inglês : IHG INTERNATIONAL HERBAL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場180號東南亞商業中心18樓I, J, K座 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Central Comércio, 18.º I, J e K, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14581 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: PAK LEI KA CHON CHÔT HAU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO BELUGA, LIMITADA
 英文 inglês : BELUGA IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門土地廟前地28號富洋花園地下K Largo do Pagode do Patane, n.º 28, Edifício Fu Ieong Fa Yuen, r/c K, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 10828 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 務騰(澳門)有限公司
 葡文 português : WTP (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : WTP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21599 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒輝電氣工程(澳門)有限公司
 葡文 português : HANG FAI ELÉCTRICO ENGENHEIRO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HANG FAI ELECTRICAL ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔施督憲正街歡樂花園地下E舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21841 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 現代設計(澳門)有限公司
 葡文 português : HUMAN (MACAU) - COMPANHIA DE DESIGN, LIMITADA
 英文 inglês : HUMAN DESIGN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場606E號中富大廈12樓C座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16008 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亨亞一人有限公司
 葡文 português : HANG AH SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HANG AH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路9號龍圖閣30樓A座 Avenida da Praia Grande, n° 9, Edifício Long Tou Kock, 30° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19723 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星星旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS SING SING, LIMITADA
 英文 inglês : SING SING TRAVEL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘馬路11-21號翠怡花園怡暉閣地下B座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 17470 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東亞飲食娛樂有限公司
 葡文 português : RESTAURANTE E DIVERSÕES EAST ASIA, LIMITADA
 英文 inglês : EAST ASIA RESTAURANT & ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路7-23號群發大廈2樓A座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 17843 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 香港歐維姆工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HONG KONG OVM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HONG KONG OVM ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場335至341號獲多利中心21樓I Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 335-341, Edifício Centro Hotline, 21° andar I, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22373 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紅燈籠廣告一人有限公司
 葡文 português : LANTERNA VERMELHA PUBLICIDADE - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : RED LANTERN ADVERTISING - COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rotunda Ouvidor Arriaga, n° 118, Edifício Chuen Yuet Garden, 4° andar I, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16161 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑑豐(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE K. F. (MACAU) ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : KAM FUNG (MACAU) ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔杭州街18-26號雄昌花園第一座14樓A

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新昌亞仕達澳門有限公司
 葡文 português : HSIN CHONG ASTER MACAU LIMITADA
 英文 inglês : HSIN CHONG ASTER MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Tung Nam Ah Commercial Centre, 6.º andar
 V, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18514 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利安基礎工程有限公司
 葡文 português : LEI ON - FUNDAÇÕES E SONDAGENS, LIMITADA
 英文 inglês : LEI ON - FOUNDATION & SOUNDING LIMITED
 法人住所 sede : Rua do Comandante Mata e Oliveira, n.º 32, Edifício Associação Industrial de
 Macau, 1.º andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 5276 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 友誼有限公司
 葡文 português : COMPANHIA AMIZADE LIMITADA
 英文 inglês : FRIENDSHIP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Bragança, Edifício Jardins Nova Taipa, Bloco 20, 3.º andar B, Taipa, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23300 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞積邦建機租賃及工程有限公司
 葡文 português : AP LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTO E ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : AP EQUIPMENT LEASING AND ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 8 3 號激成工業大廈 3 期地下 O 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20145 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瀧江建材有限公司
 葡文 português : MATERIAIS PARA CONSTRUÇÃO CIVIL LONG KONG COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : LONG KONG CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業大廈 C T R 7 樓 F 座 Alameda Dr. Carlos
 D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam A Comercial CTR, 7.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22823 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銀龍財務投資一人有限公司
 葡文 português : NGAN LONG INVESTIMENTO FINANCEIRO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : NGAN LONG FINANCIAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路中裕大廈 6 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23198 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳仕健康食品有限公司
 葡文 português : AUSSIE, PRODUTOS NUTRITIVOS, LIMITADA
 英文 inglês : AUSSIE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸漁人碼頭 (英式大廈) 舖位 2 3 Porto Exterior, Docas dos Pescadores
 (English Building) Loja n° 23, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 21803 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 戰略高手有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE CYBER WARRIOR, LIMITADA
 英文 inglês : CYBER WARRIOR COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 P 至 V 座 Avenida da Amizade, n° 1023,
 Edifício Nam Fong, 2° andar P-V, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 14215 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 景成有限公司
 葡文 português : VIEW BRIGHT COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : VIEW BRIGHT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 P 至 V 座 Avenida da Amizade, n° 1023,
 Edifício Nam Fong, 2° andar P-V, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 15146 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 景盛餐飲投資有限公司
 葡文 português : BRIGHT CONCEPT - RESTAURANTE E INVESTIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : BRIGHT CONCEPT RESTAURANT INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 P 至 V 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19764 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博康醫療有限公司
 葡文 português : BOND MEDICAL COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : BOND MEDICAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 5 號 C 地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 14923 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠泡兒能源科技有限公司
 葡文 português : VERDE ENERGIA TECNOLOGICO, LIMITADA
 英文 inglês : GREEN POWER TECHNOLOGY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 5 0 1 號室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19067 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 才毅工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TECH-POWER LIMITADA
 英文 inglês : TECH-POWER ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 4 0 3 號灣景園地下 V 舖 Avenida Leste do Hipódromo, n° 403,
 Jardim Wan Keng, r/c V, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19920 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太陽貴賓會有限公司
 葡文 português : SUN - CLUBE DE V.I.P., LIMITADA
 英文 inglês : SUN V.I.P. CLUB LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心23樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20003 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 依麗得有限公司
 葡文 português : ELITEX COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : ELITEX COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201—207號泉福工業大廈12樓E座 Avenida de Venceslau de
 Morais, n.ºs 201-207, Edifício Industrial Chun Fok, 12.º andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20675 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 億利行有限公司
 葡文 português : IEK LEI HONG, LIMITADA
 英文 inglês : IEK LEI HONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201—207號泉福工業大廈12樓E座 Avenida de Venceslau de
 Morais, n.ºs 201 a 207, Edifício Industrial Chun Fok, 12.º andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20682 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國美電器(澳門)有限公司
 葡文 português : GOME HOME ELECTRODOMESTICO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : GOME HOME APPLIANCES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬六甲街140號澳門國際中心第十座三樓F座 Rua Malaca, n.º 140, Edifício
 Centro Internacional Macau, Bloco 10, 3.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21746 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大自然投資控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS GREAT NATURE
 LIMITADA
 英文 inglês : GREAT NATURE INVESTMENTS AND HOLDINGS COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街147號地下B舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18138 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雙威廣地基礎工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE FUNDAÇÕES E ENGENHARIA SUNWAY GD, LIMITADA
 英文 inglês : SUNWAY GD FOUNDATION ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街60號花城利厚大廈29樓F Rua de Évora, n.º 60, Edifício Fa
 Seng Lei Hao, 29.º andar F, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22950 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門海外語言職能培訓中心有限公司
 法人住所 sede : 澳門米糙巷5號佳富商業中心5字樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22495 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏美發展有限公司
 羅馬拼音 romanização: VANG MEI FAT CHIN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO GREAT VIEW, LIMITADA
 英文 inglês : GREAT VIEW DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路鴻發花園第三座8 F Avenida de Kwong Tung, Edifício Hung Fat Garden, Bloco 3, 8° andar F, Taipa, Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 11387 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 王朝工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DA DINASTIA, LDA.
 英文 inglês : DYNASTY ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園桂苑27樓G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20954 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 電燈熱流(澳門)有限公司
 葡文 português : ILUMINAÇÃO ELÉCTRICA FEVER (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : ELECTRIC FEVER (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路101號南澳花園地下M·N舖 Avenida Nordeste, n° 101, Edifício Nam Ou Fa Un, r/c, Lojas M, N, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.230.000,00
 登記編號 N° do registo: 15202 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威尼斯人路丞股份有限公司
 葡文 português : VENETIAN COTAI, S.A.
 英文 inglês : VENETIAN COTAI LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Xian King Hai, s/n°, Edifício Zhu Kuan, 11° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 19845 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 嘉信物業管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO IMOBILIÁRIA KA SON LIMITADA
 英文 inglês : KA SON PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街景秀花園地下F Rua de Luis Gonzaga Gomes, Edifício King Xiu Garden, r/c F, em Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 21659 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利民旅遊(澳門)有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LEI MAN (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : LEI MAN (MACAU) TRAVEL SERVICE LIMITED

法人住所 sede : 澳門北京街244—246號澳門金融中心8樓I及J座 Rua de Pequim, n.ºs 244-246, Edifício Macau Finance Centre, 8.º andar I e J, em Macau
資本 capital : MOP\$3.180.000,00
登記編號 N.º do registo: 11068 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中山路美達鞋業(澳門)有限公司
葡文 português : CALÇADOS ZHONG SHAN LU MEI DA (MACAU) LDA.
英文 inglês : ZHONG SHAN LU MEI DA SHOES (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙灣中街397號廣福祥花園第八座地下DG Rua Central da Areia Preta, n.º 397, Edifício Jardim Kong Fok Cheong, Bloco 8, r/c DG, em Macau
資本 capital : MOP\$9.600.000,00
登記編號 N.º do registo: 19554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新金楓企業有限公司
葡文 português : NEW GOLDEN MAPLE EMPREENDIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : NEW GOLDEN MAPLE ENTERPRISES LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路121號A亞洲工業大廈二樓C1座 Avenida do Almirante Lacerda, n.º 121A, Edifício Industrial Ásia, 2.º andar C1, em Macau
資本 capital : MOP\$51.500,00
登記編號 N.º do registo: 22505 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 生興娛樂投資實業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DIVERSÕES E INVESTIMENTO PREDIAL SANG HENG, LIMITADA
英文 inglês : SANG HENG ENTERTAINMENT AND REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路南方大廈一樓A、C Avenida da Amizade, Edifício Nam Fong, 1.º andar A-C, em Macau
資本 capital : MOP\$1.820.000,00
登記編號 N.º do registo: 18899 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大偉(澳門)裝飾有限公司
葡文 português : DECORAÇÃO DAVID (MACAU) LDA.
英文 inglês : DAVID DECORATION (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街85B號開發大廈GF樓B室
資本 capital : MOP\$5.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 23172 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濠亞航空股份有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTES AÉREOS MACAU ASIA EXPRESS, S.A.
英文 inglês : MACAU ASIA EXPRESS LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場398號中航大廈19樓 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 398, Edifício CNAC, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 23446 (SO)

二零零六年二月九日於商業及動產登記局——局長 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 9 de Fevereiro de 2006.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$00,000.00)
(Custo desta publicação \$ 00 000,00)

身份證明局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

公告

Anúncios

按二零零六年二月七日行政法務司司長批示及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》之規定，本局現以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補六月二十日第31/94/M號法令核准並經九月七日第39/98/M號法令修訂的身份證明局人員編制內技術員組別第一職階首席資訊技術員兩缺。

上述開考通告已張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場一字樓本局行政暨財政處。報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零六年二月九日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

按二零零六年二月七日行政法務司司長批示及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》之規定，本局現以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補六月二十日第31/94/M號法令核准並經九月七日第39/98/M號法令修訂的身份證明局人員編制內專業技術員組別第一職階首席資訊督導員一缺。

上述開考通告已張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場一字樓本局行政暨財政處。報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零六年二月九日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Faz-se público que, de harmonia com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2006, e nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares na categoria de técnico de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 39/98/M, de 7 de Setembro.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 1.º andar, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 9 de Fevereiro de 2006.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Faz-se público que, de harmonia com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2006, e nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente de informática principal, 1.º escalão, do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 39/98/M, de 7 de Setembro.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 1.º andar, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 9 de Fevereiro de 2006.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

印務局

IMPrensa OFICIAL

公告

Anúncio

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，以填補印務局人員編制內之空缺，經二零零六年一月二十五日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的通告的臨時名單張貼於官印局街印務局行政暨財政處告示板，以供查閱。填補之空缺如下：

第一職階首席高級技術員一缺；

第一職階首席資訊技術員一缺；

第一職階首席助理技術員一缺。

按照上述法規第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年二月十五日於印務局

局長 馬丁士

Torna-se público que se encontram afixadas, na Divisão Administrativa e Financeira da Imprensa Oficial, sita na Rua da Imprensa Nacional, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados aos funcionários desta Imprensa Oficial, cujo anúncio dos avisos de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 25 de Janeiro de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, tendo em vista o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da mesma Imprensa:

Um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão;

Um lugar de técnico de informática principal, 1.º escalão; e

Um lugar de técnico auxiliar principal, 1.º escalão.

As referidas listas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Imprensa Oficial, aos 15 de Fevereiro de 2006.

O Administrador, *António Martins*.

民政總署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

公告

Anúncio

為填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時澳門市政局人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員貳缺，經二零零六年一月十八日第三期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，以文件審閱方式進行限制性一般晉升考試；現根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單自本公告刊登日起計十天內張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政處的佈告欄，以供查閱。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款之規定，該名單視作確定名單。

二零零六年二月七日於民政總署

典試委員會主席：管理委員會副主席 譚偉文

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio e durante dez dias, na Divisão Administrativa do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sita na Calçada do Tronco Velho n.º 14, Edifício Centro Oriental, mezanine, Macau, a lista provisória do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, existentes no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2006.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 7 de Fevereiro de 2006.

O Presidente do júri: *Tam Vai Man*, vice-presidente do Conselho de Administração.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

名單

Listas

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第一款制定截至二零零五年十二月三十一日止於核數師暨會計師註冊委員會的註冊核數公司名單：

Lista das sociedades de auditores de contas registadas na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas em 31 de Dezembro de 2005, elaborada nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

註冊編號 N.º de reg.	商號或公司名稱 Firma ou denominação social	住所 Sede	登記日期 Data de reg.
797	鮑文輝註冊核數師樓 Basílio e Associados — Auditores Registados	Av. da Praia Grande, 429, Edf. Centro Com. da Praia Grande, 9.º, salas 902-903, Macau.	08/02/2000
107	德勤·關黃陳方會計師行 Deloitte Touche Tohmatsu — Sociedade de Auditores	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 1 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edf. Nam Kwong, 14.º andar, Apart. I, Macau.	27/06/2000
042	信達會計師事務所 Gabinete de Fiscalidade e Auditoria	Rua de Xangai, n.º 175, Edf. Assoc. Comercial de Macau, 10.º andar, A e E, Macau.	27/06/2000
798	崔世昌核數師事務所 CSC & Associados — Sociedade de Auditores	Avenida da Praia Grande, n.º 815, Edifício Talent Commercial Centre, 4.º andar, Macau.	24/08/2000
089	畢馬威會計師事務所 KPMG	Av. Doutor Mário Soares, Edf. Banco da China, 23.º - D, Macau.	24/08/2000
011	羅兵咸永道會計師事務所 Lowe Bingham and Matthews — Pricewaterhousecoopers	澳門蘇雅利博士大馬路中國銀行大廈 28 樓 BCD 座 Av. Doutor Mário Soares, Bank of China Building, 28/F Unit C, Macau.	24/08/2000
799	正風（澳門）會計師事務所 Baker Tilly (Macau) — Sociedade de Auditores	Alm. Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411- 417, Edif. Dynasty Plaza, 6.º andar, O, Macau.	25/10/2000
374	安永會計師事務所 Ernst & Young — Auditores	Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Edifício AIA Plaza, 21.º andar, Macau.	27/12/2000
869	何美華會計師事務所 HMV & Associados — Sociedade de Auditores	Avenida da República, n.º 80, r/c, Macau.	21/06/2002

二零零六年二月十三日於財政局——核數師暨會計師註冊委員會主席 劉玉葉——批閱：局長 艾衛立

（是項刊登費用為 \$1,889.00）

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第一款制定截至二零零五年十二月三十一日止於核數師暨會計師註冊委員會的註冊核數師名單：

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Fevereiro de 2006.

A Presidente da CRAC, *Orieta, Lau Ioc Ip*.

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila*.

(Custo desta publicação \$ 1 889,00)

Lista de auditores de contas registados na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas em 31 de Dezembro de 2005, elaborada nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
573	António Candeias Castilho Modesto	澳門南灣大馬路 572 號 Av. da Praia Grande, 572, Macau.	02/02/2000
055	António Yong May	Rua do Campo n.º 248, Edf. Broadway Centre, 24.º andar, A, Macau.	02/02/2000
031	陳華基 Brian Chan Wah Kei aliás Chan Wah Kei Brian	澳門南灣大馬路 265 號金麗閣 5 樓 D 座 Avenida da Praia Grande, 265, Edf. Kam Lai Kok, 5/F, «D», Macau.	02/02/2000
229	陳曉筠 Chan Hio Wan	澳門仁安里九號興安樓一樓 A 座 Beco da Arruda, n.º 9, Edf. Heng On, 1.º andar, «A», Macau.	02/02/2000
226	陳百祥 Chan Pak Cheong aliás Afonso Chan	澳門高士德大馬路 15 號利群大廈二樓 A 座 Av. de Horta e Costa, n.º 15, Edf. Lei Kuan, 1.º andar, «A», Macau.	02/02/2000
507	張佩萍 Cheung Pui Peng aliás Grace Cheung	澳門羅神父街幸運閣 B 座 29 樓 M Rua do Pe. António Roliz, Bl. B, 29.º andar-M, Edf. Fortune Tower, Macau.	02/02/2000
212	招桂芳 Chiu Kwai Fong aliás Florence Chiu	Av. Doutor Mário Soares, Bank of China Bldg., 28/F, Block C, Macau.	02/02/2000
452	徐棣炫 Choi Tai In	澳門關閘大馬路 101-105 號太平工業大廈 3 樓 Istmo de Ferreira do Amaral, n.ºs 101-105, 3.º andar, Edf. Industrial Tai Peng, Macau.	02/02/2000
149	崔智雄 Chui Chee Hung Henry	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 11 樓 1103 室 Av. da Praia Grande, 429, Edf. Centro Com. da Praia Grande, 11.º andar, Sala 1103, Macau.	02/02/2000
186	李申裕 Fernando Manuel da Conceição Reisinho	Av. de Luís de Camões, S/N, Beco do Lotus — Hellene Garden, Lote 2, Bl. 3, Daisy Court 5-F, Hac Sa, Coloane, Macau.	02/02/2000
135	Filipe João Pyrrait da Cunha Santos	澳門氹仔七潭公路海洋花園馥苑五樓 B 座 Est. de Sete Tanques, Ocean Garden, Edf. Fragrant Court, 5.º andar, B, Taipa.	02/02/2000
330	方美芬 Fong Mei Fan	澳門板樟堂街 16-I 號顯利商業中心 6 字樓 74-75 室 Rua de S. Domingos, n.º 16-I, Centro Comercial Hin Lei, 6.º andar, E-74-75.	02/02/2000
397	馮志威 Fung Chi Wai	澳門蘇雅利博士大馬路中國銀行大廈 28 樓 BCD 座	02/02/2000
332	馮汝南 Fung Henry	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 11 樓 1103 室 Av. da Praia Grande, 429, Edf. Centro Com. da Praia Grande, 11.º andar, Sala 1103, Macau.	02/02/2000
360	江家路 Gonçalo José Parreira da Silva Neves	澳門上海街 175 號中華總商會大廈 10 樓 A-E 座 Rua de Xangai, n.º 175, Edf. da Assoc. Com. de Macau, 10.º andar, A e E, Macau.	02/02/2000
455	何美玲 Ho Mei Leng aliás Virginia Ho	R/c, n.º 572, Av. da Praia Grande, Macau.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
346	何美華 Ho Mei Va	澳門民國馬路80號地下 Avenida da República, n.º 80, r/c, Macau.	02/02/2000
483	何玉玲 Ho Yuk Ling	澳門花王堂街4-10號雅景花園第二座四樓F座 Rua de Santo António, n.ºs 4-10, 4.º andar-F, Bloco II Edif. Nga Keng, Macau.	02/02/2000
167	許毓彬 Hui Yuk Bun Baldwin	澳門新口岸宋玉生廣場411及417號，皇朝廣場六樓O座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 e 417, Edif. Dynasty Plaza, 6.º, «O», Macau.	02/02/2000
043	容顯 Iong Hin	澳門水坑尾街103號3樓B座 Rua do Campo, n.º 103, 3.º andar, B, Macau.	02/02/2000
468	容永恩 Iong Weng Ian	澳門水坑尾街103號澳門建築置業商會大廈三樓B座 Rua do Campo, n.º 103, 3.º andar, B, Macau.	02/02/2000
008	姚鑄初 Iu Chu Ch'ò	澳門荷蘭園大馬路113號荷蘭花園大廈19樓H座	02/02/2000
434	林珍妮 Jennie Maria Lam	Edifício CEM, 13.º andar, Estrada de D. Maria II, Macau.	02/02/2000
026	華年達 Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente	澳門上海街175號中華總商會大廈10樓A, E座 Rua de Xangai, n.º 175, Edif. da Assoc. Comercial de Macau, 10.º andar, A e E.	02/02/2000
039	João Maria de Fátima Mendes	澳門雅廉訪大馬路2號E地舖錦榮大廈 Avenida do Ouvidor Arriaga, n.º 2 E, Loja E, r/c — Edif. Kam Veng, Macau.	02/02/2000
457	Kenneth Patrick Chung	澳門蘇雅利博士大馬路中國銀行大廈28樓BCD座	02/02/2000
795	郭詩敏 Kwok Sze Man	澳門美麗街二十七號三樓 27 Rua Formosa, 2.º andar, Macau.	02/02/2000
182	林達新 Lam Tat San aliás Lam Cho Hok	澳門中國旅行社有限公司 澳門新口岸長崎街新華大廈九字樓 China Travel Service (Macau) Ltd. 9.º andar Edif. Xin Hua, Rua de Nagasaki, Zape, Macau.	02/02/2000
431	林婉芬 Lam Un Fan	澳門高地烏街50號C利華閣18樓O座 Rua de Pedro Coutinho, n.º 50 C, Edif. Lei Va Kuok, 18.º andar, O, Macau.	02/02/2000
432	劉潔霞 Lao Kit Ha	澳門大三巴街24號五樓C座 Rua de S. Paulo, n.º 24, Edif. Heng Va, 4.º andar, C, Macau.	02/02/2000
569	羅幸婷 Law Hang Ting	氹仔西北大馬路海洋花園芙蓉苑11A Estrada Noroeste da Taipa, Ocean Garden, Edif. Hibiscus Court, 11-A, Taipa.	02/02/2000
024	李文彬 Lee Man Ban	澳門荷蘭園大馬路113號荷蘭花園大廈19樓H座	02/02/2000
316	李毅琳 Lei Ngai Lam	氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園第一座七樓H座 Av. Dr. Sun Yat Sen, Chuen Leong Garden, 1.º, Bl. 7H, Taipa.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
453	梁玉冰 Leong Iok Peng	氹仔拉哥斯街電訊綜合大樓六樓國際會計科 Rua de Lagos, Edf. Telecentro, 6.º andar, International Accounting, Taipa.	02/02/2000
490	梁沛霖 Leong Pui Lam	澳門荷蘭園正街 83 號昌成大廈二樓 A 座 Av. do Con. Ferreira de Almeida, n.º 83, Edf. Cheong Seng, 2.º andar, A, Macau.	02/02/2000
275	梁煥秋 Leong Wun Chao	澳門荷蘭園正街 27 號 A 一樓 A 座 27, Av. do Conselheiro Ferreira de Almeida, 1.º andar, «A», Macau.	02/02/2000
004	梁學濂 Leung Hok Lim	Rua de Xangai, n.º 175, Edif. Assoc. Comercial de Macau, 10.º andar, A, Macau.	02/02/2000
368	梁國安 Leung Kwok On	澳門南灣大馬路 619 號時代商業中心 12 樓 1211 室 Room 1211, Edifício Comercial Si Toi, 619, Avenida da Praia Grande, Macau.	02/02/2000
342	羅羨媚 Lo Sin Mei	澳門美的路主教街 15-19 號第四座 1 樓 N 美景台 Rua do Bispo Medeiros, n.ºs 15-19, Bl. 4, 1.º andar, N, Edf. Mei Keng Terrace, Macau.	02/02/2000
091	Luís Frederico da Silva Pedruco	Av. da Praia Grande, n.º 665, Edf. Great Will, 14/B, Macau.	02/02/2000
337	馬鳳梅 Ma Fong Mui	澳門板樟堂街 16-I 號顯利商業中心 6 字樓 74-75 室 Rua de S. Domingos, n.º 16-I, Centro Comercial Hin Lei, 6.º andar, E-74-75, Macau.	02/02/2000
130	馬有慧 Ma Iao Wei	澳門南灣大馬路 693 號大華大廈十九樓 Avenida da Praia Grande, n.º 693, Edf. Tai Wah, 19.º andar, Macau.	02/02/2000
005	鮑文輝 Manuel Viseu Basilio	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 9 樓 902-903 室 Av. da Praia Grande, 429, 9.º andar, Salas 902-903, Edf. Centro Comercial da Praia Grande, Macau.	02/02/2000
072	莫子銘 Mok Chi Meng aliás Mok Chi Chio	澳門家辣堂街 7 號 13 樓 A 座利美大廈 Rua de Santa Clara, n.º 7, 13.º andar, Moradia «A», Edf. Ribeiro, Macau.	02/02/2000
486	吳少卿 Ng Sio Heng	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 9 樓 902-903 室 Avenida da Praia Grande, 429, 9.º andar, Salas 902-903, Edf. Centro Comercial da Praia Grande, Macau.	02/02/2000
508	Rosa Tang	澳門營地大街 35-39 號澳中商業中心 4 樓 A 座 Rua dos Mercadores, n.ºs 35-39, Centro Comercial Ou Chong, 4-A, Macau.	02/02/2000
357	Sheila Helen Pattle	澳門蘇雅利士博士大馬路中國銀行大廈二十三樓 D 座 (畢馬威會計師事務所) Av. Doutor Mário Soares, Edf. Banco da China, 23.º andar, D, Macau (KPMG).	02/02/2000
380	鄧添 Tang Tim	氹仔柯維納總督馬路南新花園第 6 座 14-A Est. Gov. Oliveira, S/N, Edf. Nam San, Bloco 6, 14-A, Taipa.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
134	鄧賢德 Tang Yin Tak	澳門南灣羅保博士街 17A-17D 號皇子商業大廈三樓 3/FI. Infante Commercial Building, 17A-17D, Rua do Dr. Pedro José Lobo, Macau.	02/02/2000
474	唐嘉樂 Tong Ka Lok	澳門新口岸宋玉生廣場 411 及 417 號，皇朝廣場六樓 O 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411 e 417, Edif. Dynasty Plaza, 6.º, «O», Macau.	02/02/2000
401	曾章偉 Tsang Cheong Wai	澳門蘇雅利博士大馬路中國銀行大廈 28 樓 BCD 座	02/02/2000
177	謝孝衍 Tse Hau Yin	澳門蘇雅利博士大馬路中國銀行大廈二十三樓 D 座 (畢馬威會計師事務所) Av. Doutor Mário Soares, Edif. Banco da China, 23.º andar, D, Macau (KPMG).	02/02/2000
034	屈洪疇 Watt Hung Chow	澳門殷皇子大馬路二十六號金來大廈一樓 H 座 Avenida do Infante D. Henrique, n.º 26, Edif. Kam Loi, 1.º andar, H, Macau.	02/02/2000
561	黃慧斌 Wong Wai Pan	澳門蘇亞利斯博士大馬路 25 號互助總會大樓 4 字樓 37 室 Av. Doutor Mário Soares, n.º 25, Edif. Montepio, 4.º andar, Sala 37, Macau.	02/02/2000
552	胡春生 Wu Chun Sang	澳門上海街一七五號中華總商會大廈十樓 E 座 Rua de Xangai, n.º 175, Edif. Associação Comercial de Macau, 10.º, E, Macau.	02/02/2000
025	余汝健 Yu Yu Kin	澳門荷蘭園大馬路 113 號荷蘭花園大廈 19 樓 H 座	02/02/2000
271	Alan Russell Powrie	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edif. Nam Kwong 14/F, I, Macau.	16/02/2000
454	陳蝶英 Chan Tip Ieng	澳門沙梨頭海邊街 28 號 D 座 Rua da Ribeira do Patane n.º 28, D, r/c, Macau.	16/02/2000
496	陳玉瑩 Chan Yuk Ying	澳門南灣大馬路 815 號才能商業中心四樓 N.º 815, Av. da Praia Grande, Edif. Cen. Com. Talento, 4.º andar, Macau.	16/02/2000
261	張少東 Cheong Sio Tong	澳門新口岸北京街 174 號廣發商業中心 10 樓 D 座 Rua de Pequim, 174, Edif. Centro Com. Kong Fat, 10.º andar, D, Macau.	16/02/2000
133	崔世昌 Chui Sai Cheong	澳門南灣大馬路 815 號才能商業中心四樓 N.º 815, Av. da Praia Grande, Edif. Cen. Com. Talento, 4.º andar, Macau.	16/02/2000
109	范世義 Fan Sai Yee	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 11 樓 1103 室 Av. da Praia Grande, 429, 11.º andar, Sala 1103, Edif. Centro Com. da Praia Grande, Macau.	16/02/2000
213	馮志雲 Fung Chi Wan	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edif. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000
051	Henry Dermot Agnew	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edif. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
514	許翠嫻 Hui Choi Han	澳門渡船街白灰里容光大廈 14 號三樓 Beco da Cal, n.º 14, Edf. Iong Kong, 2.º andar, Macau.	16/02/2000
333	袁福和 Iun Fok Wo	澳門高地烏街海暉閣 54 號 17 樓 C 座 Rua de Pedro Coutinho, n.º 54, Edf. Hoi Fai Court, 17.º, «C», Macau.	16/02/2000
086	John William Crawford	澳門民國馬路 78 號地下 Avenida da República, n.º 78, r/c, Macau.	16/02/2000
558	郭智達 Kwok Chee Tack	澳門西灣民國馬路七十八號地下 Avenida da República, n.º 78, r/c, Macau.	16/02/2000
070	林品莊 Lam Bun Jong, Anita	澳門家辣堂街 7 號 13 樓 “A” 利美大廈 Av. de Santa Clara, n.º 7, 13.º andar, Moradia «A», Edf. «Ribeiro», Macau.	16/02/2000
385	劉子邦 Lau Chi Pong	澳門南灣大馬路 815 號才能商業中心四樓	16/02/2000
280	李展程 Lei Chin Cheng	Rua de Inácio Baptista, n.º 5, Edif. Hou Keng, 9.º andar, H, Macau.	16/02/2000
460	梁玉潔 Leong Iok Kit	澳門高士德 23 號華暉閣 26 樓 H 座 Av. de Horta e Costa, 23/27, 26/AD/H, Edf. Va Fai Kuok, Macau.	16/02/2000
234	梁金泉 Leong Kam Chun	澳門南灣大馬路 369 號京澳大廈 18 樓 B 座 Av. da Praia Grande, n.º 369, Edf. Keng Ou, 18.º andar, B, Macau.	16/02/2000
322	Leong Ngan Peng	澳門南灣大馬路 369-371 號京澳大廈 18 樓 B 座 Av. da Praia Grande, n.ºs 369-371, Edf. Keng Ou, 18.º andar, B, Macau.	16/02/2000
052	勞啟明 Lo Kai Ming, Charles	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225 Edf. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000
211	勞建青 Lo Kin Ching Joseph	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edf. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000
502	伍文湘 Ng Man Seong	澳門金融管理局 - 銀行監察處 澳門東望洋斜巷 24-26 號 Autoridade Monetária de Macau-Departamento Monetário de Macau — Calçada do Gaio, n.ºs 24-26, Macau.	16/02/2000
124	馬健華 Quin Va	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 14 樓 I 座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edf. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000
417	岑淑笑 Sam Sok Siu	澳門花王堂前地新運大廈 3 樓 Q 座 Largo de Santo António, Edf. San Wan, Bloco Q, 3.º andar, Macau.	16/02/2000
059	朱威權 Santos Chu aliás Chu Vai K'un	澳門荷蘭園正街 36-B 號茂業商業大廈二樓 Av. do Conselheiro Ferreira de Almeida, n.º 36-B, 3.º, Ed. Comercial Multigroup, Macau.	16/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
482	蘇淑貞 Sou Soc Cheng	澳門士多紐拜斯大馬路47號四樓E1 Av. de Sidónio Pais, n.º 47, 3.º andar-E1, Macau.	16/02/2000
307	宋理明 Sung Alfred Lee Ming	澳門南灣大馬路429號南灣商業中心11樓1102室 Av. da Praia Grande, 429, Edf. Centro Com. da Praia Grande, 11.º andar, sala 1102, Macau.	16/02/2000
340	黃浩彪 Vong Hou Piu	澳門沙梨頭海邊街183號祐威大廈九樓C座 183 Rua da Ribeira do Patane, Edf. Iao Vai C-8, Macau.	16/02/2000
476	黃立峰 Vong Lap Fong	澳門路義士約翰巴地士街23樓D座二樓永康大廈 Rua de Luís João Baptista, n.º 23-D, 1.º andar, Edf. Wing Hong, Macau.	16/02/2000
488	黃文安 Vong Man On	澳門士多紐拜斯大馬路17號友賢大廈12樓C座(C-11) Av. de Sidónio Pais, n.º 17, 11.º andar, C, Ed. Iau Yin, Macau.	16/02/2000
090	王守基 Wong Shoo Kee	澳門美副將大馬路48號地下 Avenida do Coronel Mesquita, n.º 48, r/c, Macau.	16/02/2000
217	黃仁述 Wong Yan Sut	澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈14樓1座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edf. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	16/02/2000
035	任建國 Yam Kin Kwok, Michael	澳門羅保博士街17A-17D號皇子商業大廈三樓 Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 17A-17D, Edif. Com. Infante, 3.º andar, Macau.	16/02/2000
036	Yeung Lau Yuk Ning	澳門黑沙灣慕拉氏大馬路188號 Av. de Venceslau de Morais, 188, r/c, Macau.	16/02/2000
395	容景文 Yung King Man Moses	氹仔海洋花園桃苑7A	16/02/2000
012	陳文裘 Man Kou Tan	澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈14樓1座 Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 223-225, Edf. Nam Kwong, 14/F, I, Macau.	02/03/2000
577	余婉萍 Iu Yun Peng aliás Angela Iu	澳門士多紐拜斯大馬路7-9號豐裕大廈8樓C座 Avenida de Sidónio Pais, n.ºs 7-9, 8.º, C, Edf. Fung Yu, Macau.	04/05/2000
009	李萊德 Lei Loi Tak	澳門南灣大馬路594號商業銀行大廈13樓 Rua da Praia Grande, 594, Edf. BCM, 13.º andar, A, Macau.	04/05/2000
428	Ricardo José da Graça Mata Martins	Rua Cidade de Coimbra, n.º 416, Edf. Kong Fai Yuen, 14.º andar, AC, Macau.	04/05/2000
503	禰偉旗 Huen Wai Kei	信亨建築設計裝修工程有限公司 澳門上海街175號 中華總商會大廈14樓G-K座 Comp. Eng. Const. Civil Dec. Int. Sun Hang, Lda, 175 Rua de Xangai, Edf. Ass. Comercial de Macau, 14.º andar, G-K, Macau.	07/06/2000
165	李慕士 Mário Correa de Lemos	澳門歐華利街7號慧華閣23樓 Rua de Jorge Álvares, n.º 7, Viva Court, 23.º andar, Macau.	07/06/2000
568	Daniel Kuan	澳門氹仔海洋花園桃苑九樓F座 9F, Peach Court, Ocean Gardens, Taipa, Macau.	22/09/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
099	António Yu	澳門海景花園 51 號新安花園大廈 14 樓 R 座 Praceta de Miramar, n.º 51, Edif. San On Garden, 14.º andar, «R», Macau.	14/03/2001
074	周明光 Chau Meng Kong	澳門海邊馬路海景花園富景閣第三座 4 樓 R Estrada de Cacilhas, Edif. Fu Keng Kock, Seaview Garden, 4.º andar, R, Macau.	14/03/2001
113	余廣靈 Gilberto Xavier Hy aliás Gilberto Xavier	澳門南灣里 22 號五樓 I 座海天大廈 Beco da Praia Grande, 22, Edif. Hoi Tin, 4.º andar, Apart. I, Macau.	14/03/2001
179	楊才堅 Ieong Choi Kin	澳門友誼大馬路 918 號世界貿易中心五樓 5th Floor, World Trade Center Building, Av. da Amizade, n.º 918, Macau.	14/03/2001
110	Joaquim António Cruz	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心十一樓 Av. da Praia Grande, n.º 429, Edif. Centro Comercial Praia Grande, 11.º andar, Macau.	14/03/2001
078	José da Guia Rodrigues dos Santos	澳門民國大馬路 26 號萬德新邨一樓 D 座 Av. da República, n.º 26, Edif. Man Tak, 1.º andar, D, Macau.	14/03/2001
122	João António Lopes Matos da Silva	澳門民國大馬路 26 號萬德新邨一樓 D 座 Av. da República, n.º 26, Edif. Man Tak, 1.º andar, D, Macau.	14/03/2001
180	吳家榮 Ng Ka Wing	澳門友誼大馬路 918 號世界貿易中心五樓 5th Floor, World Trade Center Building, Av. da Amizade, n.º 918, Macau.	14/03/2001
128	Rui Boavida Viegas Vaz	Av. do Coronel Mesquita, n.º 5, Edif. Jade Garden, 12.º andar, I, Macau.	14/03/2001
153	鄧君明 José Tang aliás Tang Kuan Meng	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 24 樓 2401 室 Avenida da Praia Grande, n.º 429, Edif. Praia Grande Comercial Centro, 24.º andar, 2401, Macau.	04/04/2001
028	João Filomeno de Souza e Sales	93, Rua do Terminal Marítimo, Bl. 07-2B — Ed. International Center - Macau.	04/04/2001
114	梁鳳鳴 Leung Fong Meng	Travessa da Sé, n.º 16, Edif. Tai Lin, 1.º andar, B, Macau.	21/06/2001
137	李文孝 Lee Man How	宋玉生廣場 568 號中富大廈 12 樓 B Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 568, Edif. Chung Fu, 12.º andar, B, Macau.	13/07/2001
115	鄭錦滔 Cheang Kam Tou	澳門上海街 175 號澳門中華總商會大廈 11 字樓 F 座 Rua de Xangai 175, Edif. da Associação Comercial de Macau, 11.º andar, Bloco F, Macau.	28/08/2001
121	關貴全 Kwan Kwai Chuen	澳門新口岸回力球場三樓 Av. da Amizade, s/n, 3.º andar do Palácio de Pelota Basca, Macau.	29/01/2002
255	João José Rodrigues Monteiro	Rua de Xangai, n.º 175, Edif. da Associação de Macau, 10.º, A - E, Macau.	06/08/2002
879	周雪鳳 Chau Suet Fung Dilys	澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）37-61 號中央廣場（友邦中心）21 樓	07/05/2004

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
880	吳嘉寧 Ng, Kar Ling Johnny	澳門蘇雅利士博士大馬路中國銀行大廈 23 樓 D 座 23 rd floor D, Bank of China Building, Avenida Doutor Mário Soares, Macau.	15/09/2004
872	劉素蘭 Lau Sou Lan	澳門官印局街 1 號豐明大廈 3 樓 A 座	06/04/2005
873	劉慧蘭 Lau Vai Lan	澳門官印局街 1 號豐明大廈 3 樓 A 座	06/04/2005
387	盧保康 Lou Pou Hong	澳門蘇雅利士博士大馬路中國銀行大廈二十三樓 D 座 23 rd floor D, Bank of China Building, Avenida Doutor Mário Soares, Macau.	06/04/2005
335	李婉薇 Lei Iun Mei	澳門蘇雅利士博士大馬路中國銀行大廈二十三樓 D 座 (畢馬威會計師事務所) (KPMG) Av. Doutor Mário Soares, s/n, Edif. Banco da China, 23.º andar, D, Macau.	06/04/2005

二零零六年二月十三日於財政局——核數師暨會計師註冊委員會主席 劉玉葉——批閱：局長 艾衛立

(是項刊登費用為 \$16,360.00)

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Fevereiro de 2006.

A Presidente da CRAC, *Orieta, Lau Ioc Ip.*

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila.*

(Custo desta publicação \$ 16 360,00)

根據《核數師暨會計師註冊委員會規章》第八條第一款制定截至二零零五年十二月三十一日止於核數師暨會計師註冊委員會的註冊會計師名單：

Lista de contabilistas registados na Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas em 31 de Dezembro de 2005, elaborada nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Regulamento da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas:

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
465	區詠詩 Ao Weng Si	澳門柿山老饕巷 16 號安勝大廈 5 樓 A 座 Travessa de Sancho Pança, n.º 16, 5.º andar-A, Edif. On Seng, Macau.	02/02/2000
348	陳鳳美 Chan Fong Mei	澳門河邊新街 243 號 Rua do Almirante Sérgio, n.º 243, Macau.	02/02/2000
527	陳瑞霞 Chan Soi Ha	澳門馬場大馬路 267 號百利新村第三座 5 樓 X Av. do Hipódromo, n.º 267, Edif. Pak Lei, Bl. 3, 5-X, Macau.	02/02/2000
574	陳偉林 Chan Wai Lam	Est. de Sete Tanques, Ed. Pine Court, Flat A, Floor 1, Taipa, Macau.	02/02/2000
202	鄭恆又名鄭錦權 Cheang Hang aliás Cheang Kam Kun	氹仔布拉干薩街金利達花園輝苑 6 樓 X 座 Rua de Bragança, s/n, Edif. Fai Yuen, 6.º andar, X, Taipa.	02/02/2000
371	Cheok Su Weng	澳門雅廉訪大馬路 5 號龍輝大廈 12 樓 F 座 Av. do Ouvidor Arriaga, n.º 5, Edif. Lung Fai, 12.º andar, F, Macau.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
201	Cheung Chung Ming Chewy	澳門新口岸宋玉生廣場411及417號，皇朝廣場六樓O座 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411 e 417, Edifício Dynasty Plaza, 6.º andar, O, Macau.	02/02/2000
437	鍾順華 Chong Son Wa	澳門消防隊巷9-D英麗大廈5樓B座 Travessa dos Bombeiros, n.º 9-D, 4.º andar, «B», Edif. Ieng Lai, Macau.	02/02/2000
517	崔滿枝 Chu Moune Tsi Stella	澳門新口岸宋玉生廣場411號及417號皇朝廣場六樓O座 Alm. Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411 e 417, Edif. Dynasty Plaza, 6.º, O, Macau.	02/02/2000
438	霍錦就 Fok Kam Chao aliás Pedro Paulo Fok	澳門僑樂巷11號2樓E座 Travessa do Ultramar, n.º 11, Edif. Fung Heng, 2.º, E, Macau.	02/02/2000
273	馮綺瑩 Fong I Ieng	澳門黑沙灣第五街3號永豐工業大廈4樓A-B座 Rua Cinco do Bairro da Areia Preta, n.º 3, Edif. Industrial Veng Fong, 4.º andar, A-B, Macau.	02/02/2000
269	方玉莊 Fong Iok Chong	澳門俾利喇街77號22樓C Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 77, 22.º andar, C.	02/02/2000
195	Francisco Fernando Frederico	澳門蘇亞雷斯博士大馬路323號中國銀行大廈28樓E-F室 Av. Doutor Mário Soares n.º 323, Edif. Banco da China, 28.º andar, «E-F», Macau.	02/02/2000
065	Francisco José Martins da Cruz	Av. da Amizade 469, Edif. Jubilee Court, 5.º, B, Macau.	02/02/2000
789	葉穎茵 Ip Weng Ian	雅廉訪大馬路22號富澤花園三樓G座 Av. do Ouvidor Arriaga, 22, Edif. Fu Chak Garden, 3.º andar, G, Macau.	02/02/2000
003	趙汝錦 Jorge Chiu aliás Chiu I Kam	澳門民國大馬路36號大興大廈八樓A座 Av. da República, n.º 36, Edif. Tai Heng, 7.º, A, Macau.	02/02/2000
001	羅錫添 José Lo	澳門士多紐拜斯大馬路49-51號華仁中心5字樓B室 Av. de Sidónio Pais, n.ºs 49-51, 5.º andar, B, Edif. China Plaza, Macau.	02/02/2000
426	高冠球 Kou Kun Kao	氹仔成都街537號濠景花園31座13樓H座 N.º 537, Rua de Seng Tou, Edif. Nova Taipa Gardens, Bloco 31, 13.º andar, H, Taipa.	02/02/2000
786	關可穎 Kuan Ho Weng	德勤·關黃陳方會計師行——澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈十四樓1座 Deloitte Touche Tohmatsu, 223-225, Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, 14/F, Nam Kwong Building, Apt. I, Macau.	02/02/2000
522	林玉蓮 Lam Iok Lin	澳門南灣大馬路569號大西洋銀行大廈閣樓 Av. da Praia Grande, n.º 569, BNU Building, mezzanine Fl., Macau.	02/02/2000
520	劉惠冰 Lau Wai Peng	澳門雅廉訪大馬路49-51號高雅花園8樓H座 Av. do Ouvidor Arriaga, 49-51, Kou Nga Garden, 8H, Macau.	02/02/2000
484	李浩生 Lei Hou Sang	澳門松山海邊馬路79號海景花園富景閣8Q Estrada de Cacilhas, n.º 79, 8.º andar, Q, Seaview Garden, Ed. Fu Keng, Macau.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
305	李國漢 Lei Kok Hon	澳門俾利喇街149號富利大廈5樓A座 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 149, Edf. Fu Lei, 4.º andar, A, Macau.	02/02/2000
545	李世文 Lei Sai Man	澳門南灣大馬路291號1樓A座豪運大廈 Avenida da Praia Grande, n.º 291, 1.º andar, A, Macau.	02/02/2000
554	李小寶 Lei Sio Pou	澳門賈伯樂提督街40號利時大廈8樓B座 Rua do Almt. C. Cabral, n.º 40, FL. 8, Flat B, Edf. Favoravel, Macau.	02/02/2000
227	梁澤松 Leong Chak Chong	澳門老人院前地44-46號利滿樓1樓“A-1” N.ºs 44-46, Largo da Companhia, Edf. Lei Mun Lao, A-1, 1.º andar, A, Macau.	02/02/2000
469	梁澤波 Leong Chak Po	氹仔孫逸仙大馬路華峰閣20樓A座 Avenida Dr. Sun Yat Sen, Edf. Va Fung Kok, 20.º andar, A, Taipa.	02/02/2000
537	梁燕怡 Leong In I	澳門高樓下巷10號勝和台地下I座 Calçada da Paz, n.º 10, r/c, Bloco I, Edf. Seng Vo Toi, Macau.	02/02/2000
785	梁金玉 Leong Kam Iok	澳門水坑尾街202號婦聯大廈六樓I座	02/02/2000
317	梁柏豪 Leong Pak Hou	澳門高樓街28號2樓B座	02/02/2000
274	梁瑞琪 Leong Soi Kei	4 Rua dos Ervanários, Macau.	02/02/2000
386	梁惠玲 Leong Wai Leng	澳門黑沙環東北大馬路廣華新邨第十一座十七樓E座 Avenida do Nordeste, Bloco 11, 17.º andar, E, Kwong Wa San Chun, Macau.	02/02/2000
550	梁金美 Leung Kam Mei aliás Veronica Leung	氹仔埃武拉街384號萬國華庭23樓B座	02/02/2000
296	勞雲洲 Lou Wan Chao	澳門媽閣斜巷建發新邨3-C Calçada da Barra, s/n, 3, C, Edif. Kin Fat Sun Chun, Macau.	02/02/2000
029	陸彩賢 Luk Choi Yin	Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 77, Edf. Vang Lei Garden, 20.º andar, «B», Macau.	02/02/2000
560	麥健民 Mak Kin Man	澳門東方斜巷19號華利大廈五樓 Calçada do Tronco Velho, n.º 19, 5.º, Edf. Wa Lei, Macau.	02/02/2000
311	麥蓮歡 Mak Lin Fun	澳門帶水圍7號地下 Pátio do Piloto, n.º 7, r/c, Macau.	02/02/2000
249	Pedro da Rosa de Sousa	Avenida do Ouvidor Arriaga, n.º 2, E, r/c, Macau.	02/02/2000
567	伍素珊 Susana Un Se	澳門水坑尾竹園圍斜巷東慶新邨C座四樓 Travessa do Padre Soares, Edf. Tung Heng, 3.º, C, Macau.	02/02/2000
796	譚佩珊 Tam Pui San	澳門雅廉訪大馬路5號龍輝大廈11樓C座	02/02/2000
313	杜淑怡 Tou Sok I	澳門司打口華興大廈3/E Travessa do Gamboa, n.º 37, Edf. Va Heng, 3/E.	02/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
046	徐錦榮 Tsui Kum Wing	澳門海軍上將大馬路 41 號激成工業中心第三期 4 樓 YZ 座 Avenida do Almirante Magalhães Correia, n.º 41, Edf. Centro Ind. Keck Seng, Fase 3, 4.º andar, YZ, Macau.	02/02/2000
339	黃志輝 Vong Chi Fai	氹仔海洋花園紅桃苑十七樓 K 座 Av. Noroeste da Taipa, Jardins Oceano, Cherry Court, 17, K, Taipa.	02/02/2000
293	王健華 Vong Kin Va	澳門雅廉訪大馬路 12 號雅廉苑 4 樓 J 座 Av. do Ouvidor Arriaga, n.º 12, Edf. Nga Lim Un, 4.º andar, J, Macau.	02/02/2000
326	王豐德 Wong Fong Tak	澳門俾利喇街 77 號宏利花園 12 樓 C 座 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 77, Edf. Vang Lei, 12.º andar, C, Macau.	02/02/2000
235	王國蓉 Wong Kuok Iong	澳門美副將大馬路嘉華閣 27 樓 G 座 Av. do Coronel Mesquita, Edf. Ka Wah Court, 27.º andar, G, Macau.	02/02/2000
549	黃偉君 Wong Wai Kuan	澳門賈伯樂提督街 78 號茗苑大廈 5 樓 B 座	02/02/2000
236	Alexandre Herculano Lau do Rosário	Avenida da Praia Grande, n.º 265, 4.º andar, D, Macau.	16/02/2000
524	Angela Choi	澳門蘇鴉利士博士大馬路中國銀行大廈二十三樓 D 座 澳門郵箱七零一號 23rd. Floor D, Bank of China Building, Avenida Doutor Mário Soares, Macau, P.O. Box 701, Macau.	16/02/2000
221	António Carlos Lau	Edifício BCM, 12.º andar, Avenida da Praia Grande 594, Macau.	16/02/2000
300	區惠虹 Au Wai Hong	澳門文第士巷十四號 Travessa de Silva Mendes, n.º 14, Macau.	16/02/2000
328	Carlos António Pereira	澳門高地烏街 53 號 9 樓 C 座 Rua de Pedro Coutinho, n.º 53, 9.º andar, C, Macau.	16/02/2000
228	陳燦鷗 Chan Chan Ao	澳門南灣大馬路 355 號灣景樓 7 樓 F 7-F, 355 Av. da Praia Grande, Edf. Van Keng, Macau.	16/02/2000
422	陳玉葉 Chan Iok Ip	氹仔成都街 343 號地下 Rua de Seng Tou, 343, r/c, Taipa.	16/02/2000
534	陳坤銳 Chan Kuan Ioi	澳門北京街 126 號怡德商業中心 17/D	16/02/2000
224	鄭錦紅 Cheang Kam Hong, aliás Lucia Cheang	澳門荷蘭園正街 88 號海濤花園 6B Av. do Cons. F. de Almeida, Edf. Hoi Tou, 6B, Macau.	16/02/2000
199	鄭堅立 Cheang Kin Lap	氹仔埃武拉街利鴻大廈 34 樓 A 座	16/02/2000
049	鄭潔寬 Cheang Kit Fun	澳門議事亭里 12 號柏寧大廈 16 樓 C 座 Beco do Senado, s/n, Edf. Silo Pak Lane, 16.º andar, C, Macau.	16/02/2000
038	謝祖澤 Chia Choe Chak	澳門美副將大馬路 46-48 號地下 Av. do Coronel Mesquita, n.ºs 46-48, r/c, Macau.	16/02/2000
424	趙敏兒 Chiu Man Yee	澳門水坑尾街 128 號建輝大廈 11 樓 A 座 Rua do Campo, n.º 6, Edf. Kin Fai, 11.º andar, A, Macau.	16/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
559	蔡鳳儀 Choi Fong Iu	澳門賈伯樂提督街134至138號廣利大廈第一座十四樓E座 Rua do Almirante Costa Cabral, n.ºs 134-138, 14.º, E, Edf. Kong Lei, BL. I, Macau.	16/02/2000
329	周世堅 Chow Sai Kin	澳門羅利老馬路12-J號4字樓J座 12-J, Estrada de Adolfo Loureiro, 4.º andar, Bloco J, Macau.	16/02/2000
203	鍾錦光 Chung Kam Kwong	澳門民國大馬路78號地下 Avenida da República, 78, r/c, Macau.	16/02/2000
467	方慧敏 Fong Vai Man	澳門飛良紹街9號紹昌大廈三樓A座 Rua de Leóncio Ferreira n.º 9, Edf. Siu Cheong, 2.º andar, A, Macau.	16/02/2000
015	何國菱 Ho Kok Leng	澳門水坑尾街131號銀輝大廈9樓D座 Rua do Campo, n.º 131, Edf. Ngan Fai, 9.º andar, D, Macau.	16/02/2000
530	何筠穎 Ho Kuan Weng	澳門得勝斜路75號金龍閣10樓J座 Calçada da Vitória, n.º 75, 10.º J, Edf. Kam Lon Kok, Macau.	16/02/2000
557	許健和 Hoi Kin Wo	澳門黑沙環新街154號建華新邨第八座14樓H	16/02/2000
541	任健華 Iam Kin Wa	澳門黑沙環馬路21號南藝閣2樓D座 Estrada da Areia Preta, n.º 21, Edf. Nam Ngai Kok, 2.º andar, D, Macau.	16/02/2000
439	楊碧君 Ieong Pek Kuan aliás Melissa Yang	澳門燒灰爐26號峰景花園14樓J座 Rua do Chunambeiro, n.º 26, 14.º andar, «J», Edf. Fung Keng Garden, Macau.	16/02/2000
363	嚴碧琴 Im Pek Kam	Rua das Estalagens, n.ºs 102-104, Edf. Tin San, 2.º andar, A, Macau.	16/02/2000
127	繆潔瑩 Irene Miu Kit Ying	澳門荷蘭園正街36-B號茂業商業大廈三樓 Av. do Conselheiro Ferreira de Almeida, n.º 36-B, 2.º, Ed. Comercial Multigroup, Macau.	16/02/2000
542	黃銳堅 José Vong aliás Wong Ioi Kin	氹仔海洋花園大馬路480B桂苑20樓J座 Avenida dos Jardins do Oceano, n.º 480B, Edif. Laurel Court, 20J, Taipa.	16/02/2000
016	林寶榮 Jose Hilario Soares	澳門西灣民國馬路18號明珠閣地下 18, r/c Av. da República, Macau.	16/02/2000
495	甘氏 Kcomt, Mi Lin Isabel	氹仔拉哥斯街雄昌花園第三座八樓S Rua de Lagos, Edf. Hong Cheong, BL.3, 8.º S, Taipa.	16/02/2000
391	鄺銘漢 Kong Meng Hon	澳門荷蘭園瘋堂新街14號地下 Rua Nova de S. Lázaro, n.º 14, r/c, Macau.	16/02/2000
547	龔滌華 Kong Tek Wa	氹仔南京街花城第五座利茂大廈8樓AB座 Rua de Nam Keng, Block 5, Floor 8, Flat AB, Edf. Lei Mau (Fa Seng), Taipa.	16/02/2000
303	高薇 Kou Mei	澳門路環海蘭花苑二區小菊樓13樓E座	16/02/2000
536	林宗寧 Lam Chong Neng	澳門東北大馬路保利達花園第三座18樓W Av. Nordeste, BL. 3, Fl. 18, Flat W, Edf. Polytec Garden, Macau.	16/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
515	林漢華 Lam Hon Wa	澳門文第士街37號文苑大廈9樓E座	16/02/2000
023	劉志初 Lau Chi Cho	澳門美副將大馬路46-48號地下 Av. do Coronel Mesquita, 46-48, r/c, Macau.	16/02/2000
279	劉杏娟 Lau Hang Kun	澳門高士德大馬路3號C-D6樓D座 Av. de Horta e Costa, n.º 3C-D, 6.º andar, D, Macau.	16/02/2000
501	李希娜 Lei Hei Na	澳門青草街89號勝華樓五樓 Rua da Erva, n.º 89, 5.º andar, Edf. Seng Va, Macau.	16/02/2000
406	李洪光 Lei Hong Kuong	美麗街21號怡美大廈二樓C座	16/02/2000
564	李美鳳 Lei Mei Fong	氹仔布拉干薩街107號華寶花園第4座16樓S座 Rua de Bragança, 107, Edf. Jardim de Wa Bao, Torre 4, 16.º, S, Taipa.	16/02/2000
505	梁金葉 Leong Kam Ip	澳門風順堂上街2號新濤閣1樓K座 Rua da Prata, n.º 2, 1.º andar, K, Edf. San Tou Kok, Macau.	16/02/2000
267	呂玉儀 Loi Iok I	澳門提督馬路78A福來大廈5A Av. do Almirante Lacerda, n.º 78, A, Edf. Fok Loi, 4.º andar, A, Macau.	16/02/2000
531	勞艷珊 Lou Im San	澳門南灣大馬路369號京澳大廈18樓B座 Av. da Praia Grande, n.º 369, 18.º andar, B, Edf. Keng Ou, Macau.	16/02/2000
197	Maria Clara Fong	Avenida de Almeida Ribeiro, n.ºs 22 e 28, Macau.	16/02/2000
427	吳錚民 Ng Chang Man	澳門上海街182G海冠中心地下(G) Rua de Xangai, n.º 182G, Edf. Marina Plaza, r/c (G), Macau.	16/02/2000
470	吳佳民 Ng Kai Man	氹仔成都街濠景花園23座7樓“F” Rua de Seng Tou, Nova Taipa Garden, Block 23, 7, «F», Taipa.	16/02/2000
525	魏少惠 Ngai Sio Vai	澳門大炮台斜巷5號新暉閣10樓C座	16/02/2000
018	Nuno Maria Roque Jorge	澳門友誼大馬路255號金輝閣18樓C座 255, Avenida da Amizade, 18-C, Cam Fai Coc Bldg., Macau.	16/02/2000
338	潘慧君 Pun Vai Kuan	澳門大堂圍2L號永基大廈第二座5樓F座 Pátio da Sé 2L, Edf. Veng Kei, Bloco 2, 4.º andar, F, Macau.	16/02/2000
256	蘇煥容 Sou Wun Iong	氹仔花城利盈大廈13樓G座	16/02/2000
365	孫勝梅 Suen Seng Mui	澳門台山花地瑪南街平民大廈地下5號 Rua Sul da Missão de Fátima n.º 5, r/c, Macau.	16/02/2000
053	譚潔儀 Tam Kit I	澳門賈伯樂提督街12號駿景園12樓A座 Rua do Almt. C. Cabral, n.º 12, Chong Keng Un, 12.º andar, A, Macau.	16/02/2000
382	譚麗嫦 Tam Lai Seong	澳門氹仔孫逸仙博士大馬路海怡花園第二座二樓N Av. do Dr. Sun Yat Sen, Edf. Hoi Yee Fa Yuen, Bl. 2, 2.º andar, N, Taipa.	16/02/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
172	鄧靜蓮 Tang Cheng Lin	澳門高甸街1號B-C地下 Rua de Gago Coutinho, n.º 1, B-C, r/c, Macau.	16/02/2000
473	丁紹雄 Ting Sio Hong	澳門漁翁街76-84號南豐工業大廈第二期一字樓E,F,H座 Rua dos Pescadores, n.ºs 76-84, Edf. Industrial «Nam Fung», 1.º andar, «E,F,H», Macau.	16/02/2000
575	湯鳳改 Tong Fong Koi	澳門俾利喇街6號廣利大廈18樓J座 Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 6, Edf. Kong Lei, Bl. 2, 18.º, J, Macau.	16/02/2000
366	杜華森 Tou Wa Sam	澳門氹仔史伯泰海軍將軍馬路泉鴻花園碧苑21樓S座 Est. do Alm. Marques Esp. 21.º andar, S, Edf. Chun Hung Garden, Taipa.	16/02/2000
284	余漢釗 U Hon Chio aliás Alberto Botelho dos Santos	澳門南灣大馬路815號才能商業中心四樓 Avenida da Praia Grande, n.º 815, Edf. Centro Comercial Talento, 4.º andar.	16/02/2000
475	吳迎健 Ung Ieng Kin	澳門高士德馬路28-B地下G座 Av. de Horta e Costa, n.º 28, B, Bloco G, r/c, Macau.	16/02/2000
509	Verónica Lei da Graça Costa e Silva	氹仔泉鴻花園福苑12樓G座 Av. Dr. Sun Yat Sen, Chun Hung Garden, Edf. Fok Iun, 12/G, Taipa.	16/02/2000
351	Vitor Manuel Pereira	Estrada de Adolfo Loureiro, n.ºs 4-6, 9.º andar - F, Edf. Iberásia, Macau.	16/02/2000
260	黃靜嫻 Vong Cheng Han	澳門大堂圍平安大廈1號A五樓 Pátio da Sé, n.º 1, 4.º andar, A, Macau.	16/02/2000
047	黃月明 Vong Iut Meng	澳門高地烏街40號恒利大廈五樓A Rua de Pedro Coutinho 40, Edf. Hang Lei, 5.º andar, A, Macau.	16/02/2000
572	黃慧敏 Vong Vai Man	澳門醫院後街1號華輝大廈5樓B座 Rua do Pato 1, Edf. Va Fai, 5.º, B, Macau.	16/02/2000
252	黃玉霞 Wong Iok Ha	澳門氹仔南京街雄昌花園M-P舖第二座地下 Rua de Nan Keng, Edf. Hong Cheong Garden, Blc. 2, Lojas M-P, Taipa.	16/02/2000
253	黃麗娟 Wong Lai Kun	澳門雅廉訪大馬路45號芬香閣15樓C座	16/02/2000
214	文景華 Man Keng Wa	澳門俾利喇街112號越秀花園27A Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 112, s/n, Edf. Yuet Sau Garden, 27.º, A, Macau.	02/03/2000
290	黃耀光 Vong Io Kuong	澳門板樟堂街16號F顯利商業大廈3樓404室 Rua de S. Domingos, n.º 16 F, Centro Com. Hin Lei 3rd. floor, room 404, Macau.	02/03/2000
246	陳焯民 Chan Cheok Man	澳門新馬路326號3樓 Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 326, Fl. 2.º andar, Macau.	16/03/2000
308	陳曉明 Chan Io Meng	澳門高地烏街二十九號十七樓B座 17B, 29 Rua de Pedro Coutinho, Macau.	16/03/2000
409	Maria Edite Sales da Silva	Rua de S. Tiago da Barra, bloco 3, 5.º andar-D, Macau.	22/03/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
341	蕭錦雄 Carlos Siu Lam	Rua dos Cules, n.º 20, Edf. Ho Veng, 3.º andar, A, Macau.	27/04/2000
287	葉遠昌 Ip Un Cheong aliás Diep Yan Chhong	澳門騎士馬路柏麗花園第1座17樓E Est. dos Cavaleiros, s/n, Pak Lai Garden, Bl.1, 17.º, E.	27/04/2000
396	戚鳳儀 Chek Fong I	澳門大三巴街38號4樓B座 Rua de S. Paulo, n.º 38, 4.º andar, B, Macau.	04/05/2000
510	秦顯雄 Chon Hin Hong	澳門下環街59號環星閣第二期1樓A Rua da Praia do Manduco, n.º 59, «Van Seng Kok», 1.º, A, Macau.	04/05/2000
565	顏奕 Iek Ngan	澳門佛山街五十一號新建業商業中心十七樓 Rua de Foshan, n.º 51, Edf. San Kin Yip, Centro Co- mercial 17.º andar, Macau.	04/05/2000
504	林永年 Lam Weng Nin	氹仔埃武拉街233號利鴻大廈30樓A座 N.º 233, Rua de Évora, Edf. Lei Hong, 30.º andar, A, Taipa.	04/05/2000
407	鍾國榮 Luis Chong	氹仔海洋花園第二街三十三號，芙蓉苑六樓G座 Rua 2 do Jardim do Oceano, n.º 33, Edf. «Hibiscus», 6 «G», Taipa.	04/05/2000
555	司徒英杰 Si Tou Ieng Kit	澳門氹仔花園街102號紫鵝苑21樓M座 Rua Jardim, n.º 102, Edf. Azálea Court, 21.º, M, Taipa.	04/05/2000
529	黃偉傑 Wong Vai Kit	澳門美的路主教街二號6字樓6-G單位祐欣大廈 Rua do Bispo Medeiros, n.º 2, Edf. Iao Ian, 6.º andar, Mor. 6-G, Macau.	04/05/2000
481	黃永安 Wong Weng On	澳門文弟士街31-33號豪景花園11-12樓B座	04/05/2000
277	趙康銳 Chio Hong Ioi	澳門賈伯樂提督巷7號C二樓 Travessa do Almirante Costa Cabral, n.º 7C, 1.º andar, C, Macau.	07/06/2000
444	鍾美儀 Chong Mei I	澳門高樓街28號海星大廈三樓C座 Rua do Padre António, n.º 28, 3-C, Edf. Hoi Seng, Macau.	07/06/2000
394	Kan Cheok Lam	澳門氹仔徐日昇寅公馬路中福花園麗怡閣16樓L座 Av. do Padre Tomás Pereira, s/n, Edf. Chong Fok Garden, Nice Court, 16.º, L, Taipa.	07/06/2000
196	劉金玲 Lau Kam Ling	澳門友誼馬路405號成和閣九樓B座 Av. da Amizade, n.º 405, Edf. Seng Vo, 9.º andar, B, Macau.	07/06/2000
539	麥靄華 Mak Oi Wah	澳門殷皇子馬路37號莉娜大廈11/A	07/06/2000
551	莫社輝 Mok Sé Fai	澳門林茂海邊大馬路464號信潔花園10樓D座 Ave. Marginal de Lam Mau, n.º 464, Edf. Son Kit Garden 10/D, Macau.	21/06/2000
155	潘志堅 Pun Chi Kin	澳門俾利喇街117號三樓D座 Rua de Francisco Xavier Pereira 117-2.º, D, Macau.	21/06/2000
205	Fernando José Tomás de Freitas	澳門友誼大馬路898號友誼大廈4樓C座 Av. da Amizade 898, Edf. Iao I, 4.º andar, C, Macau.	03/08/2000

註冊編號 N.º de reg.	姓名 Nome	職業住所 Domicílio profissional	登記日期 Data de reg.
370	胡建珠 Wu Kin Chu	澳門海島市海洋花園李苑 22 樓 G 座 Avenida dos Jardins do Oceano 726D, 22-G22. Edif. Peach e Plum Courts, Taipa.	03/08/2000
532	黎偉濂 Lai Wai Sun	澳門俾利喇街 140 號新益花園第一座 15AL Rampa dos Cavaleiros, n.º 9, San Yick Garden, Bl-1, 15-Al.	14/09/2000
191	林美珍 Lam Mei Chan	澳門雅廉訪雅廉苑 12 號一樓 B 座 Ave. do Ouv. Arriaga, n.º 12, Nga Lim Un, 1.º andar B, Macau.	14/09/2000
306	鄧國光 Tang Kuok Kong	澳門北京街 126 號怡德商業中心 17/D	07/02/2001
802	區銘福 Ao Meng Fok	澳門馬交石炮台馬路建設花園 5 樓 A 座	07/03/2001
803	謝成武 Che Seng Mou	澳門水坑尾街 248 號百老匯中心 22 樓 F 座 Rua do Campo, n.º 248, Broadway Centre 22/F, Macau.	07/03/2001
817	楊金愛 Ieong Kam Hoi	澳門荷蘭園大馬路 88 號海濤花園 10 樓 C 座	10/04/2002
844	陸丹青 Lok Tan Cheng	澳門仁安里七號安苑一樓 Beco da Arruda, n.º 7, Edif. On Iun, 1.º andar, Macau.	10/04/2002
837	梁雅儀 Leong Nga I	澳門新口岸布魯塞爾街 94 號建富閣 13 樓 AB 座	23/05/2002
810	周偉德 Chao Vai Tac	氹仔廣東大馬路百達花園第 1 座 6 樓 H	11/07/2002
372	陸智祥 Lok Chi Cheong	Rua de Bragança 312, Nova Taipa Garden, BL-24, 19/C, Taipa.	06/08/2002
870	陳菁儀 Chan Cheng I	澳門祐漢永寧廣場海景園第一座 2 樓 F	02/04/2003
871	林興隆 Lam Heng Long	澳門鮑思高圓形地 63 號海富花園 11 樓 C 座	25/04/2003
874	梁煒銓 Leong Vai Chun	Av. de Kwong Tung, Hung Fat Garden, block 3, floor 11, Flat E, Taipa, Macau.	06/06/2003
876	李玉玲 Lei Ioc Leng	澳門南灣大馬路 265 號金麗閣五樓 D 座 Av. da Praia Grande, n.º 265, Edif. Kam Lai Kock, 5.º andar, D, Macau.	26/03/2004
877	梁意敏 Leong I Man	澳門風順堂街 6-M 金運大廈第一座 3 樓 C 座	26/03/2004
878	葉家明 Yip Ka Ming	澳門賣草地圍 10 號瓊華大廈三樓	07/04/2004

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Fevereiro de 2006.

A Presidente da CRCA, *Orieta, Lau Ioc Ip*.

Visto.

O Director da Serviços de Finanças, *Carlos F. Ávila*.

二零零六年二月十三日於財政局——核數師暨會計師註冊委員會主席 劉玉葉——批閱：局長 艾衛立

(是項刊登費用為 \$18,207.00)

(Custo desta publicação \$ 18 207,00)

澳門財稅廳

告示

房屋稅申駁

按照八月十二日第 19/78/M 號法律核准，並經四月十三日第 19/87/M 號法令修訂之《市區房屋稅章程》第七十一條的規定，茲通知，在本年三月一日至三十一日期間，就因任何房屋紀錄資料不正確而評定之可課稅收益，納稅人可提出申駁。

茲將本告示多繕數張，張貼於慣常之告示處，並刊登於中、葡文主要報章及《澳門特別行政區公報》。此佈

二零零六年二月八日於澳門財稅廳

澳門財稅廳廳長 容光亮

本件經由財政局局長艾衛立核閱

(是項刊登費用為 \$1,135.00)

REPARTIÇÃO DE FINANÇAS DE MACAU

Edital

Contribuição Predial Urbana

Reclamações

Iong Kong Leong, chefe da Repartição de Finanças de Macau.

Faço saber, nos termos do disposto no artigo 71.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 19/87/M, de 13 de Abril, que, durante o período de 1 a 31 de Março do corrente ano, as matrizes prediais serão postas a reclamação dos contribuintes, podendo estes reclamar contra qualquer inexactidão, porventura, existente na fixação do rendimento.

E, para constar, se passou este e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares públicos de costume e publicados nos jornais chineses e portugueses, sendo reproduzido no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Repartição de Finanças de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2006.

O Chefe da Repartição de Finanças de Macau, *Iong Kong Leong*.

Visto.

O Director dos Serviços de Finanças, *Carlos Fernando de Abreu Ávila*.

(Custo desta publicação \$ 1 135,00)

統計暨普查局

名單

統計暨普查局為填補人員編制之第一職階首席行政文員一缺，經於二零零六年一月四日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人評核成績如下：

合格應考人：	分
何長思	7.91

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考者可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經經濟財政司司長於二零零六年二月十三日的批示確認)

二零零六年二月八日於統計暨普查局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 4 de Janeiro de 2006:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ho Cheong Si	7,91

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Fevereiro de 2006).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 8 de Fevereiro de 2006.

典試委員會：

主席：特級技術輔導員 陳家瑤

委員：特級助理技術員 Isabel da Rosa

首席行政文員 黃潔慧

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

O Júri:

Presidente: Chan Ca Iu, adjunto-técnico especialista.

Vogais: Isabel da Rosa, técnica auxiliar especialista; e

Vong Kit Wai, oficial administrativo principal.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

勞工事務局

公告

本局為填補人員編制第一職階首席助理技術員四缺，經於二零零六年一月二十五日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告，現根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，把准考人臨時名單張貼於嘉路米耶圓形地政府大廈勞工事務局行政財政處，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年二月十六日於勞工事務局

局長 孫家雄

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

消防局

名單

根據《澳門保安部隊軍事化人員通則》(EMFSM) 第一百六十三條第四款 d) 項之規定，刊登有關二零零六年一月十一日第二期第二組《澳門特別行政區公報》所公布，關於開設消防局人員編制基礎職程之晉升消防區長課程之最後評核名單：

1. 合格者：

次序 編號	副消防區長 編號	姓名	最後評核
1.º	400921	羅燈泉	10.5
2.º	441891	張德熾	9.8

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Rotunda de Carlos da Maia, Edifício do Estado, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 25 de Janeiro de 2006.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 16 de Fevereiro de 2006.

O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

CORPO DE BOMBEIROS

Lista

De acordo com o estipulado na alínea d) do n.º 4 do artigo 163.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau (EMFSM), publica-se a classificação final do concurso de admissão ao curso de promoção a chefe, da carreira de base do Corpo de Bombeiros, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 11 de Janeiro de 2006:

1. Candidatos aprovados (aptos)

Número de ordem	Subchefe número	Nome	Classificação final
1.º	400 921	Lo Tang Chun	10,5
2.º	441 891	Cheong Tak Chec	9,8

次序 編號	副消防區長 編號	姓名	最後評核	Número de ordem	Subchefe número	Nome	Classificação final
3.º	423831	胡文漢	9.7	3.º	423 831	Wu Man Hon	9,7
4.º	416901	梁德來	9.3	4.º	416 901	Leong Tak Loi	9,3
5.º	400851	雷英豪	9 a)	5.º	400 851	Loi Ieng Hou	9 a)
6.º	435891	陳偉明	9	6.º	435 891	Chan Vai Meng	9
7.º	410811	徐志能	8.9	7.º	410 811	Choi Chi Nang	8,9
8.º	432831	伍志剛	8.8	8.º	432 831	Ng Chi Kong	8,8
9.º	413831	戴俊華	8.6	9.º	413 831	Tai Chon Va	8,6
10.º	454891	伍玉華	8.3	10.º	454 891	Ng Iok Wa	8,3
11.º	401791	區添德	8.2	11.º	401 791	Ao Tim Tac	8,2
12.º	403801	鄭華輝	8.1	12.º	403 801	Kong Wa Fai	8,1

a) 年資較長之軍事化人員 (第 81/2005 號保安司司長批示第六條)。

2. 於體能測試中不合格者：

副消防區長

編號	姓名
406871	卓炳義 b)
460831	劉偉傑 c)

b) 跨牆測試中被淘汰。

c) 跳遠測試中被淘汰。

(此名單經由消防局局長於二零零六年二月十日作出確認)

二零零六年二月十四日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

(是項刊登費用為 \$2,378.00)

a) Militarizado mais antigo (artigo 6.º do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005).

2. *Candidato considerado não apto em resultado das provas físicas:*

Subchefe número	Nome
406 871	Cheok Peng I b)
460 831	Lau Vai Kit c)

b) Eliminado na prova de salto do muro;

c) Eliminado na prova de salto em comprimento.

(Homologada por despacho do comandante do Corpo de Bombeiros, de 10 de Fevereiro de 2006).

Corpo de Bombeiros, aos 14 de Fevereiro de 2006.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 2 378,00)

衛生局

通告

本局現進行第3/P/2006號公開招標——“仁伯爵綜合醫院各大樓、氹仔仁伯爵綜合醫院精神科大樓及路環傳染病康復中心之清潔服務”。有意投標者可從二零零六年二月二十二日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一 (C1) 之物資供應暨管理處查詢有關投

SERVIÇOS DE SAÚDE

Avisos

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 3/P/2006 para prestação de serviços de limpeza dos vários Edifícios do CHCSJ, do Edifício da Clínica Psiquiátrica do CHCSJ, na Taipa, e do Centro de Reabilitação de Doenças Infecciosas em Coloane, cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 22 de Fevereiro de 2006, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aproveitamento

標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

為投標者安排的解釋會，將於二零零六年二月二十八日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下（R/C）“博物館”舉行，會後前往本招標之標的地點進行實地視察。投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零零六年三月二十七日下午五時三十分。

開標將於二零零六年三月二十八日上午十時在上述解釋會的同一地點舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$220,000.00（澳門幣貳拾貳萬元正）之現金或抬頭人為“澳門特別行政區衛生局”之銀行擔保或受益人為“澳門特別行政區衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

特此公布

二零零六年二月十三日於衛生局

代局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,762.00）

mento e Economato, sita na Cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes deverão comparecer na sala «Museu», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde, junto do CHCSJ, no dia 28 de Fevereiro de 2006 às 10,00 horas, para uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente concurso público seguida duma visita aos locais a que se destina a respectiva prestação de serviços.

As propostas serão entregues no Expediente Geral destes Serviços, situado no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 27 de Março de 2006.

O acto público deste concurso terá lugar em 28 de Março de 2006, pelas 10,00 horas, na sala «Museu» no citado local da reunião.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 220 000,00 (duzentas e vinte mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde da Região Administrativa Especial de Macau, a prestar mediante depósito na Tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 13 de Fevereiro de 2006.

O Director dos Serviços, substituto, *Lei Chín Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 762,00)

旅遊局

公告

茲通知，根據十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補旅遊局人員編制內下列空缺：

專業技術人員組別第一職階特級公關督導員一缺；

專業技術人員組別第一職階特級助理技術員二缺。

上述開考之通告已張貼在宋玉生廣場335-341號“獲多利”大廈十二樓旅遊局。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo:

Uma vaga de assistente de relações públicas especialista, 1.º escalão, do grupo técnico-profissional; e

Duas vagas de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo técnico-profissional.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Direcção dos Serviços de Turismo, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 335-341, Edifício «Hot Line», 12.º andar, e o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零零六年二月九日於旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 9 de Fevereiro de 2006.

局長 安棟樑

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

社 會 工 作 局**INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL****名 單****Listas**

社會工作局為填補人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯一缺，經於二零零五年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈報考人評核成績如下：

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2005:

合格准考人： 分
Ana Maria Cheng da Rosa 8.36

Candidato aprovado: valores
Ana Maria Cheng da Rosa 8,36

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，報考人可於本名單刊登日起十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(經二零零六年二月十三日社會文化司司長之批示確認)

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Fevereiro de 2006).

二零零六年二月七日於社會工作局

Instituto de Acção Social, aos 7 de Fevereiro de 2006.

典試委員會：

O Júri:

主席：廳長 張惠芬

Presidente: Cheong Wai Fan, chefe de departamento.

正選委員：廳長 張鴻喜

Vogais efectivos: Zhang Hong Xi, chefe de departamento; e

處長 辛志元

San Chi Iun, chefe de divisão.

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

社會工作局為填補編制內行政文員職程第一職階首席行政文員六缺，經於二零零五年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de seis vagas de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2005:

合格應考人： 分
1.º 梁玉梅 9.09
2.º 陳志明 8.71
3.º Rogério Guerreiro Soares 8.43

Candidatos aprovados: valores
1.º Leong Iok Mui 9,09
2.º Chan Chi Meng 8,71
3.º Rogério Guerreiro Soares 8,43

合格應考人：	分
4.° 馮苑芬	8.42
5.° 葉惠儀	8.34
6.° 林東	7.89

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單刊登之日起計十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零六年二月十四日之批示確認)

二零零六年二月七日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 張鴻喜

正選委員：一等高級技術員 鄭善懷

科長 António Milton Esteves Ferreira

(是項刊登費用為 \$1,527.00)

社會工作局為填補人員編制內資訊助理技術員職程第一職階特級資訊助理技術員一缺，經於二零零五年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈報考人評核成績如下：

合格報考人：	分
高楚萍	8.80

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，報考人可於本名單刊登日起十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年二月十三日社會文化司司長之批示確認)

二零零六年二月八日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 張鴻喜

正選委員：處長 辛志元

顧問高級技術員 何麗貞

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
4.° Fong Un Fan	8,42
5.° Ip Vai I	8,34
6.° Lam Tong	7,89

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Fevereiro de 2006).

Instituto de Acção Social, aos 7 de Fevereiro de 2006.

O Júri:

Presidente: Zhang Hong Xi, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Cheang Sin Wai, técnico superior de 1.ª classe; e

António Milton Esteves Ferreira, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 1 527,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de informática do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2005:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Kou Cho Peng	8,80

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Fevereiro de 2006).

Instituto de Acção Social, aos 8 de Fevereiro de 2006.

O Júri:

Presidente: Zhang Hong Xi, chefe de departamento.

Vogais efectivos: San Chi Iun, chefe de divisão; e

Ho Lai Cheng, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

為履行有關給予個人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，社會工作局現公布二零零五年第四季財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e entidades particulares, vem o Instituto de Acção Social publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2005:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
恩慈院兒童之家 Casa «Ecf. Fellowship Orphanage Inc.»	17/11/2005 02/12/2005	\$ 3,000.00 \$ 166,350.00	活動津貼：聖誕聯歡。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
青暉舍 Centro Residencial «Arco-Iris»	20/10/2005 17/11/2005 02/12/2005 16/12/2005 30/12/2005	\$ 3,500.00 \$ 5,000.00 \$ 466,318.00 \$ 1,750.00 \$ 38,200.00	活動津貼：緣來一家人。 Subsídio para actividade: nós somos uma família grande. 活動津貼：野外求生訓練計劃。 Subsídio para actividade: projecto do treino de socorro ao ar livre. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：聖誕聯歡會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
梁文燕培幼院 Instituto «Helen Liang»	10/11/2005 02/12/2005	\$ 5,000.00 \$ 221,288.00	活動津貼：聖誕歡樂玩一番。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
希望之泉 Fonte da Esperança	02/12/2005	\$ 221,976.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
希望之源 Berço da Esperança	28/10/2005 17/11/2005 02/12/2005 26/12/2005	\$ 3,300.00 \$ 4,720.00 \$ 207,678.00 \$ 224,867.00	購置津貼：攝錄保安系統。 Subsídio para aquisição: sistema de gravação visual. 活動津貼：聖誕節慶祝會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：1台九座位車輛。 Subsídio para aquisição: 1 carro.
聖公會黑沙環青年發展中心 Centro de Desenvolvimento Juvenil da Areia Preta, Sheng Kung Hui	02/12/2005	\$ 364,562.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
丞仔坊眾托兒所 Creche Fong Chong Toc I So	02/12/2005	\$ 119,864.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聖約翰托兒所 Creche S. João	02/12/2005	\$ 298,030.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
小海燕托兒所 Creche «A Gaiyota»	02/12/2005	\$ 107,406.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
婦聯小海豚托兒所 Creche «O Golfinho» da Associação das Senhoras Democráticas de Macau	02/12/2005	\$ 138,528.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖約翰托兒所 (新口岸填海區) Creche S. João (NAPE)	02/12/2005	\$ 181,568.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
鳴道苑 Jardins Dom Versiglia	16/06/2005	\$ 6,200.00	活動津貼：院舍交流日。 Subsídio para actividade: Dia de Intercâmbio do Lar.
	23/09/2005	\$ 94,776.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
	20/10/2005	\$ 11,000.00	活動津貼：院舍秋季旅行。 Subsídio para actividade: passeio de Verão do Lar.
	02/12/2005	\$ 402,350.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：鳴道苑聖誕聯歡之夜。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
九澳聖若瑟宿舍 Lar de S. José Ká-Hó	02/12/2005	\$ 417,122.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 16,500.00	活動津貼：聖誕聯歡。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	09/12/2005	\$ 2,700.00	活動津貼：領袖訓練。 Subsídio para actividade: treino de líder.
望廈青年之家 Lar de Jovens de Mong-Há	24/11/2005	\$ 4,400.00	活動津貼：聖誕茶會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 343,356.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	30/12/2005	\$ 31,515.00	維修 / 工程津貼：維修。 Subsídio para manutenção/Obra: reparação.
明愛托兒所 Creche Cáritas	02/12/2005	\$ 192,096.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
婦聯第一托兒所 Creche «Fu Luen Tai Yat Toc I So»	02/12/2005	\$ 240,276.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
婦聯小燕子托兒所 Creche «A Andorinha» da Associação das Senhoras Democráticas de Macau	03/11/2005	\$ 312,000.00	維修 / 工程津貼：維修。 Subsídio para manutenção/Obra: reparação.
	02/12/2005	\$ 151,299.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
工人托兒所 Creche dos Operários	02/12/2005	\$ 128,492.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
沙梨頭坊眾托兒中心 Creche Sa Lei Tau Fong Chong Toc I Chong Sam	02/12/2005	\$ 127,568.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
庇護十二托兒所 Creche de Pio XII	02/12/2005	\$ 88,940.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
教宗若望廿三世托兒所 Creche «Papa João XXIII»	17/11/2005	\$ 53,000.00	維修 / 工程津貼：更換電箱及電線。 Subsídio para manutenção/Obra: substituição do fio e caixa da energia eléctrica.
	02/12/2005	\$ 244,908.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖瑪沙利羅慈惠托兒所 Creche Santa Maria Mazzarello	02/12/2005	\$ 279,876.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
國際傳教證道會托兒所 Creche de Associação dos Cristãos em Acção	02/12/2005	\$ 46,686.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
嘉模托兒所 Infantário de Nossa Senhora do Carmo	02/12/2005	\$ 69,536.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
童真托兒所 Creche «O Traquinas»	02/12/2005	\$ 143,738.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
望廈托兒所 Creche «Mong-Há»	20/10/2005 02/12/2005	\$ 10,056.00 \$ 173,016.00	維修 / 工程津貼：安裝紗窗。 Subsídio para manutenção/Obra: instalação de janela rede. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
同善堂第二托兒所 Creche «Tung Sin Tong II»	02/12/2005	\$ 165,048.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門互助總會孟智豪夫人托兒所 Creche do Montepio Geral de Macau «D. Ana Sofia Monjardino»	20/10/2005 17/11/2005 02/12/2005	\$ 2,757.00 \$ 3,290.00 \$ 120,690.00	購置津貼：1 台冷氣。 Subsídio para aquisição: 1 ar condicionado. 消防系統保養。 Subsídio para manutenção de detecção de incêndio. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
同善堂第三托兒所 Creche «Tung Sin Tong (III)»	23/09/2005 02/12/2005 30/12/2005	\$ 16,380.00 \$ 140,328.00 \$ 215,200.00	維修 / 工程津貼：維修冷氣。 Subsídio para manutenção/Obra: reparação de aparelho de ar condicionado. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 維修 / 工程津貼：更換鋁窗。 Subsídio para manutenção/Obra: substituir as janelas.
同善堂第一托兒所 Creche Tung Sin Tong (I)	02/12/2005 30/12/2005	\$ 240,742.00 \$ 17,300.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：3 台冷氣機。 Subsídio para aquisição: 3 ar condicionados.
婦聯第三托兒所 Creche (III) da Associação das Mulheres de Macau	24/11/2005 02/12/2005	\$ 42,255.00 \$ 143,214.00	維修 / 工程津貼：安裝大櫃及更換雜物房門。 Subsídio para manutenção/Obra: obras de reparação. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
筷子基托兒所 Creche Fai Chi Kei	02/12/2005 09/12/2005	\$ 148,360.00 \$ 11,270.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
澳門基督教青年會——青年社區中心 Associação dos Jovens Cristãos de Macau — Centro Comunitário para Jovens	13/10/2005 17/11/2005	\$ 11,000.00 \$ 8,000.00	活動津貼：生活點滴 2005。 Subsídio para actividade: ceifar vidas 2005. 活動津貼：健康人生你我知 2005。 Subsídio para actividade: todos sabem como ter uma vida saudável.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基督教青年會——青年社區中心 Associação dos Jovens Cristãos de Macau — Centro Comunitário para Jovens	02/12/2005	\$ 153,228.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
同善堂第四托兒所 Creche Tung Sin Tong (IV)	02/12/2005 09/12/2005	\$ 110,628.00 \$ 19,950.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 維修 / 工程津貼：維修。 Subsídio para manutenção/Obra: reparação.
仁慈堂托兒所 Creche de Santa Casa da Misericórdia de Macau	02/12/2005	\$ 150,898.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聖公會星願居 Lar de Estrela da Esperança do Sheng Kung Hui de Macau	02/12/2005	\$ 271,723.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門中華學生聯合總會——少年警訊活動委員會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau — Comissão de Polícia Juvenil de Macau	06/10/2005 28/10/2005	\$ 3,000.00 \$ 5,000.00	購置津貼：抗毒大使計劃。 Subsídio para aquisição: projecto do ambaxador contra a droga. 活動津貼：滅罪抗毒嘉年華 2005。 Subsídio para actividade: carnaval contra o crime e a droga 2005.
南區青少年工作隊 Equipa de Trabalho de Juvenil da Zona do Sul	02/12/2005	\$ 180,392.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
丞仔松柏之家 Casa dos «Pinheiros» da Taipa	28/10/2005 01/12/2005 02/12/2005	\$ 5,000.00 \$ 6,400.00 \$ 39,160.00	活動津貼：廣州參觀交流兩天遊。 Subsídio para actividade: viagem e troca de experiência em Cantão. 活動津貼：賀聖誕迎新年暨耆康同樂日。 Subsídio para actividade: Festa de Natal e Ano Novo. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
綠楊長者日間護理中心 Centro de Cuidados Especiais Rejuvenescer da UGAM	24/11/2005 28/11/2005 02/12/2005	\$ 8,000.00 \$ 5,000.00 \$ 300,114.00	活動津貼：普天同慶聖誕節暨生日會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 活動津貼：同心邁向六週年暨開放日。 Subsídio para actividade: festa do 6.º aniversário do Centro. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聖母（聖瑪利亞）安老院 Asilo Santa Maria	24/11/2005 02/12/2005	\$ 15,720.00 \$ 777,400.00	活動津貼：聖誕聯歡活動——開心過聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
仁慈堂安老院 Lar da Nossa Senhora da Misericórdia	01/12/2005 02/12/2005	\$ 11,040.00 \$ 551,556.00	活動津貼：關愛齊心賀聖誕派對。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門工聯健頤長者服務中心 Centro de Convívio Vivacidade da Associação Geral dos Operários de Macau	10/11/2005	\$ 8,000.00	活動津貼：中心成立六周年會慶暨祝壽同樂日。 Subsídio para actividade: série de actividades do 6.º ani- versário da comissão dos idosos.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工聯健頤長者服務中心 Centro de Convívio Vivacidade da Associação Geral dos Operários de Macau	17/11/2005	\$ 7,000.00	活動津貼：國內安老服務設施參觀交流日。 Subsídio para actividade: encontro dos idosos.
	02/12/2005	\$ 74,030.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 26,000.00	活動津貼：慶回歸賀聖誕“開心逍遙遊”。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
氹仔嘉模聖母安老院 Asilo de Nossa Senhora do Carmo	01/09/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：耆老逍遙萬里遊。 Subsídio para actividade: viagem à China para idosos.
	24/11/2005	\$ 5,520.00	活動津貼：回歸聖誕齊慶賀。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 380,798.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
松柏之家老人中心 Centro de Dia «Chong Pak Chi Ka»	02/12/2005	\$ 134,484.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：冬日繽紛賀聖誕暨祝壽同樂日。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
澳門街坊會聯合總會老人服務中心 Centro de Apoio aos Idosos da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	10/11/2005	\$ 7,920.00	活動津貼：賀聖誕迎新年聯歡餐會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 75,834.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
嘉翠麗社屋老人中心 Centro de Dia da Residência D. Julieta Nobre (Bloco A)	23/09/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：老友記交流團 2005。 Subsídio para actividade: encontro dos idosos 2005.
	10/11/2005	\$ 8,760.00	活動津貼：耆英歡樂賀耶誕 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
	02/12/2005	\$ 87,846.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
母親會護理安老院 Lar de Cuidados Especiais da Obra das Mães	20/10/2005	\$ 58,500.00	購置津貼：1 台洗衣機（工業用）。 Subsídio para aquisição: 1 máquina para lavar roupa (industrial).
	24/11/2005	\$ 6,720.00	活動津貼：奇趣繽紛聖誕夜。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 552,430.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
黑沙環天主教牧民中心耆康樂園 Centro de Convívio «Kei Hong Lok Yuen» do Centro Pastoral da Areia Preta	01/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：健康活力賀聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 54,712.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
金黃歲月耆英社 Centro de Convívio «Clube de Terceira Idade»	03/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：黃金愛心特工交流團。 Subsídio para actividade: viagem à China.
	01/12/2005	\$ 5,600.00	活動津貼：金黃一家賀聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 52,820.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
街總北區臨屋頤康中心 Centro de Convívio do C.H.T. Patane da UGAM	01/12/2005	\$ 10,680.00	活動津貼：普世歡騰賀聖誕暨第四季度生日聯歡會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 58,564.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
青洲坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Ass. Benef. e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde	11/08/2005	\$ 420.00	活動津貼：關注長者精神健康——社區活動資助計劃。 Subsídio para actividade: programa de promoção da saúde mental dos idosos.
	03/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：慶祝頤康中心成立十周年。 Subsídio para actividade: festa do 10.º aniversário do Centro.
	01/12/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：歡欣鼓舞賀聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 33,484.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門聖安多尼堂頤老之家 Casa para Anciãos da Paróquia de Santo António	01/12/2005	\$ 9,600.00	活動津貼：聖誕餐會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 74,292.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
瑪大肋納安老院 Asilo Vila Madalena	20/10/2005	\$ 130,000.00	購置津貼：30張醫療病床。 Subsídio para aquisição: 30 camas.
	02/12/2005	\$ 327,912.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 11,160.00	活動津貼：普天同慶賀聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
澳門菜農合群社康年之家 Centro de Convívio «Hong Nin Chi Ka» da Associação de Agricultores de Macau	04/08/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：康年之家成立十一周年暨生日會。 Subsídio para actividade: actividade de comemoração do 11.º aniversário do Centro.
	02/12/2005	\$ 58,496.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 8,000.00	活動津貼：慶祝澳門回歸六周年，聖誕暨生日聯歡茶 會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
海傍老人中心 Centro de Dia do Porto Interior	20/10/2005	\$ 18,959.50	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
	01/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：歡度佳節聯歡聚餐暨義工聯歡聚餐。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	01/12/2005	\$ 6,240.00	家居照顧及支援服務——聖誕津貼。 Subsídio de Natal para serviço de apoio domiciliário.
	02/12/2005	\$ 432,672.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	26/12/2005	\$ 15,248.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
望廈老人中心 Centro de Dia Mong-Há	29/09/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：秋季尋寶營。 Subsídio para actividade: campismo de recordação do passado para os casais idosos.
	29/09/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：慶祝成立十六週年暨祝壽同樂日茶會。 Subsídio para actividade: séries de actividades comemo- rativas do 16.º aniversário do Centro.
	20/10/2005	\$ 18,959.50	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
	28/10/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：義工交流團。 Subsídio para actividade: visita a Hong Kong e troca de experiência entre os voluntários idosos.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
望廈老人中心 Centro de Dia Mong-Há	01/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：聖誕聯歡暨祝壽同樂日。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	01/12/2005	\$ 10,200.00	家居照顧及支援服務——聖誕津貼。 Subsídio de Natal para serviço de apoio domiciliário.
	02/12/2005	\$ 462,456.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	26/12/2005	\$ 173,408.80	維修及購買設備。 Obras de reparação e aquisição de equipamentos.
崗頂明愛老人中心 Centro para Idosos da Casa Ricci	20/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：樂健耆年。 Subsídio para actividade: actividade de promoção para uma vida saudável.
	02/12/2005	\$ 65,212.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	16/12/2005	\$ 5,760.00	活動津貼：聖誕同歡樂滿盈 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
澳門提柯坊會頤康中心 C. de Lazer e Recreação dos Anciãos da A. de Bene. e Assistência Mútua dos Moradores do B. «Tai O»	01/12/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：聖誕動感活力 Show。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 33,484.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
新橋區坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores Bairro San Kio	02/12/2005	\$ 39,160.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門筷子基坊眾互助會青松頤老中心 Centro de Convívio de Cheng Chong da Ass. de Bene. e Ass. Mútua dos Mora. do Bairro Fai Chi Kei	03/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：“餘暉閃亮，燃點希望”探望活動。 Subsídio para actividade: visita às pessoas deficientes pelos voluntários idosos e jovens.
	02/12/2005	\$ 39,160.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：“慶回歸，賀聖誕”茶聚聯歡。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
基督教港澳信義會恩耆中心 Centro de Convívio «Missão Luterana de Hong Kong e Macau/Centro de Terceira Idade «Yan Kei»	02/12/2005	\$ 41,242.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 7,280.00	活動津貼：普天同慶聖誕佳節。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
沙梨頭坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	02/12/2005	\$ 39,160.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：賀聖誕迎新年聯歡餐會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
南區四會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação das Associações dos Moradores da Zona Sul de Macau	01/12/2005	\$ 4,400.00	活動津貼：普天同慶賀聖誕聯歡晚會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 34,430.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
母親會頤康中心 Centro de Convívio da Obra das Mães	29/09/2005	\$ 6,000.00	活動津貼：中心成立六週年聯歡晚會。 Subsídio para actividade: actividades do 6.º aniversário do Centro.
	01/12/2005	\$ 5,600.00	活動津貼：齊齊開心渡聖誕。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
母親會頤康中心 Centro de Convívio da Obra das Mães	02/12/2005 09/12/2005	\$ 52,820.00 \$ 12,480.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 維修天花板，購買 1 台影印機。 Obras de reparação do tecto, aquisição de uma máquina de fotocópias.
母親會安老院 Lar de Idosos da Obra das Mães	01/12/2005 02/12/2005	\$ 3,960.00 \$ 226,638.00	活動津貼：同歡聖誕派對。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
望廈坊會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Mong-Há	01/12/2005 02/12/2005	\$ 6,400.00 \$ 39,160.00	活動津貼：慶祝聖誕暨新年聯歡茶會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
馬場黑沙灣祐漢新村頤康中心 Centro de Convívio do Bairro do Hipódromo, Bairro da Areia Preta e Iao Hon	01/12/2005 02/12/2005	\$ 4,800.00 \$ 35,376.00	活動津貼：聖誕繽紛樂融融之扮野大賽。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
台山坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Ass. de Bene. e Assistência Mútua dos Moradores do B. Artur Tamagnini Barbosa	02/12/2005 09/12/2005	\$ 39,160.00 \$ 6,400.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：賀聖誕迎新年。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
聖方濟各安老院 Asilo de São Francisco Xavier	01/09/2005 06/10/2005 02/12/2005	\$ 3,000.00 \$ 50,000.00 \$ 302,474.00	活動津貼：耆老逍遙萬里遊。 Subsídio para actividade: viagem à China para idosos. 購置津貼：16 張鐵床。 Subsídio para aquisição: 16 camas de enfermagem. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
伯大尼安老院 Asilo de Betânia	24/11/2005 02/12/2005	\$ 13,440.00 \$ 568,870.00	活動津貼：聖誕同歡樂繽紛 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
三巴門坊眾互助會頤康中心 Centro de Convívio da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun	02/12/2005	\$ 31,214.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊總會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	02/12/2005 16/12/2005	\$ 39,160.00 \$ 6,400.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：慶回歸聖誕聯歡會。 Subsídio para actividade: actividades comemorativas de transição da RAEM e do Natal.
下環坊會頤康中心 Centro de Lazer e Recreação dos Anciãos da Associação dos Residentes do Bairro Praia do Manduco	24/11/2005 02/12/2005	\$ 4,000.00 \$ 33,484.00	活動津貼：恭祝聖誕暨祝壽同樂日。 Subsídio para actividade: Festa de Natal e do aniversá- rio dos sócios. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
海島市居民群益會頤康中心 Centro de Convívio da Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	17/11/2005	\$ 8,000.00	購置津貼：1 台影印機，1 台傳真機。 Subsídio para aquisição: 1 máquina fotocopadora, 1 máquina de fax.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
海島市居民群益會頤康中心 Centro de Convívio da Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	01/12/2005	\$ 5,200.00	活動津貼：聖誕節聯歡日。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 36,322.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
康暉長者日間護理中心 Centro de Cuidados Especiais Longevidade	25/08/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：2005 服務推廣。 Subsídio para actividade: Dia da Divulgação 2005.
	25/08/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：獨居長者社區支援服務“平安錦囊圖案”設計比賽。 Subsídio para actividade: Concurso do logotipo do «Saquinho de Segurança».
	06/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：樂健耆年。 Subsídio para actividade: viagem a Hong Kong para idosos.
	20/10/2005	\$ 18,959.50	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
	28/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：中心七周年慶祝會。 Subsídio para actividade: festa do 7.º aniversário do Centro.
	01/12/2005	\$ 8,960.00	活動津貼：聖誕同歡樂滿盈 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
	01/12/2005	\$ 4,920.00	家居照顧及支援服務——聖誕津貼。 Subsídio de Natal para serviço de apoio domiciliário.
	02/12/2005	\$ 516,226.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
青洲老人中心 Centro de Dia da Ilha Verde	13/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：耆年樂健營。 Subsídio para actividade: campismo de recordação do passado para os casais idosos.
	20/10/2005	\$ 18,959.50	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
	01/12/2005	\$ 6,400.00	活動津貼：聖誕同歡樂滿盈 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
	01/12/2005	\$ 15,360.00	家居照顧及支援服務——聖誕津貼。 Subsídio de Natal para serviço de apoio domiciliário.
	02/12/2005	\$ 485,676.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	30/12/2005	\$ 233,611.00	維修及購買設備。 Obras de reparação e aquisição de equipamentos.
嘉翠麗大廈 B 座老人宿舍 Residência D. Julieta Nobre Carvalho Bl. B	02/12/2005	\$ 64,314.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
嘉翠麗大廈 A 座老人宿舍 Residência D. Julieta Nobre de Carvalho, Bl. A	02/12/2005	\$ 64,314.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
羅必信夫人大廈老人宿舍 Residência D. Maria Angélica Lopes dos Santos	02/12/2005	\$ 75,864.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
北區臨屋老人宿舍 Residência do C.H.T. de Patane da UGAM	02/12/2005	\$ 75,864.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊會聯合總會長者關懷服務網絡 Rede de Serviços Carinhosos aos Idosos da UGAM	02/12/2005	\$ 65,564.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工聯嘉翠麗大廈 C 座長者宿舍 Residência D. Julieta Nobre Carvalho Bloco C	02/12/2005	\$ 48,102.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門工會聯合總會（協助九澳老人院二十四小時服務） Associação Geral dos Operarios de Macau (do Serviço de 24 Horas do Lar de Nossa Senhora de Ká-Hó)	02/12/2005	\$ 245,580.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
望廈之家 Residência Temporária de Mong-Há	02/12/2005	\$ 97,192.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聖瑪嘉烈弱智中心 Centro de Santa Margarida	23/09/2005 24/11/2005 01/12/2005 02/12/2005	\$ 5,000.00 \$ 7,000.00 \$ 8,700.00 \$ 491,460.00	活動津貼：秋季郊遊樂。 Subsídio para actividade: passeio de Outono com alegria. 活動津貼：赴港交流參觀。 Subsídio para actividade: visita de estudo a Hong Kong. 活動津貼：聖誕同歡樂滿盈 2005。 Subsídio para actividade: Natal cheio de alegria 2005. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聖類斯公撒格之家 Lar São Luís Gonzaga	06/10/2005 10/11/2005 01/12/2005 02/12/2005	\$ 44,829.00 \$ 9,000.00 \$ 28,200.00 \$ 1,269,108.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos. 活動津貼：員工香港交流會。 Subsídio para actividade: visita de estudo do pessoal. 活動津貼：開心聖誕歡樂頌。 Subsídio para actividade: Natal cheio de alegria. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
主教山兒童中心 Lar de Nossa Senhora da Penha	01/12/2005 02/12/2005 16/12/2005	\$ 4,500.00 \$ 370,686.00 \$ 40,570.00	活動津貼：慶祝聖誕節。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：3 張 CP 椅。 Subsídio para aquisição: 3 cadeiras CP.
聖路濟亞中心 Centro de Santa Lúcia	01/12/2005 02/12/2005 09/12/2005	\$ 6,900.00 \$ 396,794.00 \$ 96,765.00	活動津貼：聖誕聯歡會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購買復康器材，更換消防系統。 Subsídio para aquisição de materiais de reabilitação e sistema antifogo.
旭日中心 Centro de Dia «Alvorada»	29/09/2005 02/12/2005 26/12/2005	\$ 29,100.00 \$ 226,624.00 \$ 8,933.50	維修 / 工程津貼：消防系統保養。 Subsídio para manutenção/Obra: subsídio para manutenção de detecção de incêndio. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
利民坊（職業訓練中心） Loja do Canto (Centro da Formação Profissional)	02/12/2005	\$ 89,068.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
啟能中心 Centro de Apoio Vocacional	02/12/2005 26/12/2005	\$ 190,412.00 \$ 23,797.50	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
啟健中心 Centro de Desenvolvimento Infantil Kai Kin	02/12/2005	\$ 102,868.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil — Kai Chi	02/12/2005	\$ 171,934.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門特殊奧運會附屬弱智人士職業培訓暨展能中心 Centro de Formação Pro. e de Estimulação do Des. dos Deficientes Mentais de Macau Special Olympics	29/09/2005 24/11/2005 02/12/2005 26/12/2005	\$ 4,000.00 \$ 2,000.00 \$ 184,296.00 \$ 13,991.50	活動津貼：生活營之家長支援網絡計劃。 Subsídio para actividade: Dia do Campismo. 活動津貼：同工培訓。 Subsídio para actividade: curso de formação. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
澳門盲人重建中心 Centro de Reabilitação de Cegos	02/12/2005	\$ 41,862.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos	06/10/2005 02/12/2005	\$ 1,800.00 \$ 152,454.00	活動津貼：頤聰樂共聚。 Subsídio para actividade: Dia de Convívio. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
曉光中心 Centro de Dia «A Madrugada»	03/11/2005 02/12/2005 09/12/2005	\$ 15,020.00 \$ 283,330.00 \$ 2,400.00	活動津貼：邁步香港見真情。 Subsídio para actividade: visita a Hong Kong. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：職員培訓之“如何進行系統式之設計評估方案”。 Subsídio para actividade: curso de formação.
啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição	02/12/2005	\$ 38,754.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
曙光中心 Centro «O Amanhecer»	17/11/2005 02/12/2005	\$ 8,190.00 \$ 177,186.00	活動津貼：職員往港培訓計劃。 Subsídio para actividade: programa de visita de estudo do pessoal a Hong Kong. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
傷殘人士社會服務中心暨庇護工場 Centro de Apoio Social e Oficina de Trabalho Protegido para Deficientes	02/12/2005	\$ 178,742.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門明愛復康巴士 Rehab. Bus de Caritas	02/12/2005	\$ 51,900.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
康寧中心 Centro Hong Neng	01/12/2005 01/12/2005	\$ 4,800.00 \$ 3,150.00	活動津貼：齊聚康寧顯愛心。 Subsídio para actividade: reunião para demonstrar ca- ridade em Hong Neng (jantar comemorativo). 活動津貼：繽紛聖誕樂康寧。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
心明治小食店 Casa de Petisco «Sam Meng Chi»	02/12/2005	\$ 54,372.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門特殊奧運會附屬智障人士輔助就業中心 Centro de Apoio ao Emprego para Deficientes Mentais de Macau Special Olympics	06/10/2005	\$ 1,350.00	活動津貼：擁抱大自然。 Subsídio para actividade: actividade ao ar livre.
	17/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：同工培訓。 Subsídio para actividade: curso de formação.
	02/12/2005	\$ 108,044.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門扶康會寶翠中心 Associação de Reabilitação «Fu Hong» de Macau Centro Pou Choi	02/12/2005	\$ 418,388.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	26/12/2005	\$ 14,862.50	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
澳門紅十字會非緊急醫療愛心護送服務 Cruz Vermelha de Macau — Serviço de Transladação Médica	02/12/2005	\$ 258,140.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	30/12/2005	\$ 745,775.00	購置津貼：1台復康巴士。 Subsídio para aquisição: 1 carro de reabilitação.
啟康中心 Centro Kai Hong	17/11/2005	\$ 26,902.00	購置津貼：職業治療器材。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
	02/12/2005	\$ 62,554.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	26/12/2005	\$ 40,524.00	購置津貼：復康設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos de reabilitação.
康樂綜合服務中心 Complexo de Serviços «Hong Lok»	02/12/2005	\$ 247,051.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
康盈中心 Centro Hong Ieng	25/08/2005	\$ 72,577.00	前期運作費用。 Subsídio para o funcionamento.
	25/10/2005	\$ 513,687.00	購置津貼：復康巴士。 Subsídio para aquisição: autocarro de reabilitação.
	02/12/2005	\$ 337,746.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
善牧中心 Centro do Bom Pastor	02/12/2005	\$ 99,188.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Familiar da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	06/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：“家庭服務推廣日暨會慶七周年”戶外活動。 Subsídio para actividade: Dia de Promoção de Serviço a Famílias e 7.º aniversário do Centro.
	10/11/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：“和諧家庭”聖誕聯歡會。 Subsídio para actividade: «Famílias Harmoniosas» — jantar convívio em Natal.
	02/12/2005	\$ 58,316.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
婦聯家庭服務中心 Apoio Financeiro ao Centro de Apoio Familiar da Associação Senhoras Democráticas de Macau	15/09/2005	\$ 800.00	活動津貼：親子溝通無障礙。 Subsídio para actividade: falta obstáculo de comunica- ção familiar.
	17/11/2005	\$ 1,000.00	活動津貼：“家長天地”系列活動。 Subsídio para actividade: série de actividade para os pais.
	02/12/2005	\$ 29,962.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門美滿家庭協進會 Movimento Católico de Apoio à Família — Macau	02/12/2005	\$ 55,128.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
明愛家庭服務部 Centro de Apoio à Família — Casa Ricci	28/10/2005	\$ 8,000.00	活動津貼：聖誕繽紛 Show。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	02/12/2005	\$ 96,080.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：國內社福機構探訪之旅。 Subsídio para actividade: visita de estudo às Associa- ções Sociais da China.
澳門離島婦女互助會家庭服務中心 Centro de Apoio às Famílias Carenciadas da Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas	10/11/2005	\$ 1,500.00	活動津貼：性本善工作坊。 Subsídio para actividade: workshop para educação sexual.
	02/12/2005	\$ 45,570.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
建華家庭服務中心 Centro de Apoio à Família «Kin Wa»	24/11/2005	\$ 500.00	活動津貼：一切從孩子開始——性教育工作坊。 Subsídio para actividade: educação sexual.
	02/12/2005	\$ 49,852.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	30/12/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：青少年領袖訓練營。 Subsídio para actividade: formação de campismo para os jovens como ser chefia.
婦聯北區家庭服務中心 Centro de Apoio Familiar da Zona Norte da Associação das Senhoras Democráticas de Macau	24/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：歲晚送暖“探訪單親及貧困家庭”。 Subsídio para actividade: visita às famílias monoparen- tais e em situação vulnerável no fim do ano.
	24/11/2005	\$ 2,850.00	維修/工程津貼：通渠。 Subsídio para manutenção/Obra: desentupir os canos.
	02/12/2005	\$ 75,446.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
善牧會婦女互助中心 Irmãs da Caridade do Bom Pastor — Centro de Apoio À Mulher	29/09/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：我愛孩子篇之管教子女工作坊。 Subsídio para actividade: workshop para crianças.
	29/09/2005	\$ 8,000.00	活動津貼：活力親子夏令營。 Subsídio para actividade: actividade de Verão.
	01/12/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：2005 繽紛聖誕夜。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
	02/12/2005	\$ 57,270.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
婦聯勵苑 Centro de Solidariedade Lai Yuen da Associação das Mulheres de Macau	02/12/2005	\$ 259,422.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門防止虐待兒童會 Associação de Luta Contra os Maus Tratos às Crianças de Macau	26/12/2005	\$ 228,304.00	活動津貼：社工培訓計劃。 Subsídio para actividade: projecto para formação de assistência social.
澳門青年挑戰福音戒毒中心——男子中心 Desafio Jovem — Secção Masculina	15/09/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：未來機器超級技工班。 Subsídio para actividade: curso de formação profissio- nal (reparação de ar condicionado).
	17/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：戒毒機構交流活動。 Subsídio para actividade: actividade de intercâmbio entre instituições de detoxificação.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年挑戰福音戒毒中心——男子中心 Desafio Jovem — Secção Masculina	02/12/2005	\$ 113,970.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	16/12/2005	\$ 76,326.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
澳門青年挑戰福音戒毒中心——女子中心 Desafio Jovem — Secção Feminina	02/12/2005	\$ 119,790.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門基督教新生命團契——康復中心 Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau — Associação para a Reabilitação de Toxicodependentes	02/12/2005	\$ 115,246.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	16/12/2005	\$ 119,289.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
澳門基督教新生命團契外展部 Serviço Extensivo ao Exterior (Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau)	02/12/2005	\$ 27,650.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門更新互助會 Associação Renovação e Apoio Mútuo de Macau	28/10/2005	\$ 2,500.00	活動津貼：親子同心百萬行。 Subsídio para actividade: convívio entre famílias para marcha de caridade para um milhão.
	17/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：聖誕親子同樂活動。 Subsídio para actividade: convívio familiar de Natal entre pais e filhos.
	17/11/2005	\$ 5,890.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
	02/12/2005	\$ 114,728.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	16/12/2005	\$ 28,094.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
澳門戒毒康復協會 Associação Reabilitação Toxicodependentes	28/10/2005	\$ 2,500.00	活動津貼：2005“蛻”之音樂會。 Subsídio para actividade: concerto de música 2005.
	03/11/2005	\$ 2,500.00	活動津貼：左鄰右里家長小組。 Subsídio para actividade: grupo familiar.
	17/11/2005	\$ 30,000.00	活動津貼：葡語及英語預防講座。 Subsídio para actividade: programa de formação.
	17/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：預防工作之“海報攻略”。 Subsídio para actividade: programa de impressão para prevenção de droga.
	17/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：職員培訓課程。 Subsídio para actividade: curso de formação dos empregados.
	02/12/2005	\$ 140,896.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
重光之家 Casa de Reabilitação	28/10/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：急救課程。 Subsídio para actividade: cursos de primeiros-socorros.
	28/10/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：單車比賽。 Subsídio para actividade: torneio de bicicleta.
	17/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：戒毒機構交流活動。 Subsídio para actividade: actividade de intercâmbio entre instituições de detoxificação.
	02/12/2005	\$ 95,190.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戒煙保健會總會 Associação de Abstenção do Fumo e de Protecção de Saúde	17/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：校際禁煙常識問答比賽。 Subsídio para actividade: concurso com perguntas e res- postas sobre abstenção do fumo.
澳門基督教新生命團契——青少年外展拓展部 Confraternidade Cristã Vida Nova de Macau — Serviço Extensivo aos Jovem Consome Drogas	02/12/2005	\$ 82,778.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 6,000.00	活動津貼：青少年濫藥蒲點實地觀察培訓。 Subsídio para actividade: serviço extensivo ao jovem consume drogas.
	09/12/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：緩減毒害講座。 Subsídio para actividade: curso de formação dos funcio- nários.
下環浸信會社會服務中心 Ha Wan Baptist Church Social Service Centre	02/12/2005	\$ 94,398.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
新馬路區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida de Almeida Ribeiro	25/10/2005	\$ 2,500.00	活動津貼：金秋圓月敬長者。 Subsídio para actividade: Festa do Bolo Lunar.
板樟堂營地街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores das Ruas de São Domingos dos Mercadores	25/08/2005	\$ 3,500.00	活動津貼：賀中秋敬老晚會。 Subsídio para actividade: Festa do Bolo Lunar.
爐石塘區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Lou Sek Tong (Camilo Pessanha)	08/09/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：“愛心孝心齊盡獻”敬老聯歡曲藝晚會。 Subsídio para actividade: jantar de ópera chinesa.
新口岸區坊眾聯誼會 Associação dos Moradores da Zona de Aterros do Porto Exterior	09/12/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：探訪“恩慈院兒童之家”。 Subsídio para actividade: visita jovens no Lar de Fellowship.
澳門街坊會聯合總會氹仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	20/10/2005	\$ 9,000.00	活動津貼：家庭參與社會服務獎勵計劃。 Subsídio para actividade: premiar as famílias nas parti- cipações dos serviços sociais.
	24/11/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：“慶祝國際義工日”義工服務推廣日。 Subsídio para actividade: Dia de Promoção do Serviço dos Voluntários.
	02/12/2005	\$ 56,602.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
黑沙環天主教牧民中心 Centro Pastoral de Areia Preta	02/12/2005	\$ 24,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
望廈社區中心 Centro Comunitário Mong-Há	02/12/2005	\$ 123,410.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
祐漢社區中心 Centro Comunitário Iao Hon	02/12/2005	\$ 154,108.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
黑沙環區協會 Associação para o Bem Comunitário da Areia Preta	02/12/2005	\$ 10,800.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心 Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	02/12/2005	\$ 102,376.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
台山社區中心 Centro Comunitário do Bairro Tamagnini Barbosa	02/12/2005	\$ 154,108.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
福隆區坊眾互助會 A Associação dos Moradores do Bairro Fok Long	29/09/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：關懷長者表愛心敬老愛老聯歡餐會及探訪長者會員。 Subsídio para actividade: amor e cuidar os idosos.
	24/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：慶祝特區政府成立六週年曲藝晚會。 Subsídio para actividade: jantar de comemoração do 6.º aniversário da implantação da RAEM.
澳門工會聯合總會氹仔綜合服務中心 Centro de Actividades Complexão da Associação Geral dos Operários de Macau em Taipa	23/09/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：義工交流團。 Subsídio para actividade: visita de intercâmbio de voluntário.
	10/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：生活體驗營。 Subsídio para actividade: campismo para jovens.
	02/12/2005	\$ 48,996.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊會聯合總會黑沙環社區服務中心 Centro de Serviço Comunitário da Areia Preta da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	08/09/2005	\$ 1,500.00	活動津貼：社區青少年問卷調查。 Subsídio para actividade: inquérito sobre a juventude do bairro.
	13/10/2005	\$ 56,860.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
	02/12/2005	\$ 64,524.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門繁榮促進會綜合服務中心 Centro de Prestação de Serviços Gerais da Associação Promotora do Desenvolvimento de Macau	29/09/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：慶祝國慶暨中心成立三週年開放日。 Subsídio para actividade: festejar fundação de 3.º aniversário.
	02/12/2005	\$ 223,482.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
下環社區中心 Centro Comunitário da Praia do Manduco	06/10/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：下環社區中心周年慶典。 Subsídio para actividade: actividade do aniversário do Centro.
	10/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：冬至湯丸暖下環。 Subsídio para actividade: Festa de Solstício de Inverno.
	10/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：聖誕聯歡晚會。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
	01/12/2005	\$ 20,470.00	購置津貼：設備。 Subsídio para aquisição: equipamentos.
	02/12/2005	\$ 71,282.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門工會聯合總會北區綜合服務中心 Centro de Serviços da Zona Norte da Federação das Associações dos Operários	02/12/2005	\$ 150,627.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
新口岸社區中心 Centro Comunitário da Zona de Aterros do Porto Exterior	02/12/2005	\$ 94,398.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	06/04/2005	\$ 30,000.00	二〇〇五年第四季以工代賑社區就業輔助計劃的津貼。 Subsídio do plano de apoio comunitário ao emprego, referente ao 4.º trimestre 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	29/09/2005 28/10/2005 10/11/2005 02/12/2005	\$ 5,000.00 \$ 30,000.00 \$ 1,000.00 \$ 28,600.00	活動津貼：義工交流及培訓。 Subsídio para actividade: intercâmbio de voluntários. 活動津貼：全澳長者舞蹈比賽。 Subsídio para actividade: concurso de dança para idosos. 活動津貼：髮型美容護理及潮流講座。 Subsídio para actividade: seminário do andamento do estilo da moda do cabelo. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門明愛 Caritas de Macau	06/04/2005 23/09/2005 28/10/2005 24/11/2005 02/12/2005	\$ 70,000.00 \$ 40,790.00 \$ 30,000.00 \$ 7,000.00 \$ 66,000.00	二〇〇五年第四季以工代賑社區就業輔助計劃的津貼。 Subsídio do plano de apoio comunitário ao emprego, referente ao 4.º trimestre de 2005. 購置津貼：資訊器材。 Subsídio para aquisição: equipamentos de informática. 活動津貼：2005 國際長者節活動——“蛻”，“優”退休生活樂悠悠社區推廣。 Subsídio para actividade: actividade de promoção sobre a preparação da vida aposentada. 活動津貼：員工培訓。 Subsídio para actividade: curso de formação para os trabalhadores. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門婦女聯合會 Associação das Mulheres de Macau	06/04/2005 13/10/2005 20/10/2005 28/10/2005 10/11/2005 10/11/2005 17/11/2005 17/11/2005 17/11/2005	\$ 30,000.00 \$ 10,000.00 \$ 2,000.00 \$ 15,000.00 \$ 22,000.00 \$ 3,000.00 \$ 2,000.00 \$ 43,000.00 \$ 5,000.00	二〇〇五年第四季以工代賑社區就業輔助計劃的津貼。 Subsídio do plano de apoio comunitário ao emprego, referente ao 4.º trimestre 2005. 活動津貼：樂從——澳門“情牽兩地”戲劇交流活動。 Subsídio para actividade: conjunto de teatro. 活動津貼：重陽節郊遊樂。 Subsídio para actividade: celebração do Chong Ieong. 活動津貼：敬老愛老同樂日遊藝大會。 Subsídio para actividade: Dia de Respeitar e Amar os Idosos. 活動津貼：2005 年度家庭生活教育活動之第二項活動“家庭教育之實施，挑戰與展望”研討會。 Subsídio para actividade: actividade da educação com a vida da família do ano 2005. 活動津貼：探訪獻關懷行動。 Subsídio para actividade: visita aos idosos isolados. 活動津貼：家庭教育證書課程。 Subsídio para actividade: curso de educação de família. 活動津貼：國際長者節耆英運動會。 Subsídio para actividade: jogos recreativo-desportivos para idosos. 活動津貼：探訪貧困，獨居及行動不便之長者。 Subsídio para actividade: visita aos idosos isolados.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合會 Associação das Mulheres de Macau	17/11/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：義工嘉許日。 Subsídio para actividade: Dia de Louvor aos Voluntários.
	02/12/2005	\$ 7,800.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
歐漢琛慈善會 Associação de Beneficência Au Hon Sam	13/10/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：慶祝中華人民共和國 56 周年 / 澳門敬老文娛聯歡宴會。 Subsídio para actividade: actividade de comemoração do 56.º aniversário da República da China e da honra para os idosos.
	10/11/2005	\$ 1,500.00	活動津貼：探訪老人院長者。 Subsídio para actividade: visita ao lar de idosos.
	02/12/2005	\$ 42,700.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
路環街坊四廟慈善會 Associação de Beneficência «Quatro Pagodes» Coloane	29/09/2005	\$ 6,000.00	活動津貼：敬老國內暢遊天。 Subsídio para actividade: passeio à China.
	02/12/2005	\$ 5,200.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	06/04/2005	\$ 50,000.00	二〇〇五年第四季以工代賑社區就業輔助計劃的津貼。 Subsídio do plano de apoio comunitário ao emprego, referente ao 4.º trimestre de 2005.
	29/09/2005	\$ 30,000.00	活動津貼：2005 年為獨居老人賣旗籌款。 Subsídio para actividade: fazer peditório para projecto de serviço de apoio aos idosos isolados 2005.
	28/10/2005	\$ 15,000.00	活動津貼：中國國情研習課程——社區工作者班。 Subsídio para actividade: curso de formação.
	28/10/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：婦女工作者學習交流。 Subsídio para actividade: visita de intercâmbio de experiência para as mulheres de serviço social.
	10/11/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：2005 國際義工日暨義工嘉許典禮。 Subsídio para actividade: a celebração de Dia Internacional dos Voluntários e entrega de prémios.
	02/12/2005	\$ 41,200.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
	09/12/2005	\$ 13,000.00	活動津貼：參觀香港優質社會服務機構。 Subsídio para actividade: curso de gestão da qualidade no serviço social — visita ao Instituto Serviço Social em HK.
澳門社會工作人員協進會 Associação dos Assistentes Social de Macau	08/09/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：2005 年國際社工會議——18th Asia-Pacific Social Work Conference 2005 (Korea)。 Subsídio para actividade: Conferência do 18.º Asia-Pacific de Trabalho Social 2005 (Coreia).
	02/12/2005	\$ 22,800.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
新橋街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	30/12/2005	\$ 5,000.00	活動津貼：新橋坊眾恭祝華光寶誕“敬老千歲宴”。 Subsídio para actividade: jantar de convívio.
沙梨頭坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Patane	10/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：慶祝澳門回歸六周年敬老曲藝聯歡晚會。 Subsídio para actividade: música chinesa para os idosos.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
草堆六街區坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	24/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：慶祝回歸六週年。 Subsídio para actividade: 6.º aniversário da celebração do estabelecimento da RAEM com os idosos.
聖安多尼濟貧會 Pão dos Pobres de St.º António	02/12/2005	\$ 2,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
氹仔坊眾聯誼會 Associação de Moradores da Taipa	20/10/2005	\$ 7,000.00	活動津貼：2005年敬老同樂日。 Subsídio para actividade: actividade animosa dos idosos.
澳門傷殘人士服務協進會 Associação de Apoio aos Deficientes de Macau	01/12/2005 02/12/2005 09/12/2005	\$ 5,200.00 \$ 16,000.00 \$ 8,500.00	活動津貼：關懷愛心行動。 Subsídio para actividade: acção de carinho e amor. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：慶回歸六周年暨祝聖誕聯歡晚會。 Subsídio para actividade: jantar de comemoração do aniversário da RAEM e Festa de Natal.
澳門愛心之友協進會 Associação dos «Amigos da Caridade» de Macau	02/12/2005	\$ 20,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門傷殘人士體育協會 Associação Recreativa dos Deficientes de Macau	29/09/2005 02/12/2005	\$ 7,000.00 \$ 6,600.00	活動津貼：2005 兩岸三地肢殘人駕車神州行。 Subsídio para actividade: excursão de automóveis dos deficientes físicos de 3 territórios 2005. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門弱智人士服務協會 Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau	02/12/2005	\$ 7,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門利民會 Associação Richmond Fellowship de Macau	20/10/2005 02/12/2005	\$ 50,530.00 \$ 5,800.00	活動津貼：精神病面面觀之影響及處理。 Subsídio para actividade: a influência e o tratamento da doença mental. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門特殊奧運會 Special Olympics Macau	02/12/2005	\$ 6,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	10/11/2005 02/12/2005	\$ 2,770.00 \$ 10,000.00	活動津貼：“最佳伙伴”職員在職培訓計劃。 Subsídio para actividade: curso de formação. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	08/09/2005 23/09/2005 13/10/2005 17/11/2005	\$ 10,000.00 \$ 15,000.00 \$ 20,400.00 \$ 7,500.00	活動津貼：參加世界聾人聯合會亞太區會議。 Subsídio para actividade: participação em «The 17th Meeting of the Asia-Pacific». 活動津貼：2005年賣旗籌款活動。 Subsídio para actividade: venda de bandeirinhas do ano 2005. 活動津貼：澳港穗藝展風姿。 Subsídio para actividade: Exposição de Artes de Macau, Hong Kong e Cantão. 活動津貼：聾情齊慶聖誕 2005。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門聾人協會 Associação de Surdos de Macau	02/12/2005	\$ 5,400.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
同善堂 Associação de Beneficência Tung Sin Tong	02/12/2005	\$ 57,400.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
公益金百萬行 Marcha de Caridade para um Milhão	01/12/2005	\$ 3,600.00	活動津貼：公益金百萬行 2005。 Subsídio para actividade: marcha de caridade para um milhão 2005.
澳門歸僑總會 Associação Geral dos Chineses Ultramarinos	20/10/2005	\$ 2,000.00	活動津貼：澳門半天遊。 Subsídio para actividade: passeio na Taipa.
恆毅社 Agência da Perseverança da Coragem	02/12/2005	\$ 50,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	02/12/2005	\$ 9,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門聾人（成人）特殊教育協會 Macau Adult Deaf Especial Education Association	02/12/2005	\$ 41,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門果欄六街區坊眾互助會 Ass. de Mútuo Auxílio de Moradores de Seis Vias Públicas, Abrangendo a Rua dos Faltões de Macau	20/10/2005 09/12/2005	\$ 1,000.00 \$ 3,000.00	活動津貼：青少年性知識知多少。 Subsídio para actividade: educação sexual para os jovens. 活動津貼：05 年度慶祝澳門回歸六週年暨該會會慶。 Subsídio para actividade: 6.º aniversário da celebração do estabelecimento da RAEM com os idosos e a cerimónia para o estabelecimento.
澳門南灣，西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande a Avenida da República	24/11/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：“慶祝澳門回歸六周年及賀聖誕，迎新年”歡樂長者歌舞聯歡會。 Subsídio para actividade: celebração do 6.º aniversário da transição da RAEM, Festa de Natal e Ano Novo.
澳門腎友協會 Associação de Amizade de Insuficientes Renais de Macau	10/11/2005 17/11/2005 02/12/2005	\$ 14,320.00 \$ 2,000.00 \$ 10,000.00	活動津貼：澳門腎友協會慶祝成立四週年暨第三屆理監事就職聯歡晚會。 Subsídio para actividade: jantar de comemoração do 4.º aniversário da Associação e tomada de posse dos vogais da Assembleia. 活動津貼：往香港瑪嘉烈醫院腎友互助協會祝賀會慶及交流團。 Subsídio para actividade: visita ao Renal Mutual Help Association em Hong Kong. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門新一代協進會 Associação da Nova Geração de Macau	17/11/2005 02/12/2005	\$ 6,000.00 \$ 43,250.00	活動津貼：護兒運動 2 —— 系列性講座。 Subsídio para actividade: seminário de actividades de protecção de crianças. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
澳門土生協會 Associação dos Macaenses	01/12/2005	\$ 8,000.00	活動津貼：2005 年聖誕聯歡。 Subsídio para actividade: Festa de Natal 2005.
澳門街坊總會新移民綜合服務 Apoio Social para Famílias Imigrantes de U.G.A.M.	02/12/2005	\$ 61,214.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門明愛——生命熱線 Esperança de Vida	20/10/2005 02/12/2005 09/12/2005	\$ 7,000.00 \$ 203,184.00 \$ 3,000.00	活動津貼：生命熱線第十六屆義工培訓班。 Subsídio para actividade: esperança de vida — 16.ª edição do curso de formação para voluntários. 二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：關懷無限——義工宣誓典禮。 Subsídio para actividade: cerimónia de louvor de entrega dos prémios para os voluntários.
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	23/09/2004 23/09/2005 28/10/2005	\$ 20,000.00 \$ 5,000.00 \$ 15,000.00	活動津貼：澳門中華教育會高齡教育體格檢查團。 Subsídio para actividade: exame médico dos professores idosos. 活動津貼：長者節郊野活動及聯歡聚餐。 Subsídio para actividade: festa de confraternização dos idosos. 活動津貼：穗港澳高齡教育工作者聯歡活動。 Subsídio para actividade: actividade de intercâmbio e convívio dos professores idosos.
澳門漁民互助會 Associação de Auxílio Mútuo de Pescadores de Macau	02/12/2005 09/12/2005	\$ 14,000.00 \$ 2,500.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：聖誕家庭同樂戶外活動。 Subsídio para actividade: Festa de Natal.
澳門義務工作者協會 Associação de Voluntários de S. Social de Macau	02/12/2005 09/12/2005	\$ 19,000.00 \$ 10,000.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005. 活動津貼：國際義工日慶祝日。 Subsídio para actividade: Festejo do Dia Internacional de Voluntários.
露宿者中心 Centro de Acolhimento para Desalojados	02/12/2005	\$ 139,728.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
筷子基坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei	01/09/2005	\$ 3,000.00	活動津貼：“萬家歡聚筷子基”遊藝晚會。 Subsídio para actividade: convívio de todas as famílias do Bairro Fai Chi Kei.
青洲坊眾互助會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro da Ilha Verde	30/12/2005	\$ 4,000.00	活動津貼：第十屆家居安全同樂日。 Subsídio para actividade: convívio — segurança domiciliária.
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	01/12/2005 01/12/2005	\$ 3,000.00 \$ 8,000.00	活動津貼：澳門——廣西情濃八日教育無疆界。 Subsídio para actividade: visita de aprendizagem sobre a situação social e educação de Guang Xi. 活動津貼：澳門青年對義務工作意見問卷調查。 Subsídio para actividade: inquérito de opinião da juventude sobre prestação de serviço voluntário.
澳門長者體育總會 União Geral da Associação Desportiva dos Idosos de Macau	01/09/2005 29/09/2005	\$ 23,000.00 \$ 20,000.00	活動津貼：第四屆全國中老年人柔力球比賽。 Subsídio para actividade: concurso de 4.ª edição de actividades desportivas «Iao Lek Kau» para idosos da China. 活動津貼：珠澳重陽節老人健身慢步行聯歡活動。 Subsídio para actividade: marcha saudável dos idosos.
婦聯家庭服務中心 Apoio Financeiro Ao Centro de Apoio Familiar da Associação Senhoras Democráticas de Macau	02/12/2005	\$ 61,128.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
台山社區中心 Centro Comunitário do Bairro Tamagnini Barbosa	02/12/2005	\$ 61,128.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
明愛家庭服務部 Centro de Apoio à Família — Casa Ricci	02/12/2005	\$ 88,692.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
建華家庭服務中心 Centro de Apoio à Família «Kin Wa»	02/12/2005	\$ 61,128.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.
祐漢社區中心 Centro Comunitário Iao Hon	02/12/2005	\$ 61,128.00	二〇〇五年第四季的津貼。 Subsídio do 4.º trimestre de 2005.

二零零六年二月十六日於社會工作局

局長 葉炳權

(是項刊登費用為 \$45,762.00)

Instituto de Acção Social, aos 16 de Fevereiro de 2006.

O Presidente do Instituto, *Ip Peng Kin*.

(Custo desta publicação \$ 45 762,00)

澳門大學

名單

為履行有關給予私人及私人機構財政資助的八月二十六日第 54/GM/97號批示，澳門大學現公佈二零零五年第四季度獲資助的名單：

UNIVERSIDADE DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Universidade de Macau publicar a lista de apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2005:

受資助者 Beneficiários dos apoios financeiros	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Asahi Kunito	17/02/2005	\$ 5,848.50	為日文研究中心之實習生提供九月至十二月份之津貼。
Koichi Saito	17/02/2005	\$ 5,848.50	Subsídio para estagiários em regime de intercâmbio
Nana Yoshimoto	17/02/2005	\$ 5,848.50	para o Centro de Estudos Japoneses para os meses
Natsumi Ozaki	23/06/2005	\$ 8,328.00	de Setembro a Dezembro de 2005.
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	20/10/2005	\$ 485,407.90	為澳門大學附屬應用學校擴建校舍提供津貼。
	17/11/2005	\$ 485,407.90	Comparticipação para a ampliação do «campus» da
	09/12/2005	\$ 485,408.00	Escola de Aplicação anexa à Universidade de Macau.
	15/12/2005	\$ 367,000.00	
	29/12/2005	\$ 343,076.20	
澳門大學學生會 Associação de Estudantes Universitários	13/01/2005	\$ 220,915.70	為澳門大學學生會四月至十二月份的日常運作費提供
	09/06/2005	\$ 272,785.10	津貼。
	07/04/2005	\$ 136,827.30	Subsídio para despesas operacionais da Associação de
	09/06/2005		Estudantes Universitários respeitantes aos meses de
Sacred Heart Canossian College (English Section)	01/12/2005	\$ 700.00	為嘉諾撒聖心女子中學（英文部）畢業生校刊提供資
			助。 Subsídio para o anuário dos formandos do Colégio Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa).

二零零六年二月十三日於澳門大學

行政總監 黎日隆

(是項刊登費用為 \$1,595.00)

Universidade de Macau, aos 13 de Fevereiro de 2006.

O Administrador, *Lai Iat Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 595,00)

房屋局

通告

關於公佈競投購買按「房屋發展合同」制度
所建房屋之候選人臨時名單

根據經第 25/2002 號行政法規修改的經六月二十六日第 26/95/M 號法令核准的按房屋發展合同制度所建房屋之購買規章的第九條規定，現公佈候選人臨時名單和除名名單張貼的地點和時間，已報名參加競投人士須注意以下事項：

1. 臨時名單和除名名單於二零零六年二月二十二日至二零零六年三月八日張貼於澳門沙梨頭北巷 102 號地下，於辦公時間內以供查閱。

2. 可於辦公時間內往下列地點查閱上述名單的副本：

——位於澳門沙梨頭北巷 102 號房屋局；

——澳門街坊會聯合總會、各屬會及服務中心；

——澳門工會聯合總會及各屬會。

3. 亦可透過房屋局熱線 356288 或瀏覽房屋局網頁 www.ihm.gov.mo 查閱有關名單。

4. 自本通告在《澳門特別行政區公報》上公佈之日起計 15 日內，即於二零零六年二月二十二日至二零零六年三月八日，得就臨時名單向房屋局局長提出聲明異議。

5. 如有查詢，可於辦公時間內前往房屋局，或致電 594875。

二零零六年二月十五日於房屋局

局長 鄭國明

(是項刊登費用為 \$1,899.00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Aviso

Publicação das listas provisórias dos candidatos ao concurso de acesso à compra de habitações construídas em regime de contratos de desenvolvimento para a habitação

Nos termos do artigo 9.º do regulamento de acesso à compra de habitações construídas em regime de contratos de desenvolvimento para a habitação, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 26/95/M, de 26 de Junho, com a redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2002, faz-se saber que se encontra o lugar e a data da afixação das listas provisórias e das listas dos excluídos, ficando os interessados à candidatura de concurso de notificar os seguintes requisitos:

1. As listas provisórias e as listas dos excluídos serão afixadas, desde o dia 22 de Fevereiro até ao dia 8 de Março de 2006, nos dias úteis, durante as horas normais de expediente, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, r/c, Macau, para serem consultadas.

2. As cópias das listas acima mencionadas estarão disponíveis para consulta, nos dias úteis, durante as horas normais de expediente, nos seguintes locais:

— No Instituto de Habitação (Endereço: Travessa Norte do Patane, n.º 102, Macau);

— Na sede, delegações e centros de apoio da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;

— Na sede e delegações da Associação Geral dos Operários de Macau.

3. As listas também podem ser consultadas pelo telefone n.º 356288 ou pelo *website*: www.ihm.gov.mo.

4. Podem ser interpostas reclamações das listas provisórias, dirigidas ao presidente do Instituto de Habitação, no prazo de quinze dias a contar da data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, ou seja, a partir do dia 22 de Fevereiro até ao dia 8 de Março de 2006.

5. Se quiserem fazer qualquer consulta, poderão deslocar-se ao IH, nos dias úteis, durante as horas normais de expediente, ou ligar para o telefone n.º 594875.

Instituto de Habitação, aos 15 de Fevereiro de 2006.

O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 899,00)

環境委員會

CONSELHO DO AMBIENTE

名單

Lista

為執行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人 and 私人機構的財政資助，環境委員會公佈二零零五年第四季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Conselho do Ambiente publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2005:

受益單位 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	獲配金額 (澳門幣) Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門生態學會 Associação de Ecologia de Macau	17/02/2005	\$ 10,000.00	出版《大熊貓在中國東南沿海的移地保護》。 Patrocínio para a publicação do livro «A conservação do panda gigante depois da migração para as zonas costeiras do sudeste da China».
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	23/02/2005	\$ 5,765.90	澳門50年水資源消長的動態模擬研究。 Estudo de simulação dinâmica sobre os recursos hídricos de Macau, durante 50 anos.
澳門工程師學會 Associação dos Engenheiros de Macau	24/02/2005	\$ 20,000.00	澳門室內空氣推廣日。 Promoção da qualidade do ar interior.
濠江青年商會 Hou Kong Junior Chamber	03/03/2005	\$ 20,000.00	環保駕駛做得到宣傳活動。 Acção de sensibilização sob o lema «Pratique uma condução ecológica».
澳門南灣西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República	13/04/2005	\$ 10,000.00	“節約用水、珍惜資源”環保義工班。 Curso para voluntários sobre a protecção ambiental.
澳門中華學生聯合總會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau	22/06/2005	\$ 7,540.00	青少年領袖培訓系列活動。 Acção de formação para jovens sobre liderança.
澳門街坊會聯合總會氹仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	20/10/2005	\$ 3,000.00	“社區環保先鋒”義工培訓班。 Curso para voluntários sobre a protecção ambiental.
澳門同善堂 Associação de Beneficência «Tung Sin Tong»	15/11/2005	\$ 3,000.00	勸捐。 Apoio.
澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau	29/11/2005	\$ 12,269.30	上海環保考察團。 Viagem a Shanghai para visitar as infra-estruturas ligadas ao ambiente.
澳門中華學生聯合總會 Associação de Estudantes Chong Wa de Macau	15/12/2005 23/02/2005	\$ 7,460.00	學生硬筆中文書法比賽。 Concurso de Caligrafia Chinesa.

二零零六年二月九日於環境委員會

Conselho do Ambiente, aos 9 de Fevereiro de 2006.

代執行委員會主席 黃蔓荳

A Presidente da Comissão Executiva, substituta, Vong Man Hung.

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)